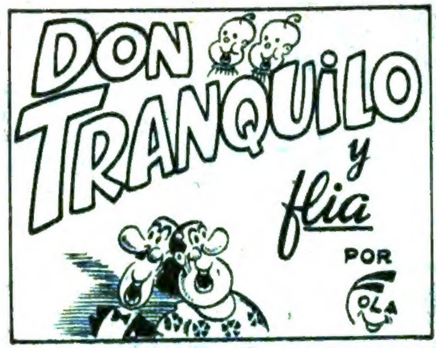
MUNDO URUGUAYO

25 cts.
EN TODO EL PAIS

A CIEN AÑOS DE LA FUNDACION DE LA UNION

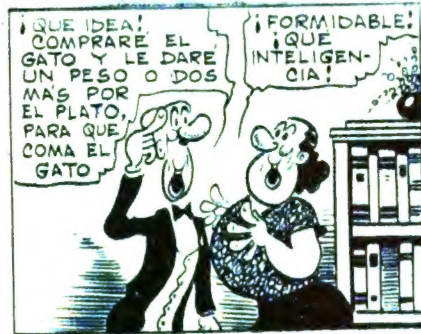
Ver pags. 6 y 7

NOVIEMBRE 8 de 1951


DON TRANQUILO y flia
POR FOLA


LES EXPLIQUÉ COMO ES EL PLATO EN EL MUSEO Y ME DIJERON QUE SÍ, QUE ES UNA VALIOSA ANTIGÜEDAD
EL DUEÑO DE LA CASA DE REMATE NO SABRÁ QUE VALE UNA FORTUNA


OTRA VEZ PUSO LECHE EN EL PARA ESE GATO TAN SUCIO Y FEO QUE TIENE
SI LE OFREZCO AUNQUE SEA CINCUENTA PESOS POR EL PLATO, SOSPECHARÁ QUE VALE MUCHO MÁS


¡QUE IDEA! COMPRARÉ EL GATO Y LE DARÉ UN PESO O DOS MÁS POR EL PLATO, PARA QUE COMA EL GATO
¡FORMIDABLE! ¡QUE INTELIGENCIA!


¡QUERIDO, QUÉ GATITO PRECIOSO! ¡CÓMO ME GUSTARÍA TENERLO!
A MÍ TAMBIÉN, ÑATITA. ES MUY GRACIOSO


BUENAS TARDES. SUPONGO QUE USTED NO QUERRÁ VENDER UN GATO TAN LINDO...
LE TENGO CARIÑO... POR VEINTE PESOS, TAL VEZ...


ES UN POCO CARO, PERO AQUÍ TIENE LOS VEINTE PESOS. ¿ESTAMOS? Y COMO EL GATITO ESTÁ ACOSTUMBRADO A ESE PLATO, LE DARÉ UN PESO MÁS POR ÉL


A VER... DIECINUEVE, VEINTE. GRACIAS. LO QUE SÍ, NO VENDO EL PLATO, PORQUE ME DA SUERTE
¿CÓMO? ¿USTED CREE EN ESAS COSAS RARAS?


¡CLARO QUE SÍ! ¡POR BEBER EN ESE PLATO YA HE VENDIDO TREINTA Y SEIS GATOS!


Ciengramos y Viola
POR FOLA


CIENGRAMOS ME DIJO QUE ESTUDIÓ PINTURA Y QUE VA A PINTAR AL PUERTO. ¡EL PUERTO, LUGAR DE ENSUEÑO! ¡EL PUERTO, POESÍA EN COLORES!


ALLÁ ESTÁ, PINTANDO LOS MAJESTUOSOS VAPORES, LAS BELLAS NAVES A VELA, LOS PINTORESCOS BARCOS DE LOS PESCADORES...


BLANCAS GAVIOTAS, CIELOS AZULES... ¡QUÉ FELIZ HA DE SER CIENGRAMOS CON SU ALMA DE ARTISTA!


ME QUEDARÍA HORAS MIRANDO COMO PINTA, COMO CAPTA LOS HERMOSOS TONOS DEL AGUA CON SUS OLAS JUGUETONAS


NO VEO EL CUADRO PERO HA DE SER UNA OBRA MAESTRA, UNA RAPSODIA EN COLORES, UN CUADRO QUE LLEGA HASTA EL ALMA
COMPLETO PURITAS


¿CÓMO? ¿TERMINASTE?
¡HOLA, VIOLA! ¿TÚ POR AQUÍ? SÍ, FALTA ALGÚN RETOQUECITO PERO YA ESTÁ


¡AY! ¿PODRÉ CONTEMPLAR TU OBRA DE ARTE O LA QUIERES ENVIAR PRIMERO A ALGUNA EXPOSICIÓN?
¡OH, NO! TIENE QUE QUEDAR AQUÍ EN EL PUERTO
AVENA PURITAS


¿TE GUSTA, VIOLA? ¿COMBINÉ BIEN LOS COLORES? ¿QUÉ TE PARECE?
PROHIBIDO ARROJAR DESPERDICIOS AL AGUA



MADERAS DE ORIENTE

· MYRURGIA ·



El distinguido artista Hugo Balzo con la Srta. Silvia Martínez Serra, con nuestra gran pianista Nibya Marino Bellini y varios miembros de la comisión organizadora.

CONCIERTO DE HUGO BALZO "PRO CULTURA DE LA CAMPAÑA"

SE llevó a cabo en el salón de fiestas del Círculo Catolico de obreros un concierto del eximio pianista compatriota Hugo Balzo "Pro Cultura de la Campaña", cuya obra ya se ha iniciado, ya que se ha comprado un terreno en Vichadero (Departamento de Rivera) donde se empezó a edificar la central de esta entidad de misioneras rurales, que están llamadas a realizar una obra trascendental en los humildes rancheríos de nuestra campaña. La Presidenta de Honor de la institución es la Sra. Josefina Requena de Brum.

RECEPCION EN LO DE PIAGGIO BLANCO - MORELLI ALBANELL

EL matrimonio Piaggio Blanco - Morelli Albanell ofreció una recepción con motivo de la creación del Centro de Estudios Superiores de la Facultad de Medicina. Esto dió lugar a una elegante fiesta social.



(Derecha): Sras. Lola Michelini de Muñoz Moratorio, Colomba S. de Mattos, Alicia Depeyroux de Rocca Estévez, A. A. de Agorio, Ofelia Castro de Fascioli.

La dueña de casa Sra. Adelaida Morelli Albanell de Piaggio Blanco, Dr. Roberto Berro, Sra. Matilde Paseyro de Canabal, Dr. Eduardo Canabal, Sra. Esther Mayer de Berro, el dueño de casa Dr. Raúl A. Piaggio Blanco y los niños Martha y Raúl Piaggio Morelli.

(Abajo derecha): Con el dueño de casa están las Sras. María Esther Prando de Artagaveytia, María Angélica Morelli Albanell de Cendán, Ida Brum de García Capurro.





MUNDO URUGUAYO

JUAN CARLOS GOMEZ 1372 - MONTEVIDEO - TEL. 81-700 y 80-004

DIRECTOR
JULIO CAPORALE SCELTA
ADMINISTRADOR
RAUL CASTELLS CARAFI

AÑO XXXIII. — Nº 1698. MONTEVIDEO, NOVIEMBRE 8 DE 1951.

LOS 7 ROSTROS DE LA SEMANA



DOMINGO. — Mr. Anthony Eden, ha sido nombrado por Churchill, Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, puesto que ocupó también durante la gran guerra. Como Churchill, ha sido tachado también de belicista y como Churchill también, ha declarado que desea mantener la paz. Es decir ídem de Eden.



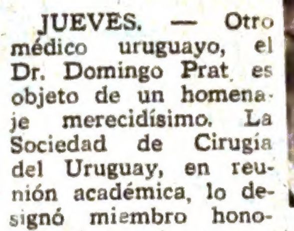
LUNES. — Ronald Ritcher, el físico que a las órdenes de Perón realiza pruebas atómicas, ha declarado que se hacen nuevos experimentos en la planta de Huemul, una diminuta isla al sudeste de la Argentina, y que "las instalaciones técnicas serán accesibles a los científicos tanto nacionales como extranjeros". Menos mal: ya que Buenos Aires no es accesible a los extranjeros, gracias a Ritcher lo será la isla de Huemul.



MARTES. — Mr. Ravndal, al llegar a Nueva York, hizo declaraciones elogiando a nuestro país afirmando que "los uruguayos respiran el mismo aire de libertad que respiramos nosotros". Suponemos que algunas agencias informativas norteamericanas, que se hicieron inexplicablemente eco de los malintencionados infundios propalados en sentido contrario, habrán tomado buena nota de las palabras del ex-embajador.

MIERCOLES. — Perón, según había anunciado, delega el mando en el almirante Teyssaire, para dar al mundo la sensación de que las próximas elecciones en la Argentina se celebraran fuera de su influencia y en un ambiente de libertad. Y para comprobarlo ,a las pocas horas es agredido a balazos cuando se encontraba en la tribuna Rodolfo Ghioldi, candidato a la Presidencia por el partido comunista.

JUEVES. — Otro médico uruguayo, el Dr. Domingo Prat es objeto de un homenaje merecidísimo. La Sociedad de Cirugía del Uruguay, en reunión académica, lo designó miembro honorario de la misma, premiando así una larga vida consagrada al servicio de sus semejantes, con abnegación y competencia, alcanzando el prestigio de qué goza.



VIERNES. — Nuevamente el gremio de transportes declara el estado de huelga solidaria con los obreros del ANCAP. El nuevo paro ,a los pocos días de haber dado por terminado el anterior, no ha tenido por lo visto otra finalidad que crear molestias a los ciudadanos que en estos días visitan a sus muertos. El comentario se viene a la mano: "Ya ni en la paz de los sepulcros creo"



SABADO. — Las autoridades germanas y norteamericanas llegaron a un acuerdo para hacer desaparecer las ruinas del refugio de Hitler en Bertschgaden porque las visitaban muchos turistas y ello daba ocasion a hablar sobre el nazismo. Está bien. Pero lo que hay que arrasar es el nazismo en sí y las "ruinas" que siguen predicándolo en todo el mundo.

EN ESTE NUMERO:

¡LA UNION! Así se llama, desde el 11 de noviembre de 1851



La Unión quizá no existiría... si don Manuel Oribe hubiera atacado Montevideo por sorpresa, aquel 16 de febrero de 1843, en que, vacilando inexplicablemente, inicia el asedio desde el Cerrito.

(No podemos dejar que el lector crea, que este material — ue uvió para pergeñar la nota— pertenec alguien, que no sea el lírico historiador del Cardal y la Restauración, Dr. Luis Bonavita.

Con su prístino fervor; con el mismo, que le robó su sueño, buscando, en el Juzgado de Bajac, el expediente No 1 de la justicia del pueblo de Oribe; con el mismo, que le hizo rondar por años, por la Curva de las Maroñas, para ver en que momento se trería, a su patio unionero, la puerta que abrió Oribe, durante los 9 años del Sitio; con el mismo afán, nos trajo libros, Suplementos de "El Día", fotos, recuerdos personales. Y si al César hay que darle lo que es del César, al Dr. Bonavita le damos lo que es de... M. Ferdinand Pontac).

E. D.

"AL caserío del paraje llamado Cardal se le da el nombre de Restauración" Decreto del 24 de mayo de 1849, — firmado en el saladero de Fariña — por Oribe y Berro. A los seis años de la llegada de las fuerzas invasoras de don Manuel Oribe. Luego de firmada la paz del 8 de octubre de 1851, con la que finalizaba la larga brega, y Montevideo se ganaba su título de Nueva Troya, otro decreto le da a la Restauración un simbólico nombre "Villa de La Unión".

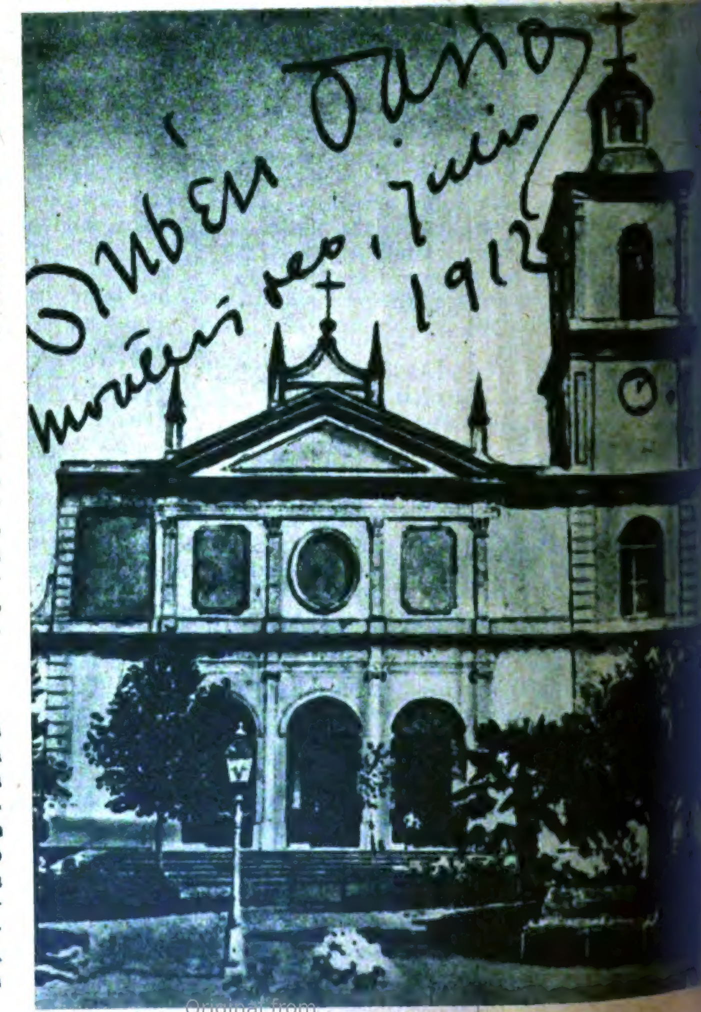
Es del 11 de noviembre de 1851. Lo firman don Joaquín Suárez y Pacheco y Obes.

La Unión es la Restauración, y la Restauración fué el Cardal. En un punto intermedio entre el Cerrito y el Buceo. El 16 de febrero de 1843, Oribe inicia el asedio de Montevideo, estableciendo su cuartel general en el Cerrito. El Buceo iba a ser su puerto. Se explican así los afincamientos de las familias de los soldados sitiadores y de un alto comercio. La soldadesca no se avino a la soledad, y el famoso cura Ereño bendijo muchas uniones, en la capillita de la Mauricia. Otras, no fueron bendecidas, pero igual proliferaron... Los



Oribe vivió los 9 años del Sitio en la quinta de Ayala: 8 de Octubre 4731. La casa de la Curva de las Maroñas tenía esta artística puerta. Cuando la demolieron, un Bonavita, colorado, la rescató. Se la regaló a la Sede del Nacionalismo Independiente, en la casona de los Lamas.

Doña Mauricia Batalla. Gran apunte de Buscasso, según acuarela anónima. Del arroyo Mereles, pasó a Toledo y se acercó al Cardal. Dió su nombre a la nomenclatura de la Restauración, levantó la primera capilla, e inició un cementerio.



La vieja iglesia de San Agustín. Se erigió en honor de doña Agustina Contucci, esposa del jefe sitiador, quien se "la dió" al cura Domingo Ereño. Ahí velaron a Rivera, una noche Rubén Darío la vió, y firmó esta foto, en 1912. Un año antes de que la demolieran.

...cien años del decreto, ...rmado por Joaquín Suárez

oficiales y jefes del Cerrito también se casaron.

Doña Mauricia Batalla esmerábase en las grandes bodas. Cuatro reclinatorios de damasco azul, fulgían a la luz de la cera perfumada, que se quemaba en candelabros de plata de Lima, cuando llegaba el Jefe, como padrino. Don Manuel Oribe llegó trayendo a sus ahijadas del brazo, en cuatro ocasiones. Cuando se casó su hija Dolorcitas, con el jefe del batallón Libertad, de la Confederación Argentina, don Mariano Maza; cuando Carolina Lasale Furriol, se unió a su director de Aduana, don Ignacio Soría; cuando Faustina Lenguas casóse con su capitán ayudante, Leandro Gómez; y cuando Elisa de Maturana, el amor de Juan Carlos Gómez, por imposición paterna y partidista, dió el sí al Ministro Carlos Villademoros.

No es extraño, pues, que el antiguo Cardal, que antes vegetaba entre estanzuelas y pulperías, viera cómo le nacía un pueblo, poco menos que de la noche a la mañana.

Los ranchos se aglomeraron sin alineación. A fines del 46, formaban ya importante poblado. Con comisaría, al mando de don José Visillac; con Juzgado de Paz, a cargo de don Francisco Farías, y con oficina de correos...

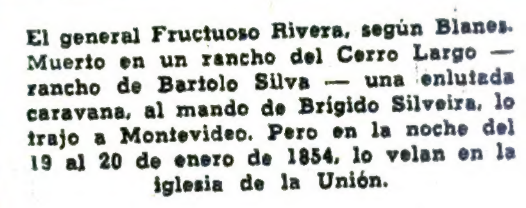
Se edifica en el mayor desorden, hasta 1849. Ese año, don José María Reyes reunió al vecindario, para pedir consentimiento para abrir calles. Se hizo el plano. Llegaron desde Montevideo, la ciudad sitiada, don Vicente Mayol y don Antonio Fontgibell, los verdaderos arquitectos de la Restauración. En un año, transforman el pueblo. Dejan el espacio de la Plaza; flanqueándola, y mirándose, levantan el Colegio y la Iglesia. La Iglesia a la que vendrío Ereño, dejando la capillita de la Mauricia.

El Colegio, cumple su misión de tal, hasta 1860. Desde este año hasta 1922, es el Asilo de Viejos (con un 2º piso ,anexado en tiempos de Latorre). Y cuando los viejitos pasan a la ex-quinta de Basáñez, donde sigue estando el Asilo Luis Piñeiro del Campo, la vieja — pero siempre hermosa y fuerte construcción — pasa a ser el Hospital Pasteur. Se cruza la plazuela, hoy Cipriano Miró, y se puede visitar la Iglesia. No es ya la que levantó Fontgibell, que fué demolida entre 1913 y 14, para erigir la actual. Sigue teniendo los archivos unioneros, y los huesos de dos Manuel Oribe, y los de su madre.

Alguna vez, en una vieja casa de la calle Asilo, quien sigue ahora estas huellas del historiador Bonavita, leyó una preciosa página sobre la romántica plazuela. La firmaba Juana de Ibarbourou, afincada en la Unión, en el mismo sitio donde se levantó la capilla de la Mauricia. (Calle Comercio

(Continúa en la página 62

Una movida esquina de la Unión actual: 8 de Octubre e Industria. Por aquí mismo la ex calle Real ya era importante hace 100 años. Estuvo la casa de Reggio, donde funciona la Escuela Nº 20 de 2º Grado.



Por 8 de Octubre y Comercio había afincado la célebre Doña Mauricia Batalla, gran vecina de la vieja Restauración. Nadie reconocería en este movimiento de hoy la chacra de Espino ni la pulpería de Manuel Rodríguez.



El general Fructuoso Rivera, según Blanes. Muerto en un rancho del Cerro Largo — rancho de Bartolo Silva — una enlutada caravana, al mando de Brígido Silveira, lo trajo a Montevideo. Pero en la noche del 19 al 20 de enero de 1854, lo velan en la iglesia de la Unión.

Torre del Asilo de la Unión, levantada sobre la azotea del 1er. piso. Es de 1849 y obra — como el Colegio todo, y la iglesia y casi todas las casas — de Mayol y Fontgibell. Esta torre, hoy es el depósito de agua del Pasteur.



Especial para MUNDO URUGUAYO

AXEL MUNTHE ANIDO EN CAPRI CON LAS AGUILAS...

Nota y Fotografías de JUAN RASO



ARRIBA, IZQUIERDA — *Un aspecto del pergolado que circunda la vieja vivienda.*

Su vieja casa renace moza todos los veranos, empolvada en cal fresca.- La escalera del terror, o el intestino del abismo

NAPOLES, Octubre de 1951. — La "Villa de Axel Munthe", en Capri, constituye ya hoy un factor consagrado de turismo. También Sorrento, Marechiaro, Santa Lucía, son nombres de proyección universal que nada nos dirían ahora, si un poeta no los hubiera enarbolado en su inspiración. Eso reconforta y alienta porque significa el triunfo de la belleza y del espíritu, en épocas en que se nos quiere convencer que hemos perdido el mayor don de la Humanidad.

Axel Munthe fué un soñador. "Un loco", según nos decía un viejo cochero desde el pescante, señalando cón el látigo en lo alto, muy alto, la casita blanca del insigne escritor; "el Musolini de la Isla que no dejaba matar ni un pájaro", al parecer de un anciano quintero, con sus ojitos entornados como para afinar la visual en la profundidad del tiempo.

Son juicios un poco a la medida de cada uno, pero que no dejan de tener su valor interpretativo.

La construcción, reverberante a la luz, en cal renovada prolijamente todos los veranos, con más respeto del gusto casero de los visitantes que de la augusta voluntad del Tiempo, se ofrece a la vista casi cabalgando sobre el borde de un precipicio, como una nube que vagando ociosa tropezara con el orlo de la montaña y se aquerenciara a su tibia quietud.

Desde allí al mar, la vertical roca viva se desliza en doscientos cincuenta metros de geométrico rigor. Esa disposición, hace sumamente difícil si no imposible la obtención de una fotografía de su exterior, que resultara medianamente ilustrativa. "Hay que tirarle desde lejos", como a las garzas; y algo parece tener de ellas.

Ese carácter "arisco", fué posiblemente el mayor incentivo de su propietario, ansioso de soledad que quitara a la veta de su inspiración la opresión de las multitudes, y la dejara borbotar con su fluidez y pureza naturales.

La vieja escalera de setecientos y pico



Vemos en esta fotografía, tomada próximo a la cumbre, muros y columnas de la casa de Axel Munthe, surgiendo entre olivos y cipreses. — Abajo, a la derecha, el camino asfaltado que en suave pendiente serpentea hasta el valle; a la derecha, el rellano y parapeto inicial de la famosa escalera adosada al abismo.

Las tumbas de "Ton" y "Fellow", dos perros amigos del célebre escritor desaparecido, cavadas en la roca viva, junto a los cimientos de la casa.



Un viejo guardián y guía; ciego desde hace más de cincuenta años, gana su vida acompañando turistas por el retorcido sendero que desde Anacapri conduce a la morada del autor de "La Historia de San Michele".

Desde la baranda que circunda los jardines, se ve este espectáculo de mar abismal. Una lancha veloz como saeta, lo corta con su cola de espumas.

de escalones que una vez a la semana cumplía "la María Portalettere" — prácticamente el cartero — para llevar la correspondencia desde el puertito de Capri hasta Anacapri, está hoy poco menos que intransitable.

Desde luego, la gente del lugar la usa frecuentemente. Existe con ella una familiaridad de generaciones, y corren y saltan entre los ruinosos peldaños afachados al abismo con una agilidad y precisión caprina.

Cuando al descender de Anacapri o la Villa de Munthe, algún curioso o novelero turista abandona el camino moderno, asfaltado, en largas tiradas y suave declives, por la escalera que llamaremos del "cartero María", se asegura por lo menos una hora de angustias.

Los primeros escalones son acogedores, emotivos y agradables; el incauto avanza colmando de bellos epítetos a la naturaleza, su mar y su luz. De pronto, en un recodo de aquella serpentina, falta el muro que preserva del abismo, desgastado y precipitado quien sabe cuándo y porqué.

¡Qué susto!... ¡Qué profundidad enorme ,a pico!... El turista empalidece un poco... ¡El vértigo!... ¡Esa sensación de que alguien lo empuja fundida con la es-

(Continúa en la pág. 53)

Un ángulo paradisíaco de la construcción, en enérgico contraste de luz y sombras.



ESTO HAY QUE ARREGLARLO

LA SEMANA EN BROMA

por ROBERTO



SIN EXIGENCIAS

—Viene usted en mal momento porque ahora hay poco trabajo.

—Y... yo tampoco necesito mucho, porque hago huelga día por medio.



PLEGARIA

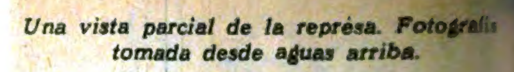
—El pan nuestro de cada día dánoslo hoy y, si no es mucho pedir, un ómnibus para que el viejo vaya a ganarlo...



EUFEMISMOS

TRUMAN. — Dice aquí el amigo Churchill, que podríamos reunirnos otra vez los tres para tratar de





Una vista parcial de la represa. Fotografía tomada desde aguas arriba.

Un viaje a la represa del Rincón del Bonete

Por ANA HOCHMAN

HACER una excursión con estudiantes es tarea grata. Lo que se desea entonces, es sufrir una metamórfosis y volver a tener los quince años, olvidar todo lo que no pertenezca a ese mundo tan particular, donde hay mezcla de responsabilidad y no responsabilidad, preocupación y despreocupación, sentido y no sentido. Mezcla de... tantas cosas!

Ya es tradicional todo lo que sucede en un viaje así. Se canta, se baila en el coche, cambian de ropa, se disfrazan, imitan, duermen, se levantan, se sientan... Es imposible que se queden con una actitud, con una sola tarea.

Ellos tienen su mundo. Por eso chocan muchas veces con los que no han tenido ese mundo o con los que lo tienen ya olvidado. Las distancias vuelan entre sus risas, ocurrencias, sus canciones, ayudándonos todo ello para hacer centenares de kilómetros hasta llegar a Tacuarembó.

Para eso tenemos que cortar dos veces el Río Negro ya que, la Usina está ubicada en el kilómetro trescientos noventa y cuatro a contar de la desembocadura del río y nosotros viajamos desde Fray Bentos. Pero no se siente fatiga. Nadie se aburre. Aún quedarán fuerzas y ánimo para bailar en el cocktail ofrecido gentilmente por los alumnos y autoridades del Liceo de Paso de los Toros. El ómnibus se desplaza por campos completamente envueltos con la primavera.

Uno de los estudiantes, en mangas de camisa y pañuelo al cuello, toca el bandoneón. Su mirada, pura y melancólica, como las miradas de todos los niños, acompaña a las notas del instrumento. Parece indicar que se siente verdaderamente satisfecho y lo hace así, con la tristeza propia de los niños.

Pensamos entonces que no son las cosas las que cambian. Quizás seamos nosotros mismos los que cambiamos demasiado.

Por eso es bueno volver a ser estudiante de quince años, así sea durante un solo día.

✤

Al llegar a la Represa, se tiene la impresión de estar entrando en alguna aldea o una estancia privada.

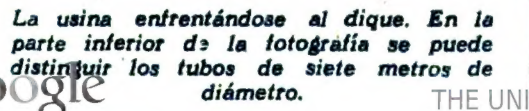
Nada llama la atención, salvo unas torres con cables. Recién cuando nos aproximamos al río, va apareciendo un mundo de cosas y un gran cartel que dice: "Peligro de muerte" con el clásico dibujo de la calavera.

Allí están los transformadores, los interruptores y las salidas de las dos líneas que llevan a la electricidad hasta Montevideo.



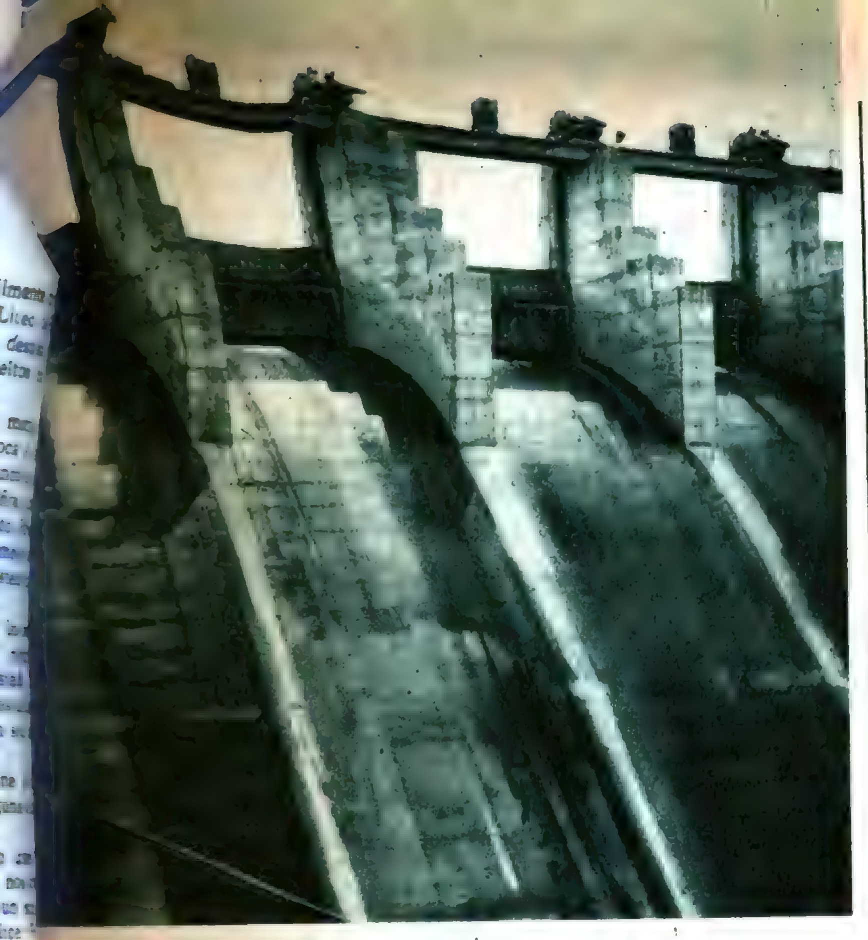
Estudiantes abandonando la "Casa de Máquinas" para ascender al dique.





La usina enfrentándose al dique. En la parte inferior de la fotografía se puede distinguir los tubos de siete metros de diámetro.

DERECHA: Vista ... del dique



Y ¿cómo no indicar peligro de muerte si esos transformadores reciben de las máquinas trece mil ochocientos voltios para que los eleve a siento sesenta y nueve mil?

Recordemos el susto que nos llevamos cuando tocamos un cable que trasmite ciento diez voltios. Comparamos cifras y pensamos que por esos conductores caminan la vida y la muerte.

Detrás de los transformadores parecerían desear asomarse gigantes "toboganes". Como si se tratara de terrenos de cemento gastados por cataratas.

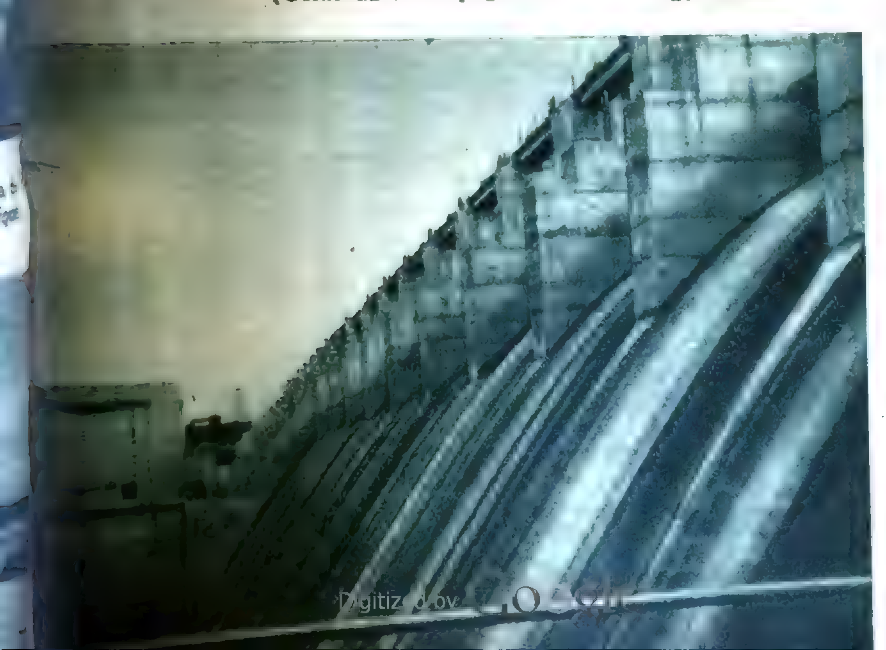
Hacen recordar a los castillos de la Edad Media. Muros poderosos que parecen hacer fuerza para detener a alguien. Es que allí está el dique, a más de treinta metros de altura de nuestras cabezas y detrás de él hay miles de millones de metros

(Continúa en la pág. 55)

Vista parcial del vertedero en cuya zona superior se puede distinguir las compuertas cerradas.



El vertedero con las compuertas cerradas. Al fondo aparece la usina y parte de la población del Rincón del Bonete.



TODOS los habitantes del pueblo querían bien a don Martín, el herrero. Pero los niños, además de quererlo, lo admiraban como a nadie. Para ellos, no podía existir en el mundo ningún hombre digno de parangonarse con aquel gigante risueño y salutífero, que participaba en sus travesuras y juegos como si fuese él también un niño más. Y, en mayor o menor grado, todos debíanle alguna de esas pequeñas pero inolvidables satisfacciones de la infancia. Porque el bondadoso herrero parecía adivinar siempre sus deseos y complacerse en hacerlos realidad. Y así, a éste le obsequiaba una flexible varilla de acero para su "cimbra"; al otro le construía con sus propias y hábiles manos una "aripuca" tan linda como sólida; al de más allá preparábale un "alambre" plegadizo, de bolsillo, a cuya eficacia no habría de escapar ningún pájaro, por arisco que fuera.

Pero esas eran más bien razones para el afecto, ya que la admiración basábase en motivos mucho más importantes y serios. En el coraje a toda prueba de don Martín, por ejemplo, que contribuían a realzar una serenidad imperturbable y una fuerza física verdaderamente prodigiosa.

Ninguno de los muchachos del pueblo ignoraba las proezas de valor y las demostraciones de potencia muscular que habían dado justa fama al herrero. Y los que habían tenido la fortuna de presenciarlas narrábanselas a los demás con encendido entusiasmo, recargando las tintas, deteniéndose con morosa fruición en los detalles salientes, orgullosos de la superioridad que les confería sobre el auditorio — pálido de emoción y asombro — el haber sido testigos del hecho relatado.

El Herrero

Por SERAFIN J. GARCIA

(Ilustró Rosendo Bucheli)

Entre los diversos sucesos que constituían el haber varonil de don Martín, destacábanse especialmente dos: el del borracho y el del perro rabioso. Cualquiera de ellos — y sobre todo el último — hubiera bastado por sí solo para consagrar como héroe a su protagonista en la opinión de los niños, que no obstante haberlos oído contar infinidad de veces, experimentaban idéntica emoción e igual espanto siempre que un narrador los repetía.

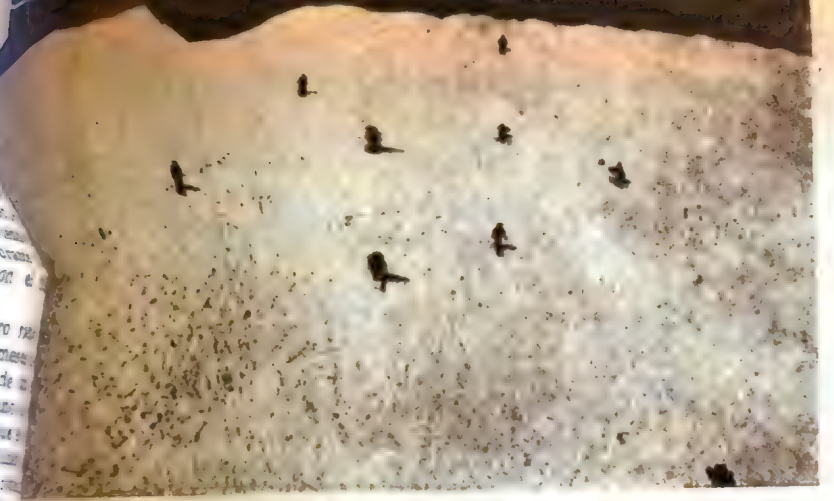
El caso del borracho ocurrió al promediar una mañana espléndida de octubre. Rompiendo el habitual silencio pueblerino, que apenas subrayaba, allá de tanto en tanto, el traqueteo de algún carro o de algún barril de aguatero sobre las desparejas calles, resonaron de improviso los gritos despavoridos de una mujer que demandaba auxilio. Asomáronse con premura las gentes a puertas y ventanas y vieron, con el consiguiente sobresalto, a doña Salustiana, la partera, corriendo a toda la velocidad que podían permitirle sus cortas y rollizas piernas. Detrás de ella, con un facón descomunal en la mano, avanzaba haciendo eses don Artemio, el marido, que luego de una reyerta íntima, y enloquecido por los efectos del alcohol, había resuelto liquidar el asunto a puñalada limpia. Ya iba dándole alcance a la infeliz cuando ésta se refugió en el patio de la herrería, implorándole ayuda a don Martín, que en ese preciso momento estaba herrando un caballo. Soltó el hombrón la pata del animal, y restregántose calmosamente las manos en el mandil de arpillera se aproximó a don Artemio, instándole con buenos modos y con palabras suaves a desistir de su insensato propósito. Pero el ebrio, luego de lanzarle una andanada de soeces insultos, arremetió contra él, enfurecido. Entonces, con una rapidez que nadie hubiera podido imaginar en aquel pesado y macizo corpachón, don Martín esquivó la puñalada y, aferrando por el cuello a su atacando, levantóle en vilo y le apretó contra la pared de la herrería. Y allí le mantuvo, bien sujeto, hasta que el otro soltó el facón y comenzó a patalear como un pelele grotesco, luchando en vano por desasirse de las implacables manazas que lo aprisionaban. Cuando lo dejó caer, el borracho tenía los ojos fuera de las órbitas, soplados como globos, y un palmo de lengua violácea le salía de la espumeante boca. Y fué el propio don Martín quien le ayudó a reaccionar, moviéndole pacientemente los brazos y haciéndole aire con el fuelle de mano...

Lo del perro rabioso tuvo lugar algunos meses más tarde, al término de una caliente tarde de verano. Los vecinos del pueblo, que en su mayoría habían finalizado ya las tareas cotidianas, comenzaban a arracimarse en las carcomidas veredas de ladrillo, ávidos de respirar allí el aire fresco que en el interior de las casas, convertidas en hornos por el azote del llameante sol de enero, no era posible encontrar. Dentro de la herrería, don Martín trabajaba aún, sin embargo, como si para él la enervante temperatura estival careciese de importancia. De lejos oíanse los golpes del pesado marrón al castigar el hierro sobre el yunque. Las rojas chispas saltaban a su alrededor como luciérnagas anticipadas. Al fondo rezongaba sordamente la fragua, soplada sin pausas por el enorme fuelle de manija que movía el indiecito aprendiz. Y dominándolo todo, elevábase la poderosa voz de bajo del patrón, que según su inveterada costumbre trabajaba cantando.

El perro apareció de pronto en una bocacalle. No era del pueblo, pues nadie lo conocía. Tenía el pelaje de un color barcino sucio y avanzaba al trote largo, caídas las orejas, rasante el hocico, los ojos como pústulas de sangre. Una baba gruesa y abundante le goteaba sin cesar de la entreabierta boca.

Alguien dió la voz de alarma al verle y de inmediato cundió el pánico entre el vecindario. Algunas mujeres se desmayaron. Otras huyeron desatinadamente, apretando contra el pecho al hijo más pequeño. Los hombres, sorprendidos por la brusca aparición, permanecían indecisos, sin atreverse a atacar al peligroso animal. Un guardia civil que pasaba en ese instante por allí le descargó su revólver. Pero como tiró de muy lejos y tenía el pulso demasiado trémulo, no pudo dar en el blanco. Como si los disparos lo hubieran enfurecido más, el perro viró de súbito hacia la derecha y avanzó sobre un grupo indefenso de mujeres y niños. Fué entonces que le salió al encuentro don Martín, esgrimiendo una barra de hierro que sacó de la fragua, y cuya punta estaba al rojo blanco. Fué un minuto inolvidable. Con el torso desnudo, sucio de hollín y empapado de sudor, la revuelta pelambre escapando por los costados de la gorra vasca, contraídos los potentes bíceps, el herrero arremetió, profiriendo fuertes gritos para

(Continúa en la página [illegible])



La "montaña" de Fort Meads no es más que una colina artificial de 110 metros de altura. La grúa que lleva la arena a la cumbre, sirve de punto de partida a los esquiadores.

Ski sobre la arena

LA península de la Florida, región del sol eterno, hace tiempo se hizo famosa por ser el paraíso del ski náutico. Pero he aquí que, ahora, se está haciendo doblemente famosa como centro de atracción para los esquiadores terrestres. Para subsanar la falta de montañas que Natura le dió, los floridenses han construído una artificial. Para reemplazar la nieve, la cubrieron de arena. Campeones internacionales de ski sobre la nieve aseguran que la arena es el medio ideal para la velocidad en este deporte, pero las caídas son también numerosas.





(Izquierda): Las palmeras son verdaderas, y también están en su ambiente, a pesar de que se las utilice como obstáculos en los torneos de ski. — (Derecha): La base sobre la que se deslizan los deportistas es el residuo de la extracción del fosfato.



LAS MAS BELLAS DE ESTADOS UNIDOS. — En Atlantic City ha sido elegida como todos los años la "Reina de la Belleza", entre las representantes de los diversos Estados. En la foto está presente "Miss América 1951" (la décimo tercera desde la izquierda en la fila de abajo). El título de este año fué otorgado a "Miss Utah", la séptima desde la izquierda en la fila superior.



El poeta italiano "Trilussa".

Emociones romanas

REENCUENTRO CON TRILUSSA, GRACIAS A ATANASILDO

por JULIO CAPORALE SCELTA



El agregado militar del Uruguay en Roma, Coronel Atanasildo Suárez y nuestro Director, con las respectivas esposas, en el Campidoglio





Visión humorística de "La Cisterna" en las tarjetas del famoso restaurant romano.

TRILUSSA cierra una gran trilogía de poetas romanos que comienza con Belli y continúa con Pascarella, y que han dado en emoción, en humorismo, en juegos de travesura lírica, verdaderas joyas a las letras italianas de los siglos XIX y XX. Lo conocimos en el año 1923, cuando visitó Montevideo y dió algunos recitales inolvidables en el actual teatro Artigas. Decía sus versos con una expresividad, una calidez y una intención que les daban una fuerza comunicativa y una gracia luminosa, y que le ganaba desde los primeros sonidos la voluntad y el cariño del público. Era un intérprete estupendo, inspirado y cordial.

En mí dejó una impresión que se acreció con la lectura detenida y casi incesante de sus versos, muchos de los cuales aprendí de memoria y escucharon en algunas ocasiones los oyentes de "El Espectador", en un dialecto romano en el que seguramente hay más buena voluntad que exactitud. Y rematé esa peligrosa admiración por Trilussa respondiendo a una honrosa invitación de "Italia Libre" con una charla sobre los poetas romanos hace algunos años. Tuve la suerte de escapar ileso del auditorio dialectal que me tocó y hasta que ese expresivo romano que es don Mario Della Seta, me proporcionara, como consecuencia, una colección de libros de los tres poetas, gesto que no he olvidado. Seguramente fué para que yo aprendiera...

La dictadura mussoliniana dió renovado sentido amargo a las burlas poéticas de Trilussa, cuyo estro pareció silencioso durante el oscuro y trágico período, como un signo de excepticismo, de desilusión y de dolor. Un día leímos —y con cuanta alegría— un poema suyo, nuevo y magnífico, inspirado en un anochecer en el Trastevere. Para nosotros como un retorno lírico del gran poeta. Se llama "Stella cadente" y es de la más pura culminación trilussiana. Está en una de las trattorias del Transtiber, cae la noche tibia romana, y él describe el paisaje y la gente. Recordamos un verso: "Er celo, tanto carico de stelle, se piglia er lusso de buttalle via..." (El cielo, tan cargado de estrellas, se da el lujo de desperdigarlas...).



Después firmó el manifiesto de Estocolmo. Y cómo lo aprovecharon! Tuvo que soportar una verdadera tormenta. El explicaba, con lacerante humorismo en un artículo, cómo había firmado, igual que tantos, sin pensar en ninguna clase de política y sólo dejando ir su corazón: "Me preguntaron si quería la paz o la guerra. Para quienes hemos visto lo que hemos visto, la pregunta me pareció hasta absurda. Yo quiero naturalmente la paz. Siempre la quise. Cómo podía imaginarme que estaba firmando la guerra!". Claro que todo esto estaba dicho con esas sabrosas y fuertes expresiones romanas, intraducibles.

Trilussa —honra de las letras italianas— no había recibido nunca un honor oficial. Estando en el lecho del que no habría de levantarse —no hace muchos meses— fué objeto de la primera y gran distinción: lo nombraban Senador vitalicio! En esta circunstancia tuvo igualmente motivo para la Le dijo a su viejo ayuda de cámara, mos-
Le dijo a su viejo ayuda de cámara, mostrándole el nombramiento: "Guarda, ieri non ero gnente, mo' so' tutto!" ("Mira, ayer no era nada, ahora soy todo!").

✦

Pueden imaginar los lectores pues cuál fué mi emoción y mi alegría cuando, en una invitación cordialísima, como todo lo suyo, del agregado militar de nuestra Embajada en Roma, coronel Atanasildo Suá-

llegamos para cenar en el Transtiber, ese famoso restaurant "Alla Cisterna", en el que ha quedado, después de tanta presencia física, el sello espiritual del poeta romano.

Es uno de los lugares más pintorescos y característicos de ese lugar de Roma que se ha adjudicado como un régimen y una vida particulares, como un pueblo dentro de la gran ciudad, y en el que la Iglesia de Santa María del Trastevere atrae a los gustadores del arte medioeval, con sus áureas cerámicas del frente, con sus líneas severas y sus monumentos maravillosos.

La Cisterna da a un vicolo, una calleja estrechísima, en la que hay lugar para una fila de mesas, que tiene enfrente, apoyado en las casas un palco para la orquesta típica. Pasa entre mesas y palco, muy dificultosamente, un vehículo. Los autos paran, sin embargo, sobre las mismas mesas, de la calle, para que bajen, en peregrinación deleitosa, los turistas, que afluyen al lugar. De lado a lado de la calleja, faroles de colores, guirnaldas... Los mozos llevan el atavío romano de calzón corto y faja, de vivos colores. Pero es en el interior donde hemos de encontrarnos con el vivo recuerdo y el culto invariable de los poetas romanos y de Trilussa. En vez de subir, los pisos descienden, hasta la cueva de la cisterna de mármol que da nombre al restaurant.

En las paredes, a manera de frescos, con travesura popular, las escenas reproducen pasajes de la historia de Roma: Rómulo y Remo amamantados por una loba matrona, con impertinentes; la fundación de la ciudad; el rapto de las Sabinas, que tiene la salaz intención imaginable; la lucha de los Horacios y los Curiacios, entre insultos de vendedores callejeros, etc. Una de las paredes está dedicada, entre alegres símbolos de corso mitológico a los tres poetas, cuyas caricaturas en remedos de frescos, son tan graciosas como expresivas. Sobre una de las puertas hay una placa grabada que dice: "Cisternetta di Trilussa". En el resto de las paredes, figuras más o menos míticas, y versos en grandes caracteres, con las firmas de los autores. Hemos copiado este de Trilussa, que toma un gran cuadro de la pared, y que está dedicado al dueño de "La Cisterna", Ceseretto Simmi:

A Ceseretto

"Nun bevo che Frascati, lo sciampagne — me mette in core come un'allegria — pe una cosa che m'ha fatto piagne — O pe' di mejo sento — che er piacere che provo in quer momento — é foderato di malinconia. — Er botto che fa er tappo — quanno lo stappo — er frotto de la schiuma —ch'esce, ricresce, friccica e finisce — me rappresenta la felicitá — che appena nasce, sfuma — che come vié sparisce."

(No bebo sino Frascati, el champagne — me pone en el corazón como una alegría — por algo que me hizo llorar — O para decir mejor, siento — que el placer de ese momento — está doblado de melancolía. — El salto del tapón — cuando destapo — el chorro de la espuma — que sale, crece y burbujea — me representa la felicidad —que apenas nace se esfuma — que como viene se va).

✦

Esa mañana habíamos visitado las Catacumbas de San Calixto, y nos habíamos

(Continúa en la pág. 53)

"MUNDO URUGUAYO" EN ITALIA

HABLAMOS CON GISELDA ENTRE DOS FUGAS ROMANAS

GISELDA Zani es el dinamismo inteligente. Toda la actividad del espíritu tiene para ella un interés simpático y hondo. Y bien lo saben los lectores de "Mundo Uruguayo" que han leído sus crónicas europeas. Hemos encontrado a nuestra distinguida colaboradora en Roma. Ha sido un encuentro fugacísimo, entre dos crónicas suyas, tecleadas en la máquina de la Embajada uruguaya, entre dos carreras mías de un lado a otro, para abarcar todas las visiones posibles de la Ciudad Eterna. Hemos charlado casi telegráficamente de las cosas de la tierra, con la nerviosidad informativa de personas que se hablan desde los trenes que se cruzan. Pero he tenido tiempo para saber cómo empleó, en su actividad cinematográfica, los días de Europa esta escritora amiga, casi ubicua en la sucesión de sus desplazamientos. Recuerdo que cuando en Montevideo ni pensábamos en nuestro viaje, decíamos con un amigo común, comentando su "raid" en el Viejo Mundo: "A Giselda la agarró una órbita estelar de invitaciones. No vuelve más a la tierra". Pero cuando nos encontramos ya se preparaba a volver. Y con qué apuro, y con qué ansia de tironeo criollo!

Giselda Zani fué invitada a Cannes como representante de la prensa uruguaya en el Festival. Allí dió una conferencia sobre la forma en que reaccionaba el público uruguayo ante los films de las distintas naciones, compartiendo así el estrado con figuras del prestigio de De Sica, Charansol, Katherin de la Roda, y otras. Integró el Jurado de la Federación I. de la Prensa Cinematográfica. A raíz de su actuación en Cannes fué invitada al Congreso de Cineastas de Renania, organizado por el Alto Comando francés en Alemania. Giselda n dice que éste fué el más interesante de todos, porque no tuvo nada de turístico ni oficial, sino que sus integrantes se dedicaron al estudio del arte en profundidad.

De allí volvió a París, donde la esperaba otra invitación para el Festival de Berlín, trasladándose enseguida de éste a Amsterdam para intervenir en el Congreso de la Federación Artística de Críticos de Arte en Amsterdam, al mismo tiempo que para asistir al Festival del film de arte. De allí pasó a Londres donde por gentileza del British Council tuvo ocasión de conocer los centros de arte cinematográfico, y de otras artes, y apreciar aspectos estupendos del Festival de Gran Bretaña. Y la sucesión de visitas, invitaciones, intervenciones de Giselda Zani, se cerró en la "XII Mostra Internazionale dell'Arte Cinematografica" de Venezia donde le cupo una lucida actividad. Una moción suya en el Congreso de los Films-Clubs fué adoptada y agradecida con cordiales palabras por René Claire.

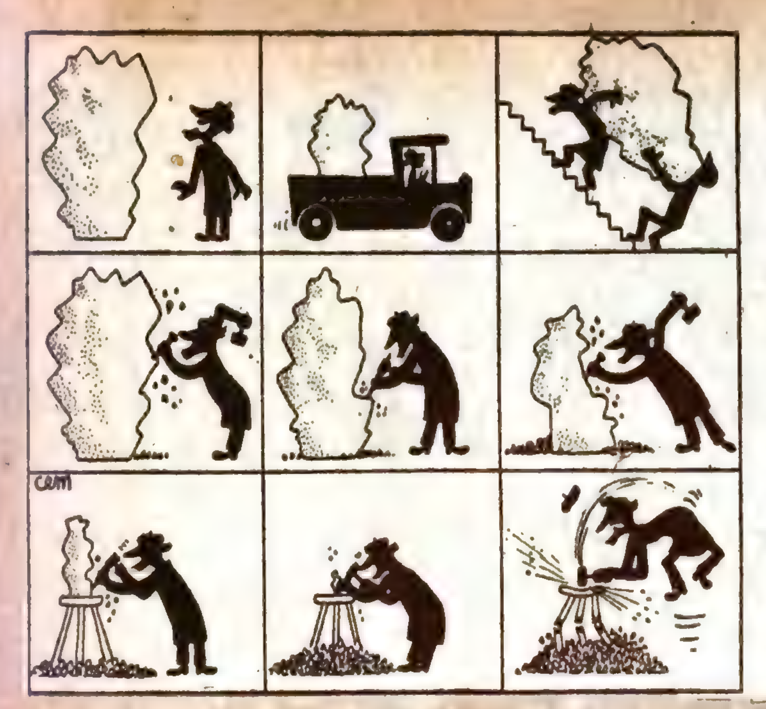


Giselda Zani

Giselda nos dice que de todo esto ha sacado conclusiones interesantes para nosotros. Una de ellas es que el Festival de Punta del Este cuenta entre los de más brillantes perspectivas internacionales, sobre todo después de su realización inicial. Otra es la apreciación comparada de nuestra crítica cinematográfica, que para la viajera puede colocarse entre las más informadas, sagaces y sinceras que haya en lugar alguno.

Y nada más. He querido decir todo esto de la férvida curiosidad, del alma activísima de una escritora nuestra, que representa bien al Uruguay en estos valiosos peregrinajes. *J. C. S.*

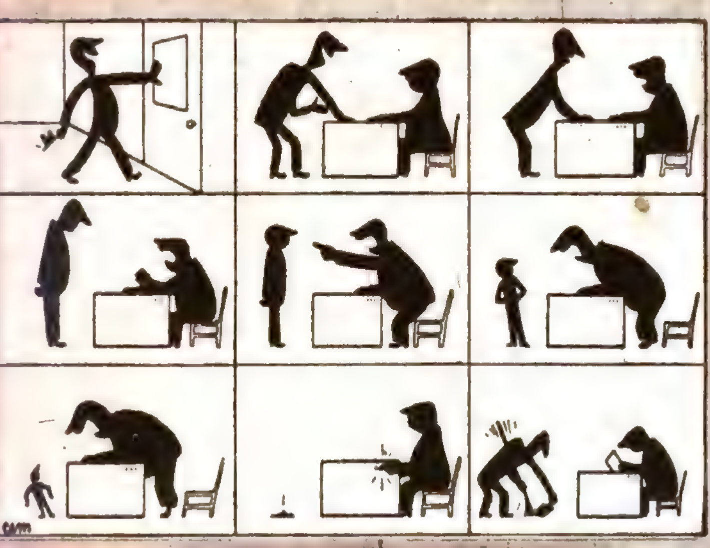
CEM encontró su vocación en una mancha de tinta



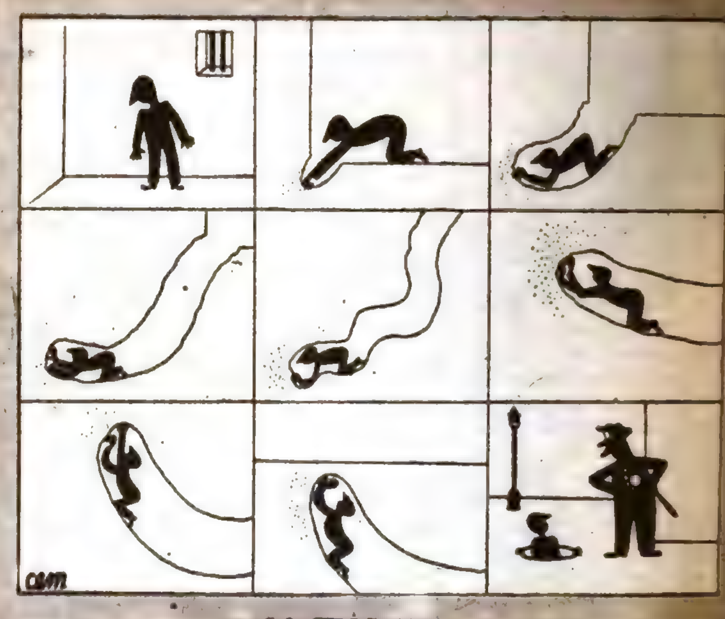
CEM ha tenido el privilegio extraordinario de hacer de su dibujo el pivot inmutable alrededor del cual ha trenzado su vida como trenza la guirnalda negra y móvil de sus personajes. Al principio, la necesidad podía más que el gusto: dibujaba piedras funerarias. Encontró en el humor un remedio a la tristeza en mármol tallado. Pasó de la muerte a la vida, a sus alegrías y a sus fiestas. Pero el humor, antes de rendirse le sometió a diversas pruebas. Cem tuvo que enseñar dibujo que no había nunca aprendido y hasta ser durante algún tiempo inspector de enseñanza artística de las escuelas de Brooklyn, antes de entrar en un diario como dibujante. Un día, con la pluma cargada, introdujo en el dibujo humorístico manchas de tinta y sombras chinescas. Esta guiñada hacia China completaba la torre de Babel que era su familia (italo - irlando - americana) y su nombre francés de Charles Martin. Buscando incansablemente un medio de expresión total, Cem que trabaja para todos los grandes magazines americanos, hace hoy día incursiones cada vez más frecuentes en la pintura seria. "Es más difícil — dice — pero es más durable".



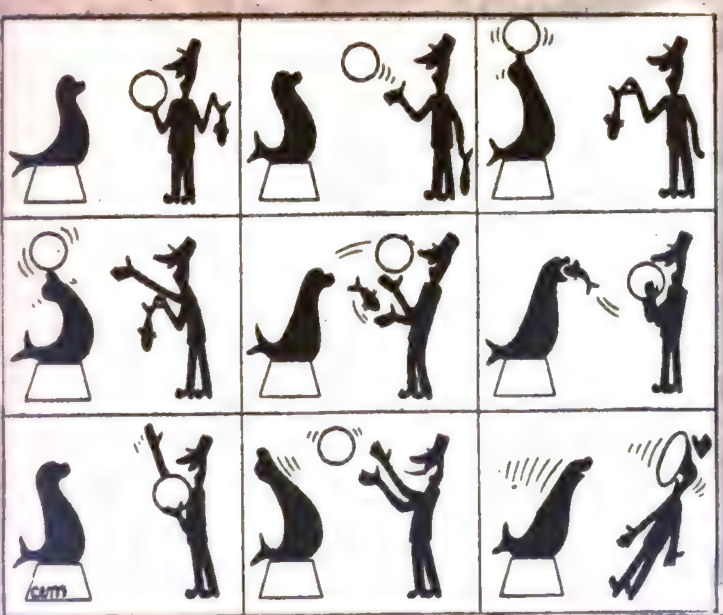
TRABAJO DE ARTE

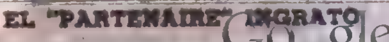


EL VISITANTE TIENE COMPLEJOS

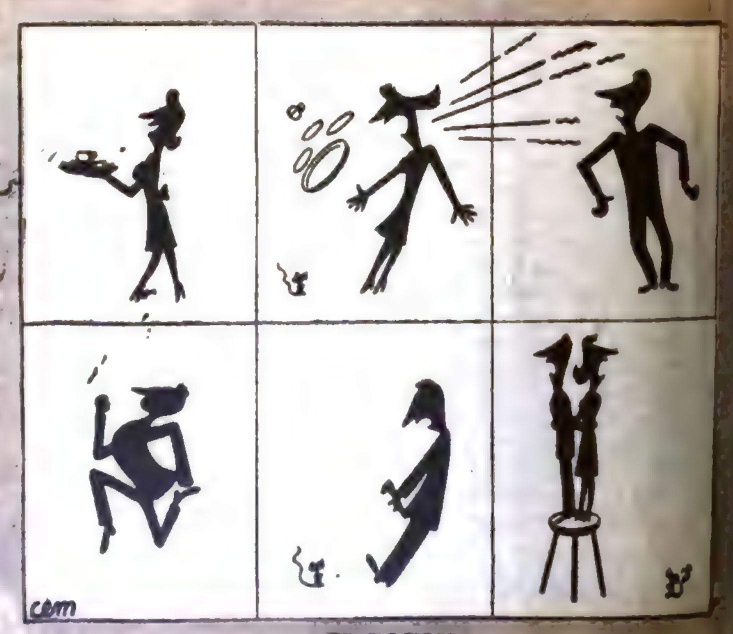


LA EVASION





EL "PARTENAIRE" INGRATO



EL RATON

¿Qué hizo usted en las últimas 24 horas?

[AL]BERTO CANDEAU, toma el desayuno en la cama, servido por su señora



OTRA vez por las bambalinas del viejo "Solís". Sorteando decorados, cuerdas y telones ,entramos al laberinto de los camarines, hasta llegar al de Candeau. Nos recibe el Capitán Bleinschtli, del "Soldado de Chocolate, vistiendo el marcial uniforme del acto final. Somos viejos conocidos del vigoroso actor de la Comedia Nacional (dos años ya) y a guisa de saludo, sentenciamos:

—Le llegó la hora a sus 24 horas, amigo Candeau.

Hay que dejar libre una silla para el cronista. Eso significa amontonar ropa en otra silla que queda en equilibrio inestable, como corresponde al camarín de un artista que se precie.

Parece que Candeau ha leído alguna de nuestras notas, porque, con mirada cómplice, nos dice:

—Me gusta dormir... A las 7 de la mañana — sobresalto y decepción nuestros; mirada de maestro y perdonavidas de él. A las 7 de la mañana me desayuno en la cama, servido por mi señora. (Sorpresa sin límites; todavía existen señoras que sirven el desayuno a sus maridos *y en la cama!)* Terminado el desayuno, media vuelta con giro elegante y a seguir durmiendo hasta las 11.

El parlamento ha sido estupendo y desconcertante. El desenlace final nos arrebata y nos arranca un: "¡Bravo Candeau! ¡Adelante!

—A las once de la mañana, tomo contacto con el mundo. Escucho noticiosos por la radio y leo los diarios. Todo ésto sazonado con unos buenos mates. Después me dedico a revisar las revistas de teatro de distintos países a las cuales estoy suscripto. Ahora, si tengo alguna obra en ensayo, repaso del papel correspondiente.

—¿Otras cosas no lee?

—Releo Ibsen, O'Neill, Shaw, Shakespeare, Calderón...

—¿Actualmente?

—Chejov, que me apasiona y que espero representar algún día.

—¿Algún motivo particular?

—Su fino dramatismo sin estridencias, ese maravilloso medio tono, el humor amargo y dulce a la vez que campea en el teatro chejoviano.

Hemos llegado a la hora del almuerzo (hipotéticamente) y el capitán de chocolate, con gesto alusivo, desprende tres botones de la chaquetilla.

—Almuerzo frugal a las 12.30. (Lo de [illegible] no [illegible] a licencia poética [illegible]

En el "trapero" de "La Loca de Chai[llot]"

No sólo le sirven desayuno en la cama, también lo llevan a pasear en auto.

que hemos creído reconocer un gesto del convincente trapero de "La loca de Chaillot"). Luego, un paseo por la rambla, ejercicio ,aire y sol, y memorización del papel frente al mar.

A las 14 horas, un café en el Tupí viejo matizado con comentarios amistosos. De inmediato el ensayo en el Solís, en cuyos intervalos se prosiguen las charlas con los compañeros, sobre mil temas diversos: cine, teatro, últimos estrenos, deportes, literatura, etc.

Terminado el ensayo, a las 17, Alberto Candeau cruza enfrente con sus compañeros de tareas, en procura de una merienda, sobre cuya frugalidad no abre comentarios. Si hay vermouth, se retorna al tea-

(Continúa en la página 30)

Reflejos de la vida nacional en un día de la vida de sus integrantes, ilustrando aspectos poco conocidos de personajes muy conocidos

Por JORGE LUIS ORNSTEIN



Repaso del papel en la Rambla



Nuestra reporteada, Consuelo Pereyra y su marido, Miguel Angel Vázquez, "el poeta de de la Revolución". Festejan un aniversario de la misma, en una de las fiestas ofrecidas por el ex-Presidente Arévalo.



Triunfante la Revolución de octubre de 1944 y luego de libres elecciones, asume la primera magistratura el Dr. Juan J. Arévalo. Desde el balcón del Palacio Nacional, habla al pueblo el 15 de marzo de 1945

LA MAESTRA GUATEMALTECA

Consuelo Pereyra de Vázquez,

NOS HABLA DE LA REVOLUCION Y EVOLUCION DE SU PAIS

Por ELIZABETH DURAND

CUANDO nos despedimos de Consuelo Pereyra de Vázquez, nos quedamos con tantas anotaciones en papeles, y tantas más en el corazón, y tal bailoteo de reflejos del fuego de su pasión revolucionaria y constructiva, que nos dijimos: "De esto, no sacaría una síntesis periodísticamente leíble, ni el mismísimo Enrique Gómez Carrillo...". Guatemalteco, como Consuelo, y a quien admiramos siempre como cronista condensador.

Porque... ¡fué hablar el nuestro! Vertiginoso y variado. Un cocktail, el dialogado. En el que íbamos echando ingredientes ardientes: revolución, indios, escuelas nuevas, Belice, Ubico, Arévalo, Frente Popular... Y bananas, aguacates y aguardiente de olla.

Es que esta gente embanderada, cruzada de idea nueva, sostenedora de una política recién nacida, está efectivamente como embriagada. De acción, recientemente pasada, y larga esperanza venidera.

La colorida Guatemala — ¡qué paraíso turístico! — con sus bellas ruinas mayas y su lago plateado de Atitlán, ha tenido también la maldición de casi toda América: gobiernos despóticos, eternizados. Estrada Cabrera, 22 años; Ubico, 14 años...

Y junto a su preciosa producción de maíz, chico - zapote, bananas, café, añil, están sus indios, (60 o|o de la población) analfabetos y castigados. Eso era Guatemala. Mientras los turistas tomaban el ferrocarril, que entre montañas llega a la cintura del 8 que es el lago de Amatitlán y arriba al bellísimo puerto del Pacífico, llamado San José, la gente que trabajaba al sol del Petén, era como la de "La Vorágine" de Eustasio Rivera. Enganche, sudor, muerte...

Pero llegó el 1º de julio de 1944. En esa fecha ,Ubico deja el mando a un Triunvirato Militar. Ese mismo día, un país que no podía tenerlos adquiere partidos políticos: el Renovación Nacional, el Frente Popular Libertador, el Liberal progresista. El Frente Popular ya habla de elecciones y el Renovación lanza — con un manifiesto — la candidatura del Dr. Juan José Arévalo que, exilado, gana su pan como profesor de la Universidad de La Plata.

La lucha comienza. Persecuciones, muer-

Otra muestra de la libre expresión. Cada 1º de Mayo, los gremios piden, por cierto en forma sugestiva, como estos peluqueros... Al fondo, la Catedral de Guatemala de bellísimo estilo.



La bella ciudad fundada por Pedro de Alvarado, por indicación de Hernán Cortés, ahora conoce la libertad. Manifestaciones como éstas, pidiendo justicia, se ven a menudo en Guatemala.





De traje civil, el actual presidente de Guatemala, Coronel don Jacobo Arbenz Guzmán, quien es el 2º Presidente después de la Revolución.

tes, apresamientos, pelos cortados al rape... El 4 de julio, el pueblo se allegó a las barras del Congreso. El Triunvirato mandó ametrallarlo. Pero, con la guardia de honor de la Escuela Politécnica (cadetes), estaba el 2º jefe: el joven militar Jacobo Arbenz Guzmán. No hizo disparar contra el pueblo, y se plegó a la revolución. Sirviendo de enlace entre la juventud universitaria, la militar y la obrera.

El 20 de octubre, el pueblo pudo armarse, para atacar el Palacio Nacional y los cuarteles, mientras el 2º jefe de la Guardia de Palacio, Javier Arana, se apoderaba del jefe.

Nuestra entrevistada se transfigura. Nos dice que el 20 de

(Continúa en la página 61)

(ABAJO): El año 1944 señala la terminación de las dictaduras en Guatemala. En horas, el pueblo se armó. Estudiantes, obreros, empleados confraternizaron. En seguida, se habló de elecciones y de gobiernos elegidos libremente.



SOLANA del MAR

INAUGURO SU TEMPORADA



ENCLAVADOS en la zona más maravillosa del Este, dotados de los últimos adelantos de la industria hotelera mundial, brindando las mayores comodidades imaginables, con extraordinarios servicios de bar, té y hospedaje inauguraron recientemente su temporada Solana del Mar y el Hotel Punta Ballena en el Balneario del mismo nombre.

En las notas adjuntas pueden apreciarse distintos aspectos de lo maravilloso y original de dichas construcciones, la comodidad extraordinaria de Solana del Mar, por estar ubicado dentro de la misma playa, sus instalaciones modernistas a las que hay que agregar lo maravilloso de sus arenas. Sus noches en Solana del Mar y en el Hotel Punta Ballena tendrán aires tropicales. Un clima ideal rodea sus bosques, especial para todos aquellos que aman la tranquilidad.

Lo más distinguido de nuestro gran mundo suele pasar sus largas temporadas de veraneo y descanso en estos modernos establecimientos que honran al Uruguay. Turitas norteamericanos que lo visitan en sus jiras, sólo tienen palabras de elogio para esta obra que beneficia al turismo en el Uruguay.



Hasta el 15 de Diciembre se han establecido tarifas especiales para ambos establecimientos.

Nosotros que conocemos no sólo la zona maravillosa de Punta Ballena, sus días de cálido sol y sus noches de brisas tropicales, unido a lo encantador de sus bosques, sus magníficas carreteras que lo unen no sólo con Montevideo sino también con Punta del Este, podemos decir que es un lugar único para la elección de su próxima temporada de veraneo y descanso.





Depósito provisorio de las obras que sirven al fomento de las bibliotecas públicas ***del interior.***



Moderno edificio de la Biblioteca Municipal de San Pablo.

Mientras espera su nueva sede, la Biblioteca Nacional colabora en el desarrollo de las Bibliotecas Públicas

por ANGEL MARIA LUNA

SE ha hecho público que el Uruguay participó en la Conferencia sobre el desarrollo de los servicios de las Bibliotecas Públicas en América Latina, realizada en San Pablo en la primera quincena del mes de octubre. Quisimos recoger las impresiones del Director de nuestra Biblioteca Nacional, Sr. Dionisio Trillo Pays, concurrente a dicha Conferencia. No lo conocíamos personalmente. Sabíamos de él lo que sabe todo el Uruguay: su valor moral e intelectual. Y hemos seguido de cerca su fecunda obra. Necesitábamos, pues, un introductor para que nos lo presentara. Y recurrimos a Nicolás Fusco Sansone, Subdirector de la Biblioteca Nacional. Con Nicolás Fusco Sansone nos une una amistad de años, de muchos años, juventud de versos y retórica efervescente. Y por él, conocimos a Dionisio Trillo Pays. Diez minutos bastaron para conocerlo del todo. Ampliamente. Y en esos diez minutos nos ofreció las noticias para MUNDO URUGUAYO, de la Conferencia realizada en San Pablo.



Frente del edificio que servirá de sede a la Biblioteca Nacional.

ABAJO: Sala de lectura de la actual Biblioteca Nacional. Ya resulta insuficiente para la inmensa cantidad de lectores.



—Nuestra revista, Sr. Director, le ofrece sus páginas para que usted dé las impresiones sobre el trascendental congreso, pues entendemos que serán noticias de real interés.

—No sólo creo que tienen interés, sino que le agradezco a MUNDO URUGUAYO su tribuna porque, justamente, las publicaciones referentes a este tema constituyen una de las finalidades más encarecidamente recomendadas por la propia Conferencia de San Pablo. La reunión, convocada por la UNESCO y la Organización de los Estados Americanos, se realizó con la cooperación del gobierno de Brasil y el Estado y autoridades municipales de San Pablo.

—¿Los resultados de la Conferencia, cumplieron los propósitos de los organizadores?

—Era imposible que la mera reunión de bibliotecarios profesionales destacados que ocupan cargos de especial responsabilidad en los diversos países de América, no significara en sí misma un importante resultado positivo. El intercambio de informa

...nes, el conocimiento personal, la llamada ... atención sobre múltiples problemas, hu... bastado en gran parte para justificar ... congreso. Pero, además de este logro, ... Conferencia definió la Biblioteca Públi... determinó sus cometidos, atendió la si... ción de los bibliotecarios en su carácter ... profesionales y precisó conceptos sobre ... legislación imprescindible para el mayor ...arrollo de las bibliotecas públicas. Esta ...bor resulta importante, porque la biblio... pública, en estos momentos, está en ... etapa de verdadera y honda transfor...mación.

—¿Fué muy numerosa la Conferencia?

—Con excepción de representantes de ... o cuatro países, se reunieron alrededor ... un centenar de delegados en la magní... Biblioteca Municipal de San Pablo. ... es una Biblioteca que hace honor al ...progreso vertiginoso que se observa en ...quella ciudad, cuyo ritmo febril se hace ...esente al viajero apenas desciende en su ...eropuerto. En realidad, la propia Bibliote... se constituyó en un instrumento de tra...bajo para los visitantes. Su moderno y am...plio edificio enclavado en un parque, las múltiples soluciones técnicas puestas en ...ráctica, su material de consulta, la orga...nización y capacidad de su personal, fueron ...jemplos aleccionadores para los colegas ...mericanos.

—¿Cómo estuvo representado nuestro país?

—Nuestra delegación, que era muy nu...merosa, puesto que fué la segunda en nú...mero después de la brasileña, tuvo una ac...tuación destacada. Trabajó orgánicamente, aportó trabajos escritos, sus miembros ocu...



...l Director de la Biblioteca, señor Trillo ...aya y el Subdirector Sr. Fusco Sansone, con el autor de esta nota.

...paron los puestos de mayor destaque en la mayoría de las comisiones y particularmente en toda su labor se vió asistida por una ...experiencia más rica, fruto de la organiza...ción más evolucionada de que goza en nues...tro país la actividad bibliotecaria. En lo que me es personal, debí actuar en repre...sentación del servicio de Fomento de Bi...bliotecas Públicas que tiene asignado nues...tra Biblioteca Nacional. Uno de los puntos más apasionantes del temario era, precisa...mente, el fomento oficial a las bibliotecas públicas de poco desarrollo, la financiación de este apoyo y la estructuración de un...

(Continúa en la Pág. 45)



DON JUAN CAPURRO

A UN AÑO DE SU MUERTE

HOY se cumple un año de la desaparición física de don Juan Capurro. Y decir desaparición física, porque lo tutelar de su espíritu sigue, inmamente, en ... oficina de Publicidad y en esta redacción de MUNDO URUGUAYO, ambas cre...ciones de su espíritu dinámico y vidente.

Fiel a sus magníficas corrientes de sangre, que crearon aquellos genoveses emprendedores y fuertes, don Juan fué una representativa muestra de lo que da el tipo humano cuando arrima a su perfecta dotación física una acendrada vigilancia de la voluntad férrea. Y siempre, sin perder la comba gentil de un gentilhombre de las viejas escuelas de la cortesía.

En el hogar Capurro - Ruano, don Juan no tuvo más que ejemplos de labor, eficaz esfuerzo y triunfo. Realizó sus primeros estudios en Suiza e Italia. De regreso a la patria, actuó en nuestro Correo. De las condiciones de organización y contracción que demostró para todos los cargos de su vida, habla el hecho de haber sido designado —casi en seguida— primer Director de la Oficina Internacional de Correos, a raíz del Primer Congreso Panamericano.

Muy joven aún y ya en reconocimiento de sus positivas aptitudes, fué designado —por el primer Directorio de la Caja de Jubilaciones— Administrador de dicho importante instituto.

Pero no vamos a seguirlo en esa trayectoria brillante, sino que vamos a destacar el momento en que —con don Santiago Fabini y don Raúl Castells Carafí— funda la "Agencia Publicidad, Capurro y Cía.".

El triunfo es tanto más notable, si pensamos que en aquel hoy lejano 1909, nadie podía imaginar que el comercio tendría, en poco tiempo, un ritmo de vértigo y que la propaganda comercial sería un motor propulsor de esas actividades.

La inquietud comercial de don Juan Capurro, tuvo otra importante concreción en 1915. Se funda entonces el Molino "Puritas". Los mismos socios y, además, el Dr. Domingo Veracierto. Y aquí, ahora, una fecha grata para la empresa y para nosotros: la de enero de 1919, que ve nacer a MUNDO URUGUAYO.

Todavía nos quedaría por recordar alguna faceta de este indomable hombre de empresa, la que nos da la total dimensión de su espíritu. Fué un perfecto animador de nuestras actividades musicales. Fundador de la Asociación Beethoven —con el maestro Pérez Badía— y de la prestigiosa Coral de Montevideo.

Era un crítico severo y fino, y un ducho consejero. Tenía fruición verdadera, al recibir en la redacción a excelentes concertistas, en recitales íntimos y fervorosos.

Todavía, recordamos a don Juan Capurro, caballero sin tacha, como caballeresco floretista primero y como imprescindible director de lances y árbitro de duelos, después.

La redacción de MUNDO URUGUAYO y los empleados de la Agencia Publicidad, hacen un alto en su labor para recordar al querido fundador, en el primer aniversario de una desaparición que, tenemos, es sólo física.



EL MEDALLON PERDIDO

Por W. W. JACOBS

—LOS marineros, dijo el viejo sereno, son como los peces, en ninguna parte están mejor que en el agua. Cuando un pez sale del agua se puede afirmar sin temor a equivocarse que le esperarán grandes disgustos. Conocí un tipo que cada vez que llegaba a un puerto se dejaba llevar a casarse; el día que lo descubrieron no había menos de 6 mujeres esperando en el tribunal, las seis juntas para acusarlo.

Esto sin hablar de los fastidios en que un marinero se encuentra a causa de su dinero. Vuelve de un largo viaje, todavía perfumado de aventura, habiendo rodado como un lord de una a otra parte, desembarca y de pronto todos los ojos se fijan en su maleta, menos los suyos. Antes de que se de cuenta de lo que pasa, antes de que sa haya fijado que fué éste o aquél el que le ha puesto la mano encima, suena la hora para el marinero de partir para un nuevo embarque. — Cuando no le roban el dinero, lo ha gastado muy pronto o lo ha perdido.

De todos los que he conocido en dificultades desde su desembarco, el más castigado era el viejo Sam Small. Cuando no se hallaba en apuros por su propia culpa, Ginger Dick y Peter Russett se la encontraban en seguida.

Me acuerdo el día que desembarcaron los tres juntos, después de una ausencia de más de un año. Puesto que acababan de recibir su paga, tenían la ilusión de vivir entre minas de oro. Caminaban juntos por los muelles y las calles, felices como príncipes. ¡Había que verlos!...

Durante los tres primeros días eran como hermanos. Pero el acuerdo duró poco. El cuarto día, Sam Small después de anunciarles a Ginger y a Peter la paliza que les daría si no fuera por la policía, se fué a pasear solo por su lado.

Después de un tiempo le volvió el buen humor. Era una hermosa mañana. No tenía nada que hacer, el dinero le quemaba en los bolsillos. Sam se sentía como un escolar en día de asueto.

En el imperial de un tranvía se dejó llevar hasta Stratford, para tomar un poco de aire, después se dirigió hasta su café favorito. Cenaba con buen apetito, cuando un buen hombre vino a sentarse enfrente suyo, un buen hombre que habiendo volcado por azar sobre Sam, la salsera, se excusó tan galantemente que Sam no pudo menos que sentir por él una viva simpatía. El desconocido estaba vestido con cierta elegancia, alfiler de oro en su corbata, cadena de oro atravesando su chaleco; solamente viendo cómo usaba el tenedor y el cuchillo, Sam se dió cuenta de que no era un cualquiera. Mientras comía miraba a Sam con aire pensativo sin decir nada.

Finalmente como quien se hace violencia, se puso a hablar del buen tiempo que hacía, imaginando el hermoso día que se podía pasar en el campo. No tardaron en charlar juntos como viejos amigos. El otro habló hasta del viejo padre, que era pastor de provincia y Sam del suyo que tenía y que no tenía: un hombre viejo que vivía solo, sin hacer nada: ¡Trescientas libras de renta, piense Ud.!

—¡Al dinero no hay que despreciarlo! — dijo el desconocido.

—Sin duda, — dijo Sam, — sin duda. Sin embargo el dinero no lo puede todo. Yo he tenido dinero y sé lo que es.

—¿Tal vez le queda todavía? — dijo el otro, guiñando un ojo con un aire que invitaba a confidencias.

Sam sonreía con la mano en el bolsillo.

—¡Bah, todavía me queda un poco! Cuando no tengo una o dos libras en el bolsillo parece que me falta algo...

—Me parece que Ud. regresa de algún viaje.

—Es verdad, diez meses de ausencia. Pero antes de volverme a embarcar, voy a hacer bailar a alguno.

—El dinero se hace para hacerlo girar.

La casualidad quiso que los d[illegible] levantaran al mismo tiempo. Salieron juntos del restaurant. Sam invitó al [illegible] a tomar un trago en un bar [illegible] conocía.

—¿Le importa mucho [illegible] aquí? — preguntó el desconocido, deteniéndose delante de la puerta.

—No, — dijo Sam un poco asombrado.

—Es que... que yo conozco un bar donde se bebe el mejor [illegible]to que hay en Londres.

Sam aceptó y caminando [illegible] cuadras entraron en un café muy tranquilo. Después de haber bebido dos oportos, Sam pidió un vaso de cerveza, porque le gustaba la cerveza por encima de todo. Su amigo hizo lo mismo; se limpiaba la boca, cuando vió colgado en el tabique del bar un pequeño aviso que decía: "Se ha perdido entre la Moneda y el Pabellón de la Torre, un medallón de oro orlado de brillantes. 30 libras de recompensa al que lo devuelva a M. G. [illegible] Smith, Villa Orange Barnet".

—¿Cuánto dice?... — preguntó Sam sobresaltándose.

—Treinta libras. Debe ser un hermoso medallón. — Y volviéndose hacia el que servía, le preguntó: — ¿Desde cuándo está ese aviso?

—Un señor lo trajo hace como una hora. Dijo que era una alhaja de su madre. Casi lloraba el pobre hombre.

El desconocido cambió después de tema y se puso a hablar de carreras, pero Sam no lo escuchaba; no podía pensar más que en el medallón y en todo lo que un marinero como él podía hacer con 30 libras.

—Tal vez Ud. lo encuentre, — dijo el desconocido riendo.

—Tal vez no lo han encontrado todavía. Uno no se imagina cuánto tiempo puede estar un objeto caído sin que nadie lo vea. ¿Si fuéramos a dar una ojeada? ¿Qué dice Ud.?

—Algo me dice que tendremos suerte, — dijo el desconocido cuando estuvieron afuera, — y tenga en cuenta que si lo encontramos yo no quiero nada para mí. Tengo todo lo que necesito. Todo para Ud.

Marcharon pues como hermanos y llegaron bien pronto a la Moneda. Descendieron por Tower Hill contando los pasos y buscando con los ojos el medallón. Operación delicada porque si la gente se daba cuenta de que estaban buscando algo no tardarían mucho en ponerse a buscar también. Habiendo llegado a la escalera cambiaron de vereda y desandaron el camino. Iban a recomenzar la maniobra cuando un hombre detuvo al amigo de Sam y le dijo algunas palabras en voz baja.

—Nada de dinero, mi viejo, — respondió el otro, tratando de alejar al importuno.

Pero el primero le cerraba el paso:

—No pido limosna, trato de vender algo...

—¿Qué es lo que quiere vender?

El hombre dirigió una mirada furtiva a su alrededor; después aproximándose a los dos paseantes murmuró algunas palabras ininteligibles.

—¿Qué dice?

—¡Lo encontré en el suelo!

Sam sintió que le pegaban en el brazo, pero se guardó muy bien de gritar. Se quedaron de pie mirando al hombre.

—¿Qué es lo que tiene?

Una vez más el otro inspeccionó el lugar por encima de su hombro y después, metiendo la mano en el bolsillo de su pantalón, sacó algo; era un grueso medallón de oro, orlado de brillantes. Un instante después el objeto volvió a su escondrijo. El amigo empujó nuevamente a Sam, más fuerte que la primera vez. Después dirigiéndose al hombre le dijo:

—¿Me permite?

El otro volvió a sacar el objeto y se los mostró teniéndolo bien seguro.

—¿Dónde lo encontró? — dijo Sam.

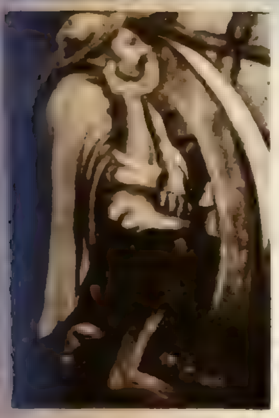
—Allá abajo, cerca de la Moneda.

—¿Cuánto quiere por él? — dijo el amigo de Sam.

(Continúa en la página [illegible])

OLEOS Y MONOCOPIAS DE LUIS MAZZEY

Escribe: C. S. VITUREIRA



"Carretero", óleo representativo del impulso mural de Mazzey, contenido en una especie de afresco intenso y sobrio.

INAUGURAMOS, hace pocos días, la nueva galería de arte "L'Oeuvre", en 18 de Julio 1462. Después de invocar a sus animadores, agregamos allí que la bella expresión de Horacio: *angulus ridet* —este rincón me sonríe—, que habíamos ido dejando caer en otras ocasiones semejantes, se nos hacía más tierna que nunca. Todo porque esa sonrisa de luz y espacio aparecía llena de la paz moral de Luis Mazzey, de la ingenua y consciente a la vez, condición de su bondad. No otra cosa se evidencia a través de la obra expuesta, que nos dice de una sabiduría temática simple y profunda, de una gracia artesanal ejercida y de un espíritu tan recatado como poderoso.

OLEOS Y MONOCOPIAS. — Mazzey tiene un largo historial artístico, sin brillos deslumbrantes, sin resonancias excesivas, criollo de largo aliento, secreta calidad y paso firme. Asomábamos nuestra avidez por estas disciplinas allá por el año treinta y pocos, cuando ya nos ocupábamos públicamente de su obra y le definíamos como el artista que indaga la expresión del tema o modelo, más que la suya propia. Pasada mucha agua bajo los puentes, cumplidas exposiciones, lauros y actividades gremiales, dedicado como nadie al conocimiento y ejercicio del oficio y de la materia plástica que conoce y ama, Mazzey llega hoy a dar pleno sentido a aquella profecía que aclaraba todavía: "Creemos que su recta visión seguirá haciendo de su honradez un sentido más para observar las cosas, y entonces ellas, con el reconocimiento hacia la sencillez del artista, se aquietarán a su lado con la bella y triste pobreza de su desnudez...".



"Potros", óleo. Es un alarde impresionista de calidad que continúa la mejor tradición de Luis Mazzey.

La transparencia gene al de las monocopias que en los altos de "Casa América" expone, y que a los dibujantes sorprende por la calidad del trazo conseguido, y a los pintores por la pureza y unidad del color, esa lograda armonía de tonos es, sin perjuicio de la elevación artística pura o expresiva, el resultado de una experiencia del oficio, continua, consciente y ceñida al propio mandato básico de la materia tratada. El quiere que el tema llegue desde la profundidad misteriosa de la sustancia empleada; él intenta asomar, como los escultores las formas todavía somnolientas desde el bloque inicial, una especie de gracia natural de la materia color en su mejor momento, es decir, cuando ella enseña tonos en sí hermosos, y más aún, cuando esos tonos salen de su barro primario armonizados con los otros vecinos y hermanos, y jugando apaciblemente a ser figuras, temas, vicisitudes...

"Tamboriles", una de las monocopias de Mazzey, que ennoblecen la nueva galería de arte "L'Oeuvre".

En general en arte, como en literatura (menos quizás en música), se va desde el alma, el sueño o la imaginación, hacia la materia del discurso. En general, hay una vibración que diríamos abstracta, condición sensible, pretexto emocional, que lleva al artista hacia su expresión. Tal no es el caso de Mazzey, por lo menos en aquello que más le particulariza y le enaltece. El parte de la materia, la goza, la ejercita, la atrae con un cariño a solas que sus amigos le admiramos mucho, y cuando ella viene dócil y suave hacia el prestidigitador artesanal que la atrae, encuentra la paloma de un sueño del cual ese obrero no parecía capaz, de una ternura que Mazzey oculta obstinadamente y casi diríamos prosaicamente, de una vida emocional que el hombre profundo sostenía en su bondad y en su solidaridad. No hay más que penetrar estas estampas: allí la materia se agita sobre sí con virtudes insospechadas. No hay más que conocerlo a Mazzey: es un obrero levantado a artista que se enorgullece de ello.

Se ha hablado de Figari a propósito de Mazzey. Nosotros mismos se lo hemos escrito hace años, para alentarlo en esas sus auténticas raíces por los ritmos lineales, por la vibración del color y por la humildad de los temas. Pero hay que aclarar y pronto.

(Continúa en la Pág. 45).



Mi casa, mi mujer y yo

EL DEPARTAMENTO NUEVO



por C. MANZONI

CUANDO se estrena un departamento se invita a los amigos a que lo vean. Se les enseña las habitaciones, la tapicería, los muebles, los jarrones, las toallas, las cortinas, la batería de cocina y los juegos de te.

Y nosotros nos sentimos contentos y felices de haberles asombrado; un departamento nuevo es algo que no tiene más que una vez en la vida.

Este fué el motivo de que yo invitase a Jorge a ver mi departamento en cuanto lo tuve casi arreglado.

—Tené en cuenta que todavía está sin arreglar del todo y que las cosas están en desorden.

—A mí me parece que está perfectamente arreglado — dijo Jorge echando un vistazo a mi alrededor. —Más en orden no pueden estar.

—Aún me falta por colgar algunos cuadros en las paredes — dije. —A propósito, ya que estás aquí, vas a darme tu opinión.

Fuí a agarrar un cuadro y se lo enseñé. Le pregunté donde lo colgaría él si fuese suyo, y él me indicó la pared del salón.

—Efectivamente. Ese me parece el sitio adecuado — dije.

Y mi mujer también se mostró de acuerdo.

Fuí a buscar un clavo y el martillo, y Jorge me dijo que él mismo lo clavaría en la pared. Que él entendía mucho de estas cosas.

—Hay que tener cuidado con el empapelado — dijo Jorge palpando la pared aquí y allá; — es nuevo y no quisiera estropearlo.

Era muy prudente y no tardó mucho en afirmar que el clavo no penetraba en la pared; intentó un nuevo punto con las mil precauciones de un hombre prevenido.

—¡Los muros de las casas modernas están hechos de un modo! — exclamó al cabo de cinco minutos.

—Yo creo — le dijo mi mujer — que si no se decide usted a dar un poco más fuerte con el martillo, no logrará nunca meter el clavo en la pared. El clavo no puede entrar por sí solo, y usted, a fuerza de intentar en un lado y en otro, va a terminar agujereando todo el papel de la habitación.

Jorge dió un buen martillazo y el clavo entró en la pared.

—¿Ha visto usted? — dijo mi mujer. —¿Tenía razón o no?

—Tenía usted razón — asintió Jorge. —El clavo ha entrado en la pared. Y también el martillo.

—¿También el martillo?

Jorge se había aplastado un dedo y corrí a su lado. Agarré el martillo por el mango y lo saqué. En la pared quedó un agujero como un puño.

—¡Qué lástima! — dijo mi mujer, mirando el agujero de la pared.

—No importa — dijo Jorge — se puede tapar el agujero con el cuadro y nadie se dará cuenta. Basta con clavar el clavo un poco más arriba.

Me mandó buscar otro clavo y se puso



a clavarlo en la pared dos centímetros más arriba que antes. Al cabo de unos pocos segundos saltaba fuera otro pedazo de ladrillo, y el agujero alcanzó el tamaño de un volumen del Espasa.

Sonó el timbre de la puerta y mi mujer salió a abrir. Eran los vecinos del piso de al lado, que nos mandaban a decir que si nuestro deseo era entrar en su casa, lo podíamos hacer por la puerta, sin necesidad de molestarnos en echar abajo la pared.

—Más vale dejarlo así — propuso Jorge. —El agujero es ahora tan grande, que ya no bastaría el cuadro para taparlo.

—¿Por qué no compras un cuadro más grande? — me dijo luego.

Yo tenía uno de estas condiciones. Fuí a buscarlo y lo probamos. A duras penas lograba tapar todo el agujero.

—El caso es — dijo Jorge — que si clavamos aquí el clavo, el agujero se va a hacer todavía mayor, y ya no bastará ni este cuadro para taparlo; necesitaremos uno de dimensiones enormes.

*

—En cuanto acabe de poner la casa — le dije a Jorge al cabo de un mes, frotándome las manos de contento — te invitaré a tomar unas copas. Ahora tengo en casa a los ebanistas.

—¿A los ebanistas? ¿No tenías que haber avisado al albañil para lo del agujero de la pared?

—Ya los llamé, y repararon el agujero — le dije—. Luego vinieron los empapeladores y volvieron a empapelar el salón. En el fondo me alegro, porque he encontrado un papel mucho más bonito. Es amarillo, precioso. Resulta que con el papel azul el salón ya no queda tan bonito; pero a mi mujer le gusta así.

—¿No habías dicho que la tapicería era amarilla?

—Sí; al principio era amarilla, pero es que los albañiles, al tapar el agujero de la pared, rompieron la cañería del agua. Tuvieron que volver a echar abajo casi toda la pared. Luego vinieron los plomeros y tardaron cuatro días en arreglar la cañería. Cuando se marcharon, tuve que volver a llamar a los albañiles y luego a los empapeladores. Y como había que cambiar parte del papel, mi mujer me dijo que, de cambiar, más valía cambiarlo todo, y eligió uno verde.

—¿Aquél, no? — le expliqué. —Lo que pasó es que la rotura de la cañería del agua había producido manchas de humedad en el techo del salón. Tuve que mandar blanquearlo, y ya sabes lo que pasa cuando entran en casa los pintores. No tienen ningún cuidado, y en tres días tenía el techo perfecto, eso sí; pero el papel, hecho una verdadera lástima. No se podía conservar un papel en semejantes condiciones. Hice cambiarlo de nuevo, y esta vez elegí uno de mi gusto.

—Pero, ¿no habías dicho que la tapicería azul no te gustaba y que la eligió tu mujer?

—La azul, sí — respondí a Jorge. —Pero la que yo mandé poner era rosa, muy bonita. Lo malo es que los plomeros, al ajustar la cañería del agua, no tuvieron cuidado con los cables de la luz y el caso es que se rompieron, provocando un corto circuito o no sé qué historia. Los electricistas volvieron a echar abajo la media pared y repararon el daño. Fué entonces cuando mi mujer dijo que había que volver a cambiar el papel y que se alegraba de ello, porque el que teníamos no le llenaba del todo. Eligió el azul, y lo demas ya lo sabes.

—Entonces, ¿ya tendrás lista la casa?

—Todavía no — le dije. —Como ya te he dicho, están los ebanistas; los mandé llamar para reparar los muebles del salón. Entre los albañiles y los pintores me han dejado los muebles que da pena de verlos.

—Entonces, cuando terminen su trabajo los ebanistas...

—Mandaré llamar al vidriero para cambiar los cristales de las puertas, que están todos rotos, y, si Dios quiere, podré al fin arreglar el pasillo. Los obreros me han roto una docena de baldosas.

Volví a ver a Jorge quince daís después.

—En cuanto tenga el piso en orden — exclamé frotándome las manos — te invitaré a tomar unas copas.

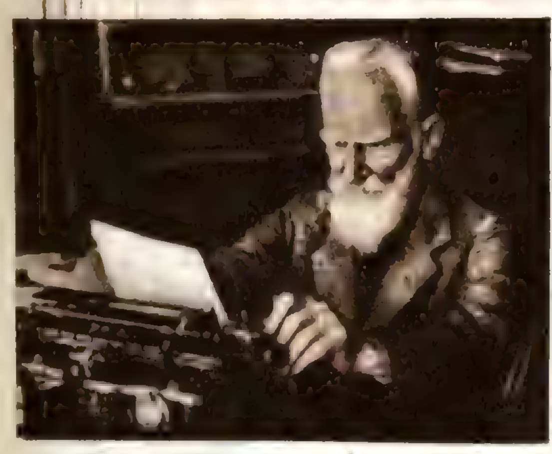
—¿No has terminado todavía de arreglarlo? — me preguntó, asombrado.

—Sí, ya está colocado el nuevo papel. Es inútil que te cuente cómo hubo que cambiar aquel marrón de antes. Pero es que ahora me ha echado el patrón de la casa. Dice que recibimos demasiada gente y que metemos demasiado ruído. ¡Ah! Pero he encontrado un departamento nuevo

SHAW EN EL CANON

Por ROBERTO FABREGAT CUNEO

CUANDO hace un año Bernard Shaw dejaba este mundo, pudo creerse que se extinguía una vida incomparable por la extensión y unidad de su faena literaria. Escribió su primer trabajo — una carta contra los evangelistas norteamericanos Moody y Sankey — a los diecinueve años; su última pieza, a los noventa y dos.



Julio de 1856 Noviembre de 1950.

El gran arco de esta vida atravesó dos guerras mundiales y sus correspondientes períodos de neurosis y depresión sin dejarse influenciar. Se recordará que la primera post-guerra trajo el teatro de evasión y disociación; la segunda, el nihilismo desesperado y el existencialismo machacón. Y bien, en el primer período Shaw daba nada menos que "Volviendo a Matusalén", su formidable "pentateuco" evolucionista; en el segundo, si bien su edad ya no le permitía creaciones de tanta magnitud, alcanzó a producir empero "Buoyant Billions" drama cuyo solo título desafía toda idea de decadencia; sus dieciséis sketchs autobiográficos; una cantidad de ensayos y artículos de los cuales destacaremos uno de los últimos, "Normas para los Directores de escena", que fué publicado en Julio de 1949. Afirma en él la conveniencia de que entre los actores exista el mismo contraste de voces que en la ópera, "las cuatro principales deben ser soprano, alto, tenor y bajo".

En esta característica no debe verse un síntoma de impermeabilidad o endurecimiento; es más bien el signo de la entereza espiritual; de la buena provisión interior. Un creador nunca se deja arrastrar por las corrientes de la época; antes se impone a ellas. Otra cosa sería renunciar al rol persuasivo y magisterial que justamente se aguarda de él. Tampoco significa estancamiento puesto que Shaw progresaba y variaba sin cesar dentro de su producción. Así, el filósofo y dramaturgo de "Las armas y el hombre" (1894) resulta incluso algo tosco al lado del extraordinario dialoguista de "La casa de las penas" (1920).

En este primer aniversario de la muerte de Shaw, el público montevideano se encuentra en contacto con su obra en grado mucho mayor que en cualquier otro momento anterior. Las editoras argentinas están traduciendo de nuevo y reimprimiendo su abundante acervo sociológico y teatral. "El soldado de chocolate" anima actualmente el escenario del Solís y en otra versión, bajo el título de "Héroes" la misma pieza será interpretada por el conjunto independiente de "El Galpón". Por su parte, el elenco radiofónico que encabezan Flor de María Bonino, Aníbal Pardeiro y Walter Ronald brindó hace pocos días la difícil farsa histórica "Androcles y el león", lo que, si no nos engañamos, constituye en nuestro medio un estreno absoluto.

Sin duda, el mejor homenaje que pueda hacerse al más famoso de los irlandeses es conocer su obra... aunque sea cincuenta años después. Estamos recién ahora corrigiendo uno de los atrasos más curiosos de nuestra vida teatral. Durante años se mantuvo el prejuicio, alimentado por "técnicos del teatro" rioplatense, de que las obras de Bernard Shaw no podían gustar a nuestro público. Sólo ocasionalmente alguna compañía española o italiana incluía alguno de sus títulos entre un variado repertorio de temporada breve. Y es así que cosas tan architeatrales como "El discípulo del diablo" y tan accesibles como "La primera obra de Fanny" no han llegado todavía a un escenario nacional. Nuestros técnicos aconsejaban sólo "Cándida" porque reviste ciertos aspectos sentimentales. Se olvidaban, sin duda, de las ediciones en serie del teatro shawiano, varias veces agotadas entre nosotros en el curso de los años.

Este es un aspecto que merece destacarse. Shaw no sólo es el revolucionador de una escena estancada en las fórmulas de Jones y Pinero, sino que es el creador de un género que podría llamarse el teatro para leer. Hasta 1898 las obras de teatro impresas contenían meramente el diálogo y las indicaciones escénicas indispensables. Fué Shaw quien ideó completarlas con abundante material descriptivo de ambientes y caracteres que hacen que a veces el placer de la lectura supere al de la representación. La iniciativa fué bien pronto imitada por otros autores y el público se acostumbró a ella en forma que puede decirse que desde entonces nació un nuevo género literario. Además, Shaw completa la edición con extensos prólogos donde desarrolla hasta donde es posible los aspectos históricos, filosóficos, político y biológico del tema que lleva a escena. Algunos de estos prólogos son de tal magnitud y densidad que resultan por sí solos un verdadero libro. Finalmente, Shaw concedía la mayor importancia a los detalles materiales de la edición — formato,papel, tipo, diagramación — discutiendo personalmente tales puntos con sus impresores.

Tanto a través de la lectura como de las representaciones nuestro público está dando un mentís a la resistencia que se le atribuía hacia la obra del más vigoroso dramaturgo de nuestra época. Felicitémosnos y sea esta comprobación el mejor homenaje en un primer aniversario que en estos momentos se recuerda en el mundo entero.

El pan nuestro de cada día

COMO SE LO GANA UN CANILLITA

por *FULANO CUALQUIERA*

SE llama Ramón Melo y pertenece a dos gremios a primera vista antagóni[co]s: el gremio de los "canillas" y el g[remi]o de los poetas... Sabíamos de él, an[te]s de entrevistarlo, que vendía periódicos [y] que tenía publicados algunos libros de [po]emas. El caso no parecería sumamente [ex]traño, sobre todo en un país como el [n]uestro, donde ha habido médicos que se destacaron jugando al fútbol y abogados [q]ue deslumbraron al mundo pintando cuadros.

Ramón Melo, de todos modos, merecía [e]l reportaje. Y allá fuimos a buscarlo en [s]u recorrido habitual a través de las ca[ll]es de Pocitos, un poco curioso por saber [c]ómo vendía los diarios el autor de los [v]ersos, y cómo hacía los versos el diarero...

Delgado, morocho, con la mirada vivaz [y] los ojos separados y pequeños del criollo [d]e tierra adentro, Ramón Melo se sonríe [d]e que alguien pueda considerar contra[d]ictoria su vida.

—¿Qué tal el oficio, Ramón? — le pre[g]untamos.

—¿Cuál?

—El de canilla...

—Y... lindo. A mí me viene al pelo, [p]or lo menos. Se gana para vivir y ade[m]ás se tiene tiempo libre para lo de uno.

—Lo de uno, ¿qué es? ¿La poesía?

—La poesía, claro. Pero también el res[t]o de la literatura. Y la historia también. [A] mí lo que más me gusta en el mundo [e]s leer. Y como soy solo, y no tengo familia, puedo dedicarle todo el tiempo li[b]re que tengo.

Le preguntamos cómo distribuye su jor[n]ada y Ramón, que tiene la paciencia y la [c]alma sin límites del paisano, nos lo ex[p]lica:

—Madrugo. A las seis estoy ya en la [c]alle, y a las ocho o las nueve liquidé to[d]o el reparto. Desde ahí hasta las cuatro [o] cinco de la tarde, que salgo de nuevo, [n]o tengo nada que hacer. Agarro el mate [y] los libros, entonces... Desde las cinco [a] las nueve, nueve y media de la noche la calle de nuevo. Es la hora linda para el trabajo. A veces me pregunto por qué los demás hombres emplean lo mejor del día en ganarse el pan... A lo mejor, le digo, el mundo marcharía mejor si la gente se dedicase a sí misma y a su propia alma durante el día y dejase para las horas muertas del crepúsculo la tarea de conseguir el sustento...

—¿Cuánto vende y cuánto gana usted, Ramón?

—Y... pongalé unos trescientos diarios por día. Vienen a ser unos ocho o nueve pesos de ganancia. Yo descanso nada más que los domingos de tarde, así que vengo a sacar unos doscientos y pico por mes. Sobrarían... si los libros no estuviesen tan caros...

Con su charla tranquila y afable Ramón nos sigue contando cosas de su vida ejemplar. Nació en Mercedes y se crió en una estancia. Trabajó de peón en el campo y después en los graneros del pueblo. Cuando gurí recortaba pedazos del Martín Fierro y versos de Regules y de Calixto el Ñato, que llegaban a la estancia en las páginas de "El Progreso" de Mercedes. El primer hombre a quien mostró sus poesías y con quien habló de literatura fué D. Pedro Telesca; de aquel departamento, quien le aconsejó estudiar.

Ramón entonces siguió un curso de literatura por correspondencia con una escuela de Buenos Aires (!). Hace unos once años se trasladó a Montevideo, donde ha vivido de la venta de diarios, y donde encontró la posibilidad de continuar leyendo, aprendiendo y escribiendo.



La mirada avisora, oteando al cliente

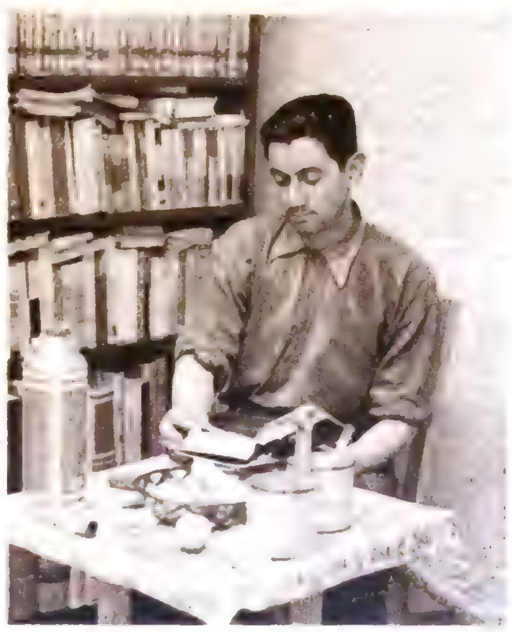
—Mi primer libro de poemas apareció en 1946. Se llamaba "Canto y Herida". El segundo ha salido recién. Su título es "Flauta de caña"... Son poemas para niños, en los cuales he tratado de conseguir la mayor concentración y la mayor sencillez.

Estamos de pie en una esquina, y la conversación se orienta hacia la literatura.

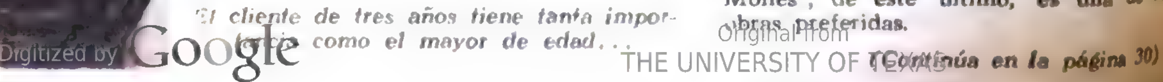
—A mí lo que más me gusta son los griegos — nos dice. En ese momento alguien que pasa le pide "El Plata". Ramón se lo vende, embolsa los ocho centésimos, y prosigue.

—Y dentro de los griegos, lo que más me gusta son los trágicos: Esquilo, Sófocles y Eurípedes... Ningún hombre debiera dejar de leerlos...

Lo tocamos por el lado de la literatura nacional y nos encontramos con un hombre informado hasta el último detalle. Prefiere a Julio Herrera y Reissig entre todos. De los actuales habla con absoluta propiedad, como quien los ha leído a todos: Espínola, Morosoli, Dozzetti... "Los Molles", de este último, es una de sus obras preferidas.



[E]l canillita poeta lee en su rincón de trabajo y meditación.



El cliente de tres años tiene tanta importancia como el mayor de edad...

(Continúa en la página 30)

Esta carita morena... *irradia el fresco y dulce encanto de la personalidad de Mercedes de Urquiza... y la suave limpidez de su cutis, es como un claro reflejo de luz interior...*

(Las Cremas Pond's son fieles amigas suyas).

"Sé por experiencia la importancia de un cutis limpio..." dice

Mercedes de Urquiza Anadón

de la sociedad argentina



El baile español que Mercedes de Urquiza cultiva, pone de relieve su gracia

Recuerde que hay otras 2 Cremas Pond's

Crema Pond's "V" *¡Suavísima! Ideal para base de polvos*

Crema Pond's "S" *Protección especial para cutis seco.*

¡Deje que todos "vean su encanto"!

Deje que su cutis limpio, radiante de frescura, sea hermoso reflejo de su "yo" interior: ¡siempre seductoramente juvenil!

Haga como Mercedes de Urquiza.

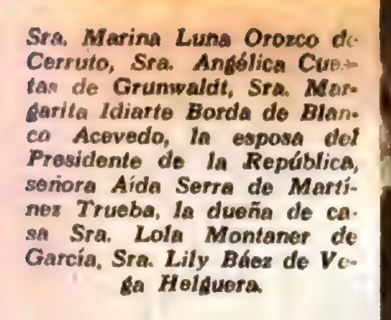
Dé a su cutis nueva belleza cada día con el

Tratamiento Facial Pond's de LIMPIEZA y FRESCURA!

Limpieza: Aplique Crema Pond's "C" sobre la cara y el cuello, trazando suaves círculos con la yema de los dedos hacia afuera. Sus especiales ingredientes ablandan la suciedad y el maquillaje, remueven las impurezas y disuelven la grasitud acumulada en los poros. Quítela luego con una toallita absorbente. Su cutis quedará inmaculadamente limpio y bien lubricado.

Frescura: Refresque su cara con abundante agua fría. Su cutis, así estimulado, cobrará nueva vida y su cara lucirá una nueva y radiante juventud. Y Ud. dirá con tanto entusiasmo como Mercedes de Urquiza:

"Para mantener al cutis joven, Cremas Pond's ¡sin la menor duda!"



Sra. Marina Luna Orozco de Cerruto, Sra. Angélica Cuestas de Grunwaldt, Sra. Margarita Idiarte Borda de Blanco Acevedo, la esposa del Presidente de la República, señora Aída Serra de Martínez Trueba, la dueña de casa Sra. Lola Montaner de García, Sra. Lily Báez de Vega Helguera.

ABAJO: Sra. Lily Báez de Vega Helguera, Sra. Isabel Aznárez de Castells Caralí, Sra. María Kurth de Irigoyen, Señora Livia Sosa de Butler.

REUNION EN LO DE GARCIA - MONTANER

TUVO lugar en la señorial residencia de la Sra. Lola Montaner de García, presidenta interina de la "Fundación Nacional Pro Salud y Bienestar del Niño", una reunión para cambiar ideas con respecto a la gran "Fiesta de Naciones" que se realizará en la residencia presidencial los días 7, 8 y 9. Asistieron las figuras más representativas de nuestros círculos oficiales, diplomáticos y sociales. Esta kermesse será a total beneficio de la mencionada entidad cuya obra es totalmente conocida en el país.

ABAJO: Sra. Manuela Sánchez de Vecino, Sra. Inés Ruprecht de Domínguez Cámpora, Sra. Josefina Requena de Brum, señora Esther Alvarez Mouliá de Ilarraz

ABAJO: Sras. Aída Serra de Martínez Trueba, Lola Montaner de García, Angélica Cuestas de Grunwaldt, Margarita Idiarte Borda de Blanco Acevedo (en primer plano), Cata Sanguinetti de Sáenz y Lola Gelán Gil de Ferreira.







SOLER HNOS. S. A.

NUESTRA OFERTA SEMANAL

ES LA GUIA ECONOMICA PARA LAS BUENAS COMPRADORAS



SECCION FANTASIAS

De actualidad. Hermoso **CHAL** en jersey de seda en colores combinados reversibles, de gran moda, c/u a **$ 5.50**



SECCION NIÑOS

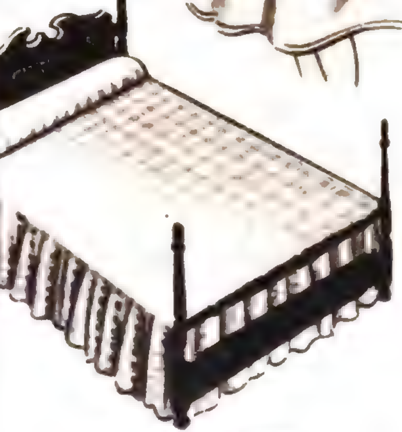
Fuerte **ZOQUETE** de algodón tipo morley, colores blanco y beige. Talles 10 y 11 a $ 0.80, talles 8 y 9 a $ 0.70, talles 6 y 7 el par a **$ 0.60**



SECCION SEÑORAS

Muy interesante Vistosa **ENAGUA** en jersey de seda satinado, colores blanco, salmón y cielo. Talles 44 al 52 de $ 4.70 c/u a **$ 3.80**

SECC. ARTICULOS PARA EL HOGAR



Interesante oferta **COLCHAS BLANCAS** tejido panal muy lavables, para 2 plazas de $ 13.00 c/u a **$ 10.50**

SECCION TEJIDOS

DE GRAN CONVENIENCIA

PANAMA FLAMME tejido muy suple en variedad de colores lisos de gran moda, ancho 90 cmts. el metro a **$ 1.50**



SECCION HOMBRES

Muy oportuna **CAMISA SPORT** en tela panamá a bastones, variedad de colores. Talles 36 al 48 de $ 7.00 y $ 6.50, c/u a **$ 5.20**

SECCION BAZAR

La selección más variada en loza, porcelana y cristalería recibida de Inglaterra a precios muy convenientes.

CLIENTES DEL INTERIOR, hagan sus pedidos de muestras y compras a CASA MATRIZ

SECCION TEJIDOS

Para su vestido de campo o playa, no decida la compra sin antes ver nuestro sorprendente surtido, las últimas creaciones europeas con precios al alcance de todos.

EN NUESTRAS TRES CASAS VISITE LAS VIDRIERAS

AGRACIADA 2302 • GRAL. FLORES 2341 • 18 DE JULIO 1601

... DOMINICANA: la señorita Elsa Pérez Echevarría (hermana del Ministro) con solera de gran vestir en línea tubular hecha de terciopelo negro; a un costudo gran ramo de flores color lacre; pulseras y collar de oro.

La señorita Silvia Martínez Serra, con traje de seda estampada en fondo blanco dibujos negros formando flores; gran sombrero de paja negra.

La señorita Ethel Miller Miles, con traje de organza azul marino, corsage sin mangas, falda amplia; casco de paja y flores rosadas.

La señorita María Elena Ramón Guerra, con traje de raso gris muy labrado, falda plisada y bata abotonada sobre un lado.

La señorita Raquel Carvallido Albin, con traje de surah de seda blanco y pequeños lunares negros, falda plisada a fuego, sin descote y sin mangas; a un costado del corsage un ramo de arvejillas color cyclamen; gran capelina de paja blanca y terciopelo negro.

La señorita María del Carmen Islas Pastoriza, con traje de surah de seda en blanco y negro, falda tubular y pieza acampanada a un costado y terminada en botones; gorrito de faya blanco; gargantilla y aros de perlas.

La señorita Susana Cibils Salvañach, con traje de brocado labrado negro; sombrero grande de paja al tono y una rosa debajo del ala.

EN LO DE GARCIA MONTANER: la dueña de casa, señora Lola Montaner de García con modelo de crépe arena en elegante trabajo de tablas dispuestas en distintas direcciones; una orquídea sobre un hombre; hermosísimas alhajas antiguas de brillantes.



La señora Josefina Requena Cordero de Brum con traje de taffetas negro teniendo a los costados una pieza suelta sobrepuesta; precioso casco de flores celeste-grisáceo.

La señora Rosy de Gajardo, esposa del nuevo Embajador de Chile, con traje negro en línea muy moderna; y sobre rubia cabellera sujeta a un costado, pequeño sombrerito de satin blanco cubierto de tul negro moteado.

La señora Carla de Rulli, esposa del nuevo Embajador de Italia, con modelo de gros negro estampado en dibujos geométricos; casco al tono de forma muy original; preciosa alhaja antigua de filigrana de plata antigua.

La señora Margarita Méndez Spangenberg de García Capurro con traje de taffetas negro, de escote amplio; sombrerito al tono; collar de perlas y clip de brillantes.

La señora Margarita Sierra de Benítes Vinueza, con traje azul marino de cuello alto; sombrero blanco; aderezo de aguamarinas montadas en oro.

La señora Lily Báez de Vega Helguera con traje negro y gracioso sombrero chino blanco de ala ondulada.

La señora Raquel Pascual Pittaluga de Cisneros, con traje de seda negra de línea tubular; sombrero blanco puesto derecho y muy hacia adelante en forma de madreperla.

traje azul marino; ramo en el descote formado por un jazmín del cabo y varios del país; sombrero blanco.

La señora Laiva Albornoz de Borrell, con traje de crépe gris perlas y en el corsage una parte en gris humo teniendo una pieza muy elegante por delante del cuello; sombrero al tono; alhajas de brillantes.

La señora Yolanda Morrillo de Soto de Acosta y Lara, con falda negra; saco de faya crema; sombrero negro y dos rosas blancas.

DENTRO DE UN LIBRO DE COMENTARIOS sobre modas: ...En el año 340 en Roma para ir a las Termas o cualquier lugar donde fuera necesario presentarse elegantemente ataviada las damas nobles habían introducido uan novedad muy curiosa: la tela de sus túnicas o de su capa se decoraba con flores u otras figuras obtenidas por medio de la pintura o del bordado. Estos diseños representaban: árboles, flores, leones, osos, perros, y a veces hasta cazadores. Pero las personas muy religiosas preferían motivos piadosos. Así una buena cristiana solía llevar estampados motivos de la Biblia; claro que los obispos fulminaron, en un principio, a estas fantásticas vestimentas, pero fué imposible detenerlas, y con el correr del tiempo perdieron por completo su originalidad.

...En 1800, bajo el Directorio, el cuerpo femenino se encuentra liberado de sus prisiones seculares. La ciudadana Tallien baila en lo de Frascati vestida a "lo salvaje"; es decir, llevando sólo un vivo de color cálido y una túnica transparente de lino, gasa o muselina, abierta a un costado :está calzada con sandalias ligeras, que dejan ver sus dedos adornados con diamantes.



ALBERTO CANDEAU, ETC.

(Continuación de la página 17)

tro, si no, a ponerse al día con las buenas películas o, en su defecto, a la peña del Sorocabana de la Plaza Libertad, a la que concurren escritores, periodistas, actores y profesionales, amén de una abundante fauna no clasificada. (Lo último corre por nuestra cuenta).

A Candeau le entusiasma el deporte y concurre asiduamente a los cotejos de interés. Los días de clásico en el fútbol, llega a la vermouth agitado aún, por una parcialidad que imaginamos al estilo del Alberto Saporito de "Las Voces de Adentro" de Filippo.

Cuando descansa la Comedia Nacional, los lunes, hace vida familiar, en la que va incluido dormir abundantemente y salir con la señora, cenar con amigos y visitar teatros independientes.

Es innecesario recalcar el amor de Candeau al teatro; cuando nos habla de sus papeles se refiere al: "...obsesionante estudio del personaje, hasta que la letra duerma en uno". y cuando nos dice del último repaso, antes de dormirse; "para que el personaje del momento continúe viviendo en el sueño, mientras yo descanso".

Al terminar la función nocturna, hay una nueva reunión en el Tupí, donde se

En conocimiento de que ciertos sujetos, titulándose redactores de nuestra revista, sorprenden a las personas de buena fe prometiéndoles publicaciones que luego, como es natural, no aparecen, advertimos a los lectores que nuestra cronista de sociales es la Srta. Renée Saralegui Leindekar y los fotógrafos los señores Horacio y Alfredo Canto.

comenta en forma cordial y risueña el trabajo del día. Las 2 de la mañana es una hora prudente para la retirada, no conviene abusar de esa maravilla que sirve el desayuno a hora tan temprana, permitiendo el extraordinario sibaritismo de continuar durmiendo.

"Una hora de lectura en la cama, con el último "Sur", Número o "Escritura". Ahora, precisamente, el "Evaristo Carriego" de Borges y el "Kafka" de Max Brod. Una ojeada concienzuda al "Peloduro" de la semana y que trabaje el personaje mientras Candeau reposa. Ti ne derecho. Lleva cinco temporadas de la Comedia Nacional, fué becado por el SODRE en misión de estudio a Norteamérica y Europa. La Casa del Teatro del Uruguay, lo consagró como el mejor actor del año 1950 y nos ha espetado una frase de los diarios de Franz Kafka que dejan agotado a cualquiera y que transcribimos como broche del reportaje ,en su versión Candeauiana: "No desesperes, ni siqniera por el hecho de que no desesperas. Cuando todo parece terminado surgen nuevas fuerzas; esto significa que vives".

COMO SE LO GANA UN CANILLITA

(Continuación de la página 26)

Le preguntamos por sus planes. Y nos contesta sin vacilar:

—Ninguno... como no sea seguir trabajando y seguir viviendo y leyendo.

—Pero habrá me imagino, alguna cosa a la que aspire en particular...

—A ninguna.

Y de pronto nos quedamos fríos. Porque nos damos cuenta de que estamos hablando con un hombre absolutamente conforme con el mundo. Con un hombre que ha conseguido hacer de su vida lo que quiso, y que no pide nada, ni se queja de nada, ni pretende que la suerte o los otros hombres vengan a darle nada. ¡Un filósofo de la antigüedad que vende diarios en Montevideo!

Nosotros, la verdad sea dicha, no admiramos a demasiada gente. Pero al despedirnos de Ramón comprendemos que ha quedado colocado, para siempre, entre el corto número de los que nos merecen una admiración verdadera y profunda.

168 PRIMEROS PREMIOS

MOVADO



Freccero y Cía

25 de MAYO 563
MONTEVIDEO - TELEF. 82471

PUNTA DEL ESTE
CHEZ MOLINARI - AVENIDA GORLERO

EXPOSICION Y VENTA
HOTELES MUNICIPALES
HOTEL CARRASCO PARQUE HOTEL
MONTEVIDEO

acvatic

Protegido contra el polvo y el agua.
Antimagnético
Cristal irrompible



Este encantador grupo de jovencitas formado por las señoritas Renée Santayana, Isolina Wiliman, Sonia Coelli, Graciela Canessa, Berta Vera, Josefina Cortabarría, Mireya Oxeselay y Elina Gallinal, prestaron su concurso sirviendo bebidas al público.

El kiosco ... señora Hilda ... el momento ...

"MAGIC CITY" FU... MAS ANIMADAS DE...

CON el más completo de los éxitos, se realizó una gran feria de ... cencia llamada "Magic City", para equipar los talleres de la ... Auxiliar para Anormales Psíquicos Recuperables, situada en Avda ... La comisión de damas de nuestra sociedad, todas jóvenes y llenas ... más grande entusiasmo, fué presidida por la Sra. Lily Delgado Br... Cardoso y no escatimaron esfuerzos para hacer de esta fiesta una ... jornadas mundanas realmente inolvidables. El local fué decorado ...

"La Gitana" (Srta. Nilda Raineri), profunda conocedora del porvenir. ¿Qué le dirá a la hermosa Gladys del Campo de Sartori?

"El Retrato Instantáneo", donde las fotos vivientes son el doctor Santiago Rompani y Sra. Ventura Delmond Bula, y los acompañan la Sra. Margarita Méndez de García Capurro (izq.) y el Dr. Rafael García Capurro (der.)





...ndido por la ...la Hughes, en ...ños" el señor

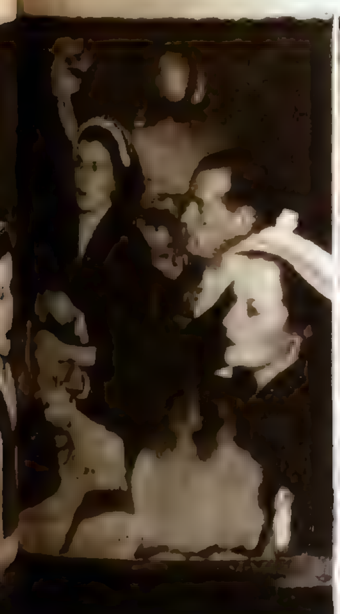
Una vista de la "boite", que estuvo totalmente llena durante las dos noches de la fiesta, y la nota saliente la constituyeron los concursos de tango y de milonga, y muchos juegos característicos de los "parties" ingleses.

...A DE LAS FIESTAS ...ULTIMOS TIEMPOS

...V. Nieto con motivos humorísticos y alusivos a los "stands"; el kiosco ...fué creado por los Sres. Pérez Sucre y L. Cantú; el kiosco de Na... por el Sr. V. Vázquez Barriere; el kiosco de bebidas por el señor N... ...eira; la boite por el Sr. Caldeyro y el circo por el Sr. Odone; cada ...de ellos tenía un encanto personalísimo y una gran originalidad. Todo ...gran mundo asistió a esta kermesse y constituy. una de las notas ...les realmente brillantes de la temporada primaveral



Parte de la comisión organizadora: Sra. Lily Delgado Brum de Cardoso, Sra. Inés Caviglia de Basso, Sra. Julieta Garesse de Fernández, Sra. Gloria Salaverri de Delgado, Sra. Margarita Méndez de García Capurro, Sra. Gori Salaverri de Reilly, Sra. Maruja Mañé de Caldeyro, Sra. de Lorenzo, Directora de la Escuela para Niños Psíquicamente Recuperables.







...de la "boite": Sr. Héctor Cordano ...lvarez, Sr. José B. Alvarez Ma... ...Ramos, Sr. Armando Mathó Puig ...Isabeau Oneto Jaume.

Magdalena Villegas, Graziella Cantonnet, Ana María Brito del Pino y Joyce Davies, están en plena actividad y realizan su "trabajo" a conciencia y se divierten mientras tanto, lo mismo que el público que las ve.

El juego del riel, uno de los mas divertidos, atendido por Beca Antuña de Si..., mientras trata de pasarlo Hilda Mendy Brum de Orr.





EN LA CASONA DE BATLLE

El Presidente de la República y amigos, en numerosa caravana, se **allegaron a** la **casona de Piedras Blancas**, donde **don José Batlle y Ordóñez** dió forma a su proyecto **de Colegiado. Vemos a** parte de la comitiva en el hall de la residencia, **junto al** magnífico **óleo de Repetto**. Después los visitantes, con los hijos del ilustre político, observan el **pino bajo el cual** gustaba descansar don Pepe, en los altos de su trabajo creador.

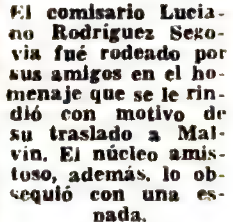


El Ing. Manuel Elgueta reunió a los periodistas, en una conferencia de prensa, para explicar la cooperación técnica **de la Organización de los Estados Americanos, en** materia **de normas** para el **mejoramiento** de la **agricultura y enseñanza rural.**

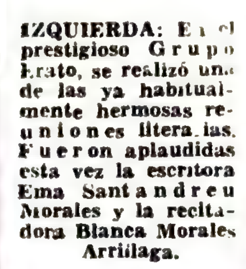


DERECHA: El personal de la Caja de Jubilaciones Civiles, hizo donación de una bandera de la patria al Director de dicho instituto.





El comisario Luciano Rodríguez Segovia fué rodeado por sus amigos en el homenaje que se le rindió con motivo de su traslado a Malvín. El núcleo amistoso, además, lo obsequió con una espada.



IZQUIERDA: En el prestigioso Grupo Erato, se realizó una de las ya habitualmente hermosas reuniones literarias. Fueron aplaudidas esta vez la escritora Ema Santandreu Morales y la recitadora Blanca Morales Arrillaga.



DERECHA: El decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, Dr. Víctor Valenzuela, acompañado de los miembros de la Comisión Interamericana Dietética, Sres. Ramón Ichazo, Guillermo Pertuso y Enrique Testa, en la inauguración del II Congreso Dietético y Exposición Agropecuaria, realizado en la villa de Santa Rosa de Canelones.





TEATRO ESTUDIANTIL

Los estudiantes del Liceo Nº 3 "Dámaso Larrañaga", han representado en el teatro Artigas la obra de Casona "Los árboles mueren de pie", con un extraordinario éxito. La función fué a beneficio de la Biblioteca del Liceo y se comportaron como verdaderos profesionales.







INICIACION MUSICAL

En la "Escuela Infantil de Iniciacion Musical", que dirige Ruben Carámbula, se realizó el acto de fin de cursos, que tuvo gran resonancia.

Una victoria internacional perfectamente j

UN match pobre en técnica aunque ... do siempre con ahinco, fué el que ... tagonizaron los prestigiosos conjunt... Colo Colo y Peñarol. El campeón loca... vo bastante trabajo en lograr su juste... toria ya que la marcación de Colo Co... sultó excelente y en modo especial la ... posición de sus hombres en la cancha ... lo muchas complicaciones para la vang... dia aurinegra. El sistema inglés, con ... zagueros y dos halves que si no fueron ... trictamente volantes por lo menos tr... jaron mucho, le plantearon al quintet... la casa, una serie de problemas que ... agudizaron por la ya conocida falta de ... netración de ese five. Allí y como aco... desde hace tiempo, sólo Hohberg entr... tira y no extrañó entonces que Schia... y los punteros fallaran en punto ta... sico mientras Miguez, fuera de esta... lógicamente cuidadoso de su físico, h... muy poco y estuviera lejos de ser una a... naza para el notable guardián Escutti ... todo, después de un primer período po... y tal vez con leve predominio de la v... Peñarol ahora con Abaddie en el eje ... línea de asalto, no sólo actuó mejor sin... entró a dominar decididamente el cam...

De esta suerte, Colo Colo se dedic... modo principal a defenderse en forma ... tusiasta, pero también desordenada y ... momentos Escutti debió realizar una ... de paradas formidables para evitar los ... les. El único tanto llegó casi al final y ... tamente gracias a un gran shot de Aba... que venció la resistencia de la ciuda... chilena.

Peñarol ganó entonces bien, pero es... lejos de actuar discretamente. Su línea ... dia falló y por largos períodos su qui... no supo sortear el escollo que repres... ba "la pared" defensiva del Colo Colo ... partido, empero, resultó entretenido y ... presenciado por cuarenta mil entusi... espectadores.

A tavés de la gestión de Colo Colo ... mos apreciado que el fútbol chileno es... un estado estacionario. Este conjunto ... más o menos el mismo que hemos vist... otros años y también tiene la misma ... nomía que el seleccionado que jugó la ... pa del Mundo. Es siempre el cuadro gu... pero bizoño con defensas empeñosas y ... ques muy débiles. Es indudable que el ... lantero trasandino no ha aprendido tod... a rematar las jugadas. Falto del sentid... la oportunidad, no es práctico y adem... tiene un contrapeso grande al carecer ... dominio de la pelota. Puede decirse que ... primeros y a veces brillantes intentos ... Colo Colo se debieron más a las fallas ... la defensa de la casa que a méritos pro... de la visita. Después, los aurinegros, ... subir mucho su acción, dominaron y ... cieron más goles. Tal el comentario q... sugiere este internacional jugado el ... do pasado.

Por CARPENTIER



Muchas veces debió intervenir el arquero trasandino y lo hizo siempre a satisfacción. Aquí lo vemos deteniendo un centro de J. C. González — aunque levantando la pierna con evidente riesgo para sus adversarios — mientras Ghiggia es contenido por Farías.

Nuevamente Scutti destaca sus virtudes. Un shot cruzado de Ghiggia es dominado por el arquero. Farías, Machuca y Campos apuntalan a su compañero ubicándose en las proximidades de la incidencia al tiempo que controlan a Miguez, Hohberg y Villamide.



Otra feliz intervención del guardián colocolino. Hohberg con su característica peligrosidad, incursiona en el área chica rival y el arquero debe intervenir prestamente a fin de conjurar un momento de sumo peligro para su valla. Campos desde el suelo observa la acción de su compañero.

o tuvo las aristas esperadas el atch que Peñarol le ganó al mpeón trasandino de Colo Colo





Un instante de gran apremio para el arco defendido por Scutti. Hohberg ha movilizado a Míguez y el eje aurinegro pese al esfuerzo de Machuca remata, y la pelota sale afuera muy cerca de un poste.

Scutti apremiado por O. Míguez. Ghiggia en su extrema ha ubicado ceñido centro y el arquero visitante abandona el arco buscando alejar la pelota con los puños, mientras Míguez atropella. —Farías mientras tanto colabora con el guardián en la contención del piloto.

Aquí el arco colocolino, se escapa milagrosamente de caer derrotado. Cuando Scutti estaba prácticamente vencido el formidable shot de Hohberg encuentra el lateral salvándose Colo Colo de una segura caída.





Bella — arquero de Cerro — abandona su valla aprestandose a detener la pelota que por elevación ha proyectado el half Perdigón. Matías González observa la acción de su compañero mientras el winger Molfese llega a la carrera.



Una arriesgada intervención de Mauricio Aguirre. El arquero [illegible] lermitano sin titubeos se arroja sobre la pelota conteniéndola seguramente, mientras Suárez y Moreyra protegen su accionar. Martínez y Pippo completan la incidencia.

Cierre de la Rueda de Honor

Con la jornada entre los clubes chicos terminó el Campeonato de Honor y primera rueda del Uruguayo



(Abajo): Leiva, arquero de Progreso, realisa gran esfuerzo para detener la pelota que impulsada por Rivera iba camino de la red. Fénix volvió a imponerse en la Primera B, manteniendo la vanguardia de esa divisional.

TRES matches de indudable importancia se llevaron a cabo el domingo. Se puso término así al Certamen de Honor y a la primera rueda del Campeonato Uruguayo. En el match principal de la fecha cumplida, Central aventajó a Cerro por dos tantos a cero. El match fué intensamente disputado y es lógico su resultado. Careció Cerro de profundidad en su delantera y en general el match fué un partido de excelentes defensas. Las escasas oportunidades que tuvo el ganador las usufructuó excelentemente por intermedio de Fratessi y Barreto. El desenlace es justo entonces, y Central además de ser más codicioso expuso mejores figuras individuales, destacándose Isabelino Rodríguez, Suárez y el entreala Marucca.

———

La goleada de la temporada la recibió River Plate en el Cerro en su match contra Rampla Juniors. Ocho goles contra uno hablan elocuentemente de la diferencia de fuerzas y procedimientos. En todo momento y en todo sentido, el lócal resultó [illegible] tor fuerza; impetuoso como en sus [illegible] mejores, firme en su defensa, Ramp[illegible] tableció un dominio abrumador en la [illegible]cha. Por su parte River, siempre [illegible] por un rival muy superior, fracasó en [illegible]das sus líneas. Las proporciones del [illegible] nos ahorran mayores comentarios.

Un sorpresivo triunfo obtuvo Defens[illegible] bre Liverpool; sorpresivo no por las [illegible] ces en sí antes del match, sino por el [illegible] arrollo del encuentro y la marcha del [illegible]teador. Siempre fué adelante el club [illegible] — el partido se jugó en Belvedere — [illegible] cuando no se creía ni en un empate de [illegible] de Punta Carreta en formal levantada [illegible] parejaron, y pasando al frente ganaron [illegible] dos puntos de rigor; dos puntos de [illegible] dada la colocación de los violetas y la [illegible]periosa necesidad que tenían de ellos. [illegible] esta suerte se liquidó el match, siem[illegible] emotivo por las variaciones del marcador [illegible] jugado además con ardor y mucha co[illegible]ción.

(Izquierda): Cantú volvió a lucirse dentro del ataque ramplense. El lente lo ha captado en una de sus características jugadas llevando sobre su cabeza la pelota mientras Conterdi — buen half — observa la jugada del insider rival

(Abajo): Un momento de apremio para la defensa violeta durante el match con Liverpool. Una entrada de Quiroga obliga a Eguiguren a pronunciado esfuerzo mientras García observa la trayectoria de [illegible] ball que será contenida por Vacca, qu[illegible] no aparece en la escena.



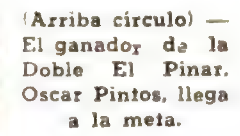


SCAR PINTOS [illegible] impuso en la "Doble El Pinar"



Á prueba ciclística Doble Él Pinar organizada por el Club Libertad sobre un orrido de aproximadamente 100 kilóme- fué ganada magnif camente por el re- entante del Liverpool Oscar Pintos. La competenci[illegible] [illegible]teradas variantes en su dilucidación lo que a la postre vino a redundar en su lucimiento. No faltaron los despegues, las acciones sostenidas, en una palabra, todo aquello que contribuye para rodear a una carrera de sus mayores atractivos. Varios fueron los corredores que acumularon méritos a través del recorrido establecido debiéndose citar entre ellos — desde luego — al vencedor, Sobrera, Moyano, Debenedetti, Fassini, Demarco y Durán. De los citados quien mayor cantidad de aciertos acumuló fué sin duda Mario Debenedetti. El magnífico corredor italiano fué quien protagonizó la incidencia fundamental al tomar a su cargo una escapada en la que fué acompañado por Pintos, Moyano y Sobrera sosteniendo el ritmo del cuarteto fugitivo e impresionando a escasos kilómetros de la sentencia — dada su reserva de energías — como el factible vencedor. Más la mala suerte se opuso a sus propósitos de triunfo. Una pinchadura muy cerca del final, le hizo perder contacto con sus compañeros de fuga y éstos marcharon en pos de la meta destacando entonces Oscar Pintos su accionar al despegar de sus compañeros para llegar con 150 metros de ventaja sobre Sobrera — segundo — y Moyano.

an entusiasmo despertó en sus parciales triunfo de Oscar Pintos. La foto lo mues- instantes luego de su victoria — cuan- es levantado en andas mientras su ros- es clara muestra de la alegría que lo embarga.



(Arriba círculo) — El ganador de la Doble El Pinar, Oscar Pintos, llega a la meta.



Un pasaje de la interesante competencia. Varios corredores realizan una curva y a gran tren marchan en pos de la línea de sentencia. La prueba organizada por el Club Libertad tuvo momentos de gran interés.

El lote delantero apura las acciones cuando aún faltan muchos kilómetros para finalizar la competencia, y todavía no se ha registrado el despegue de Debenedetti, Pintos, Sobrera y Moyano.

Bajo la enseña patria, se reunen el 12 de octubre los asociados y altos oficiales del Ejército, festejando al aniversario de la en

EL CLUB DE CAZADORES DE PASO DE LA ARENA FESTEJO SU 42.o ANIVERSARIO

Por HORACIO P. RISSO

EL 12 de Octubre de 1909 un núcleo de aficionados al Tiro fundó "La Prima Societá dei Cacciattori" estableciendo su sede en el Cerrito de la Victoria. El Socio Nº 1, Don Cándido Bruzzone, nos relata las peripecias y anécdotas que animaron aquellos esforzados deportistas que, obviando dificultades de toda índole, echaron las bases materiales y espirituales de la actual Institución.

Si bien ha sido cambiada la denominación original, la práctica del Tiro sigue siendo el norte fundamental de todos los asociados y el sentimiento de camaradería que vivieron los fundadores constituye hoy día una tradición respetada por parte de los continuadores de la obra.

Integran la actual Comisión Directiva, Alcides Soler, presidente; Alvaro Mainard, vice-presidente; Ramón Aizcorbi, secretario general; Juan Carlos Bordoni, tesorero; Domingo Bordoni, comisario; Adolfo De Medina, intendente; y los vocales Federico Siccardi, Eduardo Lanza, José Bruzzone, Conrado Alberdi, Luis Branná y Anton Izquierdo.

La sede social, en el kilómetro 13 de la carretera a la Barra de Santa Lucía, comprende una superficie de más de 67.000 metros cuadrados. Adquirida esta propiedad, no hace muchos años, en la suma de cuatro mil pesos y realizadas en ella instalaciones adecuadas, su valor pasa en el presente del cuarto de millón de pesos. Este hecho nos dice a las claras del progreso siempre creciente de la ciudad.



Un tanto discutido de "lisas y rayadas", provoca la presencia del público en la cancha. El "alma mater" de la cancha de bochas, don Federico Siccardi, está con el "metro" peleando la medida



Los miembros de la actual Comisión Directiva que preside don Alcides Soler, hacen un alto en los festejos del 42º aniversario del Club, posando con los habitués de los sábados.



:to de in gura-ción del Stand de Tiro de Defensa En primer lugar e... ...dente del ... ...ropulsor de esta nueva instalación que lleva su nombre, D. Alcides Soler, Comisario Domingo Bordoni, Director de E. Física y Tiro del Ejército, Cnel. José A. Baudean Sub director Tte. Cnel. Oscar Antúnez de Olive a, Tte. Antonio Ardrizzo, Sres. Branná, Aizcorbi, De Medina y Bruzzone y varios asociados.

Una rápida recorrida por el predio nos ...pone de una obra pocq común. El club ...enta con modernos stands para carabi...a, tiro a la silueta olímpica, pedanas para ...keet y ball-trap y además dos canchas de ...ochas, una descubierta y otra techada y ...na plaza de deportes a la par de cual...uiera de las conocidas que sirve de solaz ...a los niños de la localidad y barrios ve...inos. Porque, justo es decirlo, no sólo esta última instalación, sino todas, están abier...as generosamente al público porque los dirigentes y asociados sienten que de tal manera hacen una obra social y deportiva de gran jerarquía.

Con motivo del nuevo aniversario, tuvo lugar la inauguración de las canchas de basket-ball y volley-ball y del stand "Alcides Soler" para la p áctica del tiro de defensa. Se inició la de este último por blancos certeros del comisario Domingo Bordoni y de Alcides Soler. Igualmente probaron las bondades del nuevo stand el Director de Tiro y Educación Física del Ejército, Cnel. José A. Baudean, Sub-Director Tte. Cnel. Oscar Antúnez de Oliveira y el Tte. Antonio Ardrizzo, dejándolo luego librado al ejercicio de los asociados.

Brillantes fueron en tal oportunidad las palabras del Cnel. Baudean elogiando la labor realizada por los dirigentes y exhaltando las virtudes del tiro como deporte y también como expediente de capacitación del civil para la defensa. Por ello es preocupación constante de la actual Dirección la concreción del proyecto de stands populares de tiro abiertos a las clases modestas de la población.

Quedaría inconclusa esta nota si no hubiera en ella unas palabras de recordación para "La Muda", que es algo así como un "ente autónomo" dentro de la economía del Club de Cazadores. De una eficacia reconocida al través de su benéfica obra "La Muda" tiene ya una personalidad internacional. Pero ¿quién es "La Muda"? Sencillamente: una alcancía de madera, con una figura de mujer pintada en su parte superior. Idea de Don Juan Antonio Lavaggi realiza la obtención de fondos para los más diversos fines. Los perdedores de cualquier juego le entregan a ella una cuota voluntaria. El administrador de esta buena señora es Don Federico Siccardi que con la instalación de un pequeño bar le ha aumentado su capital en forma asombrosa. La última vez que habló "La Muda" dijo tres palabras: cuatro mil pesos. Al poco tiempo el club contó con una magnífica cancha de bochas que lleva el nombre de "Federico Siccardi".

Siccardi fué un gran foot-baller y fué y sigue siendo un gran bochófilo. Jugó football en la época de oro, cuando el amor al club predominaba sobre materialismos. Bohemio por natulareza, bohemio tenía que ser Siccardi en el balompié y muchos le vieron defender los colores de Wanderers, llegando a merecer las felicitaciones del Maestro Piendibeni en un partido en que le tocó jugar de centre half. Ahora arrima pero no bocha. Cada uno en su actividad, dirigentes y asociados, obtienen año a año una conquista más para su club y con ello no sólo gana la rama del tiro en particular sino también el deporte nacional al que tantos y tan esforzados luchadores le brindan lo mejor de sus afanes.



Entre la cancha de bochas techada y el edificio principal, el jardín panorámico ofrece el regalo de la naturaleza a la sombra del sauce llorón, bien llamado "árbol del cazador".

LA LINTERNA SORDA

Por DOPEY

MAS VALE ANDAR GORDO, QUE MAL ALIMENTADO

Un distinguido dietético, hombre de sabiduría y experiencia, ha declarado que la gordura acorta la vida, porque provoca enfermedades de todo pelo y marca, y trabaja al corazón con golpes prohibidos hasta sacarlo del ring. No sabemos hasta qué punto, los hechos dan la razón al especialista, porque si bien es cierto que, sobre todo en política, estamos habituados a ver en este país a gordos que van muertos, y gordos que se han avivado con frenesí ejemplar, en materia de longevidad no se ha realizado hasta ahora una estadística que aclare si en el rubro de centenarios, predominan los abdómenes espectaculares o los torsos transparentes... El dietético sostiene que un gordo corre el clásico de la existencia, con desventaja notoria, y que si desea llegar al disco de los cien, con las orejas paradas, como Bizancio, debe someterse a un severo régimen alimenticio. Es decir, mucha lechuguita, y pocos rabiolitos...

Nosotros, que en lo que se refiere a estas dos especies humanas, —la del gordo abusivo y la del flaco desolado,— venimos a estar como Pilatos, porque ni rompemos balanzas, no transparentamos piezas anatómicas como para devenir útiles a la Facultad, entendemos que los ciudadanos de ambos sexos que incurren en ese pecado de lesa obesidad, deben atender las saludables exhortaciones del dietético, a ver si para la temporada de playas, ofrecen un espectáculo más a tono con los precedentes clásicos de Grecia. Aunque, si uno se detiene a observar los precios de ciertas cosas indispensables para el menú pro-gordura, no se explica cómo es posible que todavía queden privilegiados que estén en condiciones de burlarse de las recomendaciones del especialista. Porque en cada puesto de carne, de verdura o de fruta, —y no vamos a suponer que los vendedores han hecho cursos para doctorarse en dietética,— uno encuentra, para la obesidad, la solución infalible, que se produce no por análisis minucioso y sesudo de alimentos, vitaminas y demás perendengues, sino por imposición profana y contundente de los precios. Una vez, le preguntaron a un sabio, qué opinaba de la generación presente, y contestó: Dentro de cien años, todos calvos...! Nosotros, cuando vemos enfrascarse a la gente en estas cuestiones de gordos saludables o gordos propicios a una patinada, pensamos melancólicamente: Dentro de diez años, todos flacos...!

EL ANIMAL QUE VEGETA...

Como un astrónomo ruso afirma que en los planetas Venus y Marte, existen la vida vegetal y animal, empezamos a explicarnos por qué, en la Tierra, hay tantos animales que persiguen a Venus...

ORO RUBIO...

La banana no tiene carozo, pero a juzgar por lo que cuesta, debe tener pepitas

PESADILLA

El avestruz usa pollera corta.

JUEGO DE DERECHAS...

El boxeador Joe Louis, después de ser vencido por Rocky Marciano, declaró: Yo vi venir la derecha, pero no pude pararla.

Clement Atlee, campeón del laborismo, después de su derrota frente a Churchill, tiene motivos pra decir que él también, vió venir *la derecha*, y no pudo pararla..

SACRAMENTO CON LA COLONIA!

No se dan cuenta, o no quieren darse cuenta, de que cuando ellos aseguran que van a arreglar así, el asunto de la arena, están siendo víctimas de un ESPEJISMO.

LA LENGUA BATE DONDE EL DIENTE DUELE

Uno lee la mayoría de los diarios porteños, y se entera de que los candidatos de la oposición, 'carecen de idoneidad moral y de sentimientos democráticos". Pero es inútil seguir leyendo con la ilusión de enterarse de otras cosas...

CONSULTORIO GALANTE

Señorita: si su rendido galán le promete casarse para cuando inauguren el puente sobre el Río Negro frente a Mercedes, mándelo a paseo sin remordimiento, y prefiera, cuando menos, un novio que le asegure casamiento para cuando le hagan el monumento a Colón. Así, usted no se quedará soltera hasta el siglo próximo, y tendrá muchas probabilidades de casarse a fines del siglo actual...

EL ONOMASTICO CRUCIAL!

Eso de que al Dr. Frugoni, por ir a felicitar a un amigo de Buenos Aires, lo metieran preso, nos enseña que, cuando queremos ir a determinado lugar, para cumplir con un amigo, tenemos que cerciorarnos, antes, de cómo van a cumplir con nosotros los enemigos...

GENTE CONFORMABLE

Un panegirista de Franco, ha dicho: "En España, hay de todo". Sólo que ,no dice, que hay de todo, pero falta lo principal

LA QUE SE ARMARIA...

Como la Organización de Alimentación y Agricultura de Roma, ha advertido que la actual carrera armamentista puede paralizar la producción de alimentos, ya nos estamos viendo, en un ágape fraterno y cordial a base de milanesas de cañones y croquetas de ametralladoras...

LA MARTINGALA

No nos explicamos el escándalo que arma la prensa española, por haberse descubierto a una mujer que, durante varios años se hizo pasar por monja, sabiendo como sabemos, que allá hay otros que se hacen pasar por lo que no son...

PARALELOS DEL MATE

En campaña, la gente buena y sana de cualquier pago, en cuánto uno tiene un pie en el estribo, le ofrecen el mate de la despedida. En la ciudad apenas uno pone un pie en el estribo del ómnibus, arrancan y le hacen romper el mate...

LUNA DE MIEL

Eso de que Churchill, apenas vuelto al cargo de Primer Ministro, se haya rebajado el sueldo, nos hace recordar un chascarrillo que vamos a reproducir, sin la menor suspicacia con respecto al gesto del ilustre anciano. Resulta que una recién casada, a la mañana siguiente de su boda, es despertada por el esposo, que le trae en una bandeja el desayuno, con tostadas, rosquitas, dulces y demás vituallas caseras.

—Pero, querido mío... ¡No debiste molestarte! Esto es algo que nunca soñé... ¡Y todo tan lindo, tan bien preparado, tan sabroso...!

—¿Te parece bien, amor mío?

—Más que bien... Ideal... ¡Perfecto! ¡Algo indispensable para la felicidad conyugal!

—Pues entonces, quiero decirte que lo he hecho para que aprendas. Todas las mañanas, en lo sucesivo, esto lo harás tú para mí...

En una de esas lo que Churchill, en su nueva luna de miel política ha querido, es presentar la bandeja...

FELIPE SUAREZ PARTIO AL PERU



Nuestro excelente campeón profesional de boxeo Felipe Suárez, partió para Lima donde ha sido contratado ventajosamente, debiendo enfrentar entre otros al campeón peruano Antonio Frontado. Lo acompañó su director técnico Carlos Carselio, que aparece en la nota gráfica, en el momento de ser despedidos por el promotor José González y varios amigos.

BIZANCIO a través de las opiniones de Lauro Albornoz y Andrés Batista

Escribe: "DONCASTER"

UN crack, cuando lo es de verdad, se convierte en un ídolo para los aficionados y provoca la más encendida admiración en cuantos le tratan a diario: el peón, el jockey, el compositor y todos los admiradores, allegados al stud, que lo visitan con frecuencia, observando atentamente los pormenores de su vida cotidiana con unción casi religiosa.

Esos pormenores a través de los cuales se puede advertir, desde luego, el temperamento y más que eso aún, la "personalidad" del gran caballo, que constituye un índice de las características que luego exhibe a través de las luchas de la pista.

Bizancio no podía ser la excepción, y al par que se ha convertido para sus numerosos hinchas en algo así como un "semidios" capaz de las más sobrenaturales proezas, ha logrado crear entre los que de un modo u otro se ocupan de su cuidado y su entrenamiento, un verdadero culto de su grandeza.

Le admiran y hasta podría decirse que "personalmente" le respetan, como a un "gran señor", como a un soberano auténtico.

Hablar de Bizancio, con Lauro Albornoz o Andrés Batista, resulta por ese motivo de un interés que conmueve hasta nuestras más íntimas fibras de turfmen, porque tanto uno como otro, nos comunican el fuego de su entusiasmo por las aptitudes extraordinarias del hijo de Blackamoor y Cumbre, y nos hacen participar del culto fervoroso que le profesan.

—¡Es un caballo bárbaro! —nos decía la otra noche Andrés Batista—. ¡No se acaba nunca!... mientras tenga un rival en quien hincar su garra poderosa... El peor enemigo para su lucimiento es la falta de adversario para estimularlo en la superación de sus esfuerzos... Quiere guerra desde que se levantan las cintas y se aburre cuando se queda solo en la punta. ¡Lo que Bizancio hizo en la Polla fué inmenso, y yo sólo sé hasta qué punto!... Por más que todos hayan visto su reacción estupenda. Cuando Bon Coeur, con ímpetu impresionante, nos dió alcance, yo venía exigiéndolo a fondo a Bizancio y... no pude impedir, sin embargo, que hasta con cierta comodidad Bon Coeur asomara al frente un pescuezo largo de ventaja, faltando poco más de 200 metros para la meta... Sentí temor al punto, pero apreté los tacos y advertí cómo Bizancio se estremecía de coraje entre mis piernas. Bon Coeur no avanzó más y entonces, midiendo las distancias, pegué seco y fuerte en el flanco del "tordillo de hierro" que se había enardecido en el planteo de la lucha... ¡y el milagro se produjo! Reaccionó Bizancio y era tal su empuje que la seguridad del triunfo me invadió de una manera absoluta. Pegué otra vez y Bizancio dominó con tal señorío que guardé la fusta y esperé la sentencia. Al cruzar el disco, me gritó Espino: "¡Te felicito, Andrés!"... Y respondí: "Gracias", con la mayor tranquilidad. Cuál no habrá sido mi sorpresa cuando al dar vuelta para regresar al pesaje, vi en el tope del mástil la bandera ve de que anunciaba la intervención del "ojo eléctrico" para decretar el fallo acerca del resultado de aquella lucha. La sentencia fué "media cabeza", pero la superioridad de Bizancio no admitía réplica. Luego, en el Jockey Club, lo enardeció Perú queriéndole porfiar la punta, y eso lo favoreció para quedar a cubierto del "rush" de Miss Nobel, que es, sin duda, una potranca notable. Pero Bizancio la dejó "de cama", como a todos los que hasta ahora trataron de hacerle "roncha". En el Nacional mostró por fin todo lo que vale. Salió "zorreando" y tuve que obligarlo en todas partes, pero no se acaba nunca. Esa es su fuerza; los mata a base de sostener el ritmo demoledor de sus zancadas gigantescas. Cuando se desprendió de Buen Tiempo, no fué porque acelerara la velocidad de su marcha, sino porque Buen Tiempo dijo "basta" y renunció a seguir a ese "tren expreso" que es el crack del "Coricita". Luego, "hice correr" todavía a la entrada de la recta y aquello fué una risa. Miré para atrás y lo ví a Buen Tiempo "rumbeando" hacia la verja y entonces aflojé el cuerpo para llegar de galope a la sentencia... No tiene fin, Bizancio; es un caballo bárbaro —repitió "Andresito" y como hablando consigo mismo. Y añadió en seguida—: Si en el "Ramírez" encuentra un rival que le haga fuerza, no tengo la menor duda de que batirá el "record" de los 3000 metros.



Majestuoso asoma su cabeza el crack de Maroñas por la ventana del box donde se aloja. Dos "hinchas" le acarician en una "impasse" de la fiesta con que se festejó la conquista de la Triple Corona por el campeón del "Coricita". Contemplan la escena el compositor Lauro Albornoz, el jockey Andrés Batista, dignos del crack por su competencia y su pericia, y el arquitecto Humberto Bonomi, turfman entusiasta, propietario feliz del hijo de Blackamoor y Cumbre.

¿Qué más podía decirnos Andrés Batista, el jockey que ha sabido mostrarse siempre a la altura del crack confiado a su pericia?

Entonces, quisimos indagar la opinión de Lauro Albornoz, el compositor que ha consagrado definitivamente su sapiencia al mantener a Bizancio en estado siempre magnífico a lo largo de una campaña excepcionalmente rigurosa. Y Albornoz no fué menos explícito que Andrés Batista.

—No vamos a Buenos Aires porque lo impiden varias circunstancias. Pero Bizancio es imbatible, en ésta y en cualquier pista. Cada día que pasa corre más y se ha superado netamente en cada actuación pública. En privado no se luce. Se transforma cuando su jinete se pone chaquetilla... Claro que los tiempos dependen de muchos factores. Pero yo no dudo de que Bizancio en el "Ramírez", si lo obligan, bajará de 3'1" en los tres kilómetros!

—¿3'1"? —preguntamos, sin poder ocultar nuestra sorpresa.

—¡Sí, 3'1"! —repitió Albornoz mirándonos como en actitud de desafío.

Y no insistimos, porque después de lo que Albornoz ha hecho con Bizancio, se ha ganado el máximo respeto de todos los que sentimos hondo la afición turfista. Y en verdad, después de semejante afirmación, ya poco más nos quedaba por averiguar.

Bizancio cuenta con la fé y la confianza más absoluta de los de "su casa". Podemos esperar, por lo tanto, tranquilos la jornada de Reyes. El Blackamoor podrá perder, pero es rival digno para el más encumbrado de los campeones que haya podido pisar jamás cualquier cancha.

Y si Yatasto es un fenómeno, será "entre fenómenos" la lucha del 6 de enero, que bien merecerá ser llamada la "batalla del siglo".

EN TELA DE ALGODON

1. En tela a grandes cuadros está hecho este vestido de gran escote campesino terminado en una moña adelante. Falda al sesgo muy amplia con dobles bolsillos aplicados a cada lado sobre las caderas.

2. Flores es el motivo de la tela de este vestido de falda fruncida y corsage muy justo de gran escote cuadrado terminado en un sesgo y que simula bolero. Sin mangas.



3. Vestido a rayas de gran escote redondeado y corsage muy justo. Falda fruncida en la cintura muy amplia y combinando las rayas.

4. Solera de falda al sesgo abotonada adelante y de corsage justo abotonado adelante y con cuello volcado que forma el bretel pasando por detrás del cuello.

5. Solera a motas enteramente abotonada adelante de amplia falda y corsage de escote en pico con breteles rectos abotonados adelante y atrás.

6. Sobre una falda recta dos grandes piezas muy fruncidas forman la falda de esta solera cuyo corsage muy justo cruza adelante y rodea la nuca dejando la espalda al descubierto. Chal de la tela de la falda hace las veces de bolero.

OLEOS Y MONOCOPIAS DE LUIS MAZZEY

(Continuación de la pág. 23)

Porque precisamente Figari iba con ge-alidad desde su alma, mejor dicho, des-su memoria; y hacia los colores, mejor -ho, hacia el espejismo del tiempo per-lo. Hemos escrito y repetido que Pedro gari pinta el pasado; lo acaricia, lo di-erte en sus temas instintivos y risueños, caricaturiza casi. Toda su obra, melan-lico camino de evasión, es una especie calcomanía colonial: un espectáculo ba-naranjos o entre las paredes del con-ntillo, un tablado de maravilloso movi-iento rítmico. En Figari siempre hay un ndo de escenario y siempre una horizon-l andanza de un lado a otro del cartón. in escenarios y bastidores para sus grotes-s plásticos, muchas veces solemnes de -ma y gestos. Pero hay más. Hemos dicho mbién, para aclarar a Figari, estudiando su purísimo continuador tan indepen-iente como sensible, estudiando a Alfredo De Simone, que éste también partía de su orazón y sus instintos, de su fundamen-al tragedia sublimada, para entrar con se-nejante técnica en el mundo que se crea-a: De Simone profundizaba sus telas, ahon-laba con muros laterales las perspectivas, no temblaba con ritmos graciosos de es-pectáculo, sino con la misma oscilación bo-hemia de su vida que allí penetraba, la misma de su cuerpo y de sus altibajos de ... y sinrazón.

En esta misma línea expresiva, Mazzey es mucho más simple en su hermandad con los nombrados y con Alvaro Buenafama, Carmelo de Arzadun y Eduardo Amézaga, para nombrar los más representativos de este camino de la ternura pictórica minu-ciosa. Mazzey es más simple. No crea es-cenarios para el ballet negro o campesino de Figari, ni calles de cine mudo como el pobre "Simón". Las figuras de los jugado-res, por ejemplo, en las monotipias más ceñidas, comienzan en el primer plano y lo llenan todo, y las figuras menos ceñidas entre sí, como los caballos en libertad, ape-nas asoman en el plano frontal de la mo-nocopia separados aparentemente, ya se en-vuelven en una luz de lluvia a través de los vidrios que llena todo el cuadro. Ni perspectivas laterales, pues, ni profundas. Y así en las demás. Si dijimos teatro para Fi-gari que juega sus títeres para su corazón desengañado y burlón; sabio y triste ante la comedia de la vida. Si dijimos cine mu-do para De Simone que anda por sus te-las como un Chaplin perdido, inocente que va a tumbos, anegándose en el barrial de sus temas y sus espátulas a la vez, en la tragedia de la vida... podríamos seguir definiendo la piedad de Buenafama y el gozo contemplativo de Arzadun, para lle-gar a decir nuevamente que Mazzey siem-pre es más simple, más inocente; refleja sin duda en la obra que nos alcanza su tem-peramento de niño grande que no filosofa ni se burla, que no hace más que ver y ver, maravillado del lenguaje directo de las co-sas. Por eso documenta. Es un artista que podría definirse con los valores de la es-cuela a que pertenece, pero que debe acla-rarse dentro de ella, con una personalidad no por suave menos fuerte. El llega a la tela y a la paleta, al papel y a la plancha; busca entre los barros las formas y las ta-reas, ayuda a que se estampen, las relacio-na entre sí, las cuece con colores quemados y las muestra como acá para que el futuro lo juzgue junto a ellas.

Lo estoy definiendo en lo que estimo más logrado. Porque también sueña y can-ta y lucha por sus obras mayores este ar-tista. En fragmentos de muros —óleos con sentido de afresco—, como en el estupen-do "Carretero" que ilustra esta nota, Maz-zey demuestra la razón superior de su des-tino creador y humano. Consideramos un tanto en agraz la unidad o composición de masas en los murales, pero no la asimila-ción plástica de los detalles sensibles, co-mo ese carretero enérgico y somnoliento. Aquí no necesita alegorías ni discursos. Aquí en esta bella tela, semejante a las mejores de Seade y a las últimas de Cziffery, vuelve a dejar lucir su paz propia a la materia misma. Esta se aprieta en un gran abrazo natural y compone realidades. El artista no ha puesto la mano del carre-tero bajo su quijada; ella viene de todas las claridades del cuadro sintetizándolas co-mo la fruta al árbol. Y no ha necesitado hacer naturalista el poncho; su curva am-plia y serena, majestuosamente talar, con-tinúa el dibujo de la rueda poderosa. El perro echado no lo agregó Mazzey; él vino desde las profundidades, con la misma ca-ricatura y ritmos monumentales y serios de todo lo demás y *desde* todo lo demás; él se metió entre las rudas plantas del hom-bre, de esa especie de sacerdote y de men-digo, como su único fiel; es el camino mis-mo que se apretó sobre sí, manso, bueno, desgraciado hasta que le nacieron los ojos por donde proseguir...

Después admiramos aún los dos óleos de los corceles en libertad, impresionismo a la manera feliz de Renoir. "Los potros" re-cuerda, superándolo, el óleo de los picape-dreros hecho de manchas persiguiéndose, que hace una década fuera alta nota de la producción de Mazzey. Y ya estamos en la clara teoría de las monotipias, que pre-side el retrato de Eduardo Fabini, el mú-sico también impresionista, que nuestra tie-rra y nuestra ternura elevaran. No es su presencia una casualidad. Mazzey, quizás sin confesárselo, debió sentir mucho la mancha musical que pasa por los acciden-tes de la naturaleza nuestra, canta en sus hombres y tonadas, se eleva por sus pája-ros apenas y torna en islas y lluvias de luz y agua, por los ríos caminos solidarios. En esa teoría de las monotipias, clasificaría-mos rápidamente las "primitivas", las inte-riores, las rítmicas y las imprecisas o ine-fables.

En las primeras (ej. "Los troperos"), todo se verticaliza y se suspende en la frontalidad buscada. Esa pieza principal, pura como las esquilas de M. A. Pareja y con unos caballejos desdibujados como los del Daumier de los Quijotes, anula la pers-pectiva para detenerla en función de la inocencia del ambiente. En los interiores (Ej. "Los timberos") se plantea una segu-ra contrastación de masas en primer plano. Son de lo más pintura de la muestra. En los rítmicos, los tamborileros, sin llegar a la ebriedad de Figari, está la danza, pero sin que el artista tome parte en ella. En los inefables o imprecisos o líricos, una vagedad de expresión nos toca muy de cer-ca. En el "Guitarrero" muy solo con su tras-cendencia, el romanticismo del desdibujo no es de Mazzey sino del tema mismo. El lo recoge, una vez más documenta. Y dejamos aquí.

Porque, si como dice el catálogo: "nadie es superior al nudo de realidad que lo cir-cunda", ya podemos silenciar tranquilos nuestras pequeñeces. Por lo menos para que en este mundo de Mazzey, absorto o entretenido en tareas y atmósferas, hable mejor esa guitarra pura. Podemos decir que algunos animales simples, desde otra lámi-na se han parado a escucharla; que don Eduardo Fabini la medita sereno; que de-tiene en el aire los naipes de los jugado-res y que arrincona en una timidez lógica a mis buenos amigos los tamborileros.

MIENTRAS ESPERA SU NUEVA ETC.

(Continuación de la pág. 21)

instituto especializado que orientara orgá-nicamente esta actividad. En este aspecto, el Uruguay puede enorgullecerse de haber aportado ejemplos de realizaciones que, en muchos otros países son todavía una aspi-ración de los más afanosos y competentes doctrinarios de la biblioteconomía. En efec-to, el sistema creado por las leyes de oc-tubre de 1888, mayo de 1926 y diciembre de 1944, ofrece los instrumentos necesa-rios y la financiación para fomentar debi-damente las bibliotecas públicas. Nuestra experiencia durante los últimos cuatro años comprueba la posibilidad de realizar este fomento en forma estable y amplia.

—¿En qué consiste esta experiencia?

—Mediante la inspección directa, se ha centralizado la información referente a to-das las bibliotecas públicas del interior y al medio en que ellas actúan. Actualmen-te, se trabaja en íntima relación con dos-cientas instituciones. Al cerrarse el cuarto año de nuestro plan, las donaciones alcan-zan la suma de más de cien mil volúme-nes. Se ha cuidado particularmente la se-lección del material a enviarse. Se estudia actualmente un plan de redistribución y orientación de bibliotecas, que las ubique funcionalmente, en las zonas más alejadas de las ciudades y pueblos del interior.

—¿Qué resultados prácticos tuvo para Ud. esta Conferencia?

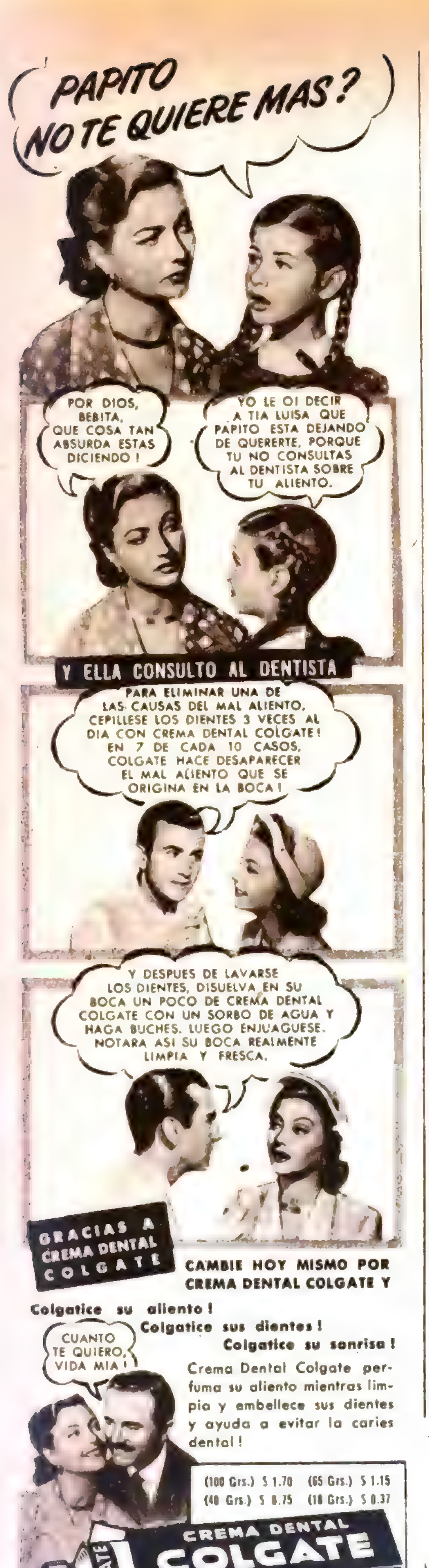
—Experimenté la necesidad de dos cosas: el desarrollo de la publicidad bibliotecaria cuyo sentido no tenemos los uruguayos. Existen múltiples publicaciones que son imprescindibles, además del Anuario Biblio-gráfico Uruguayo. La visita a muchas e im-portantes bibliotecas brasileñas, me enseñó que nuestros bibliotecarios deben informar-se directamente en el extranjero de la ex-periencia que se está realizando, para así aprovechar mejor las ventajas de nuestra situación.

—¿Me permite una pregunta que puede ser obsesionante? ¿Cuándo se traslada la Biblioteca Nacional a su nueva sede?

—Confío en que tendremos los recursos necesarios para este traslado a muy breve plazo, porque el señor Ministro de Instruc-ción Pública, doctor Eduardo Blanco Ace-vedo, y la Comisión de Obras Públicas de la Cámara de Diputados, han trabajado in-tensamente para que esto sea posible. Es claro que este traslado implica desde ya, la reestructuración de nuestro presupuesto, que data de 1926.

*

Así hemos cerrado la entrevista con el Director de la Biblioteca Nacional señor Dionisio Trillo Pays. El aporte de su expe-riencia a la Conferencia de San Pablo ha tenido repercusión continental. Vuelve a Montevideo con renovadas esperanzas. Su obra de futuro ya tiene un firme camino. Esperamos sólo la habilitación del nuevo edificio. El Uruguay lo necesita urgente-mente.









1. Flores y gemas personifican el encanto, y nada más encantador que combinarlas, como en este collar que constituye una idea verdaderamente nueva en la joyería. Pequeñísimos botones de rosa compiten en inocencia con grandes piedras terminando en forma de lagrima. El uso de las flores artificiales en la joyería será uno de los motivos más refrescantes de las próximas colecciones de primavera y verano, dando una nota de verdadero atractivo al rostro y al vestido.

2. Las modas de esta primavera serán suntuosas y coquetas. Cada vez se llevarán más los accesorios recamados de pedrerías, que enriquecerán encajes, guantes, zapatos... El detalle de los guantes y las sandalias de la ilustración es toda una novedad... sandalias de lino, bordadas en corales; guantes de terciopelo negro, enriquecidos con cuentas y mostacillas blancas.

3. El chal, uno de los accesorios más viejos de la historia, ha vuelto a campear por sus respetos y parece que no se irá por ahora. Aunque hay hoy pocas posibilidades de hacer que un chal tenga algo de nuevo, el que ilustramos ,en jersey de seda con flecos y una guarda, bordada, añadirá una nota femenina de gracia y coquetería, con la suavidad de sus pliegues realzando la línea de los hombros.

4. Otro detalle que vuelve por sus fueros es la borla. Se la verá en toda especie de accesorios, desde una cigarrera de cuero de Rusia, en que, dándole un tirón traerá consigo el rouge, hasta señalando el detalle en punta de un guante de hilo. Volvemos a verla cerrando una pulsera de cuerda ,recamada en cuentas de colores, ideal para usarla con slacks o vestidos de sport.

5. Uno de los casos típicos de Viernes Inelegante es la dama que usa su abrigo de piel, que puede ser muy elegante en sí, sobre un estampado. No comprende que cada una de estas prendas representa una temporada diferente, es como si tuviera un pie puesto en enero y otro en julio. Cada uno de ellos da una impresión de baratura e inelegancia al otro; es el detalle que hay que evitar a todo costo.

6. Es innegable el atractivo de lo inesperado. En un gran sombrero negro de paja, de esos que confieren misterio y sugestión a cualquier rostro, el detalle de una cinta pasada en forma novedosa, como ilustra el diseño, es sin duda atrayente y coqueto. Y si se cambia la cinta de acuerdo con el color del vestido o los demás accesorios, se habrá dado con la tecla de dar siempre la sensación de algo nuevo y fresco.











1. El detalle blanco es uno de los motivos clásicos en los trajes de primavera y verano ,trátese de los de lana azul marino, los de shantung o crépe. Sugerimos el juego de la ilustración, el sombrerito de piqué blanco y el cuello impecable, adecuado para ser usados con cualquier prenda de todo andar.

2. La moda sigue una línea curva, lógica consecuencia de los últimos modelos de peinados con el sombrero-casquito con un rodete simulado en flores ,o hechos en lazadas de cintas. Con la copa de un sombrerito de paja en desuso y varios adornos como los de la ilustración se tendrá un gorrito adecuado para combinarlo con diferentes vestidos.

3. Para las que se proponen pasar el verano muy bronceadas aconsejamos la novísima joya veraniega, una gargantilla y pulsera de cuentas blancas combinadas con strass en un diseño de flores y cuentas en forma de lágrimas. La combinación dará una nota luminosa y clara de un efecto extraordinario sobre la piel tostada por el sol.

4. Los accesorios primaverales deben tener un encanto alegre y remozado de los que confieren el aspecto de ser una mujer feliz... Ilustramos este delicioso sombrerito marinero blanco con un ramillete de flores multicolores, estupendo para usarlo con las prendas azul marino. Y para el atardecer o las reuniones vespertinas, estas ligerísimas sandalias blancas que dan la sensación de andar por el aire.

5. Nuestro "Viernes Inelegante" de hoy se refiere a una delincuente menor contra el buen gusto .Trátase de la muchacha jovencita que procura lograr una sofisticación prematura adoptando las ropas adecuadas a sus hermanas mayores. A la vez que se priva de los encantos de su edad no adquiere ninguno de los que corresponden a sus hermanas por el solo hecho de parecer rara y "demasiado vestida". Lo único que podemos decirle es que dentro de algunos años su preocupación será parecer más joven.

6. El delantal común y proletario se convierte en una prenda de lujo en las nuevas colecciones de primavera. Se hacen en encajes y organzas, bordado o adornado en diferentes estilos. Para las que tengan el vestido de noche clásico de falda fruncida y corpiño ajustado, aconsejamos el delantal de organza negra y otro en cualquier tela vaporosa en estampado multicolor.







EL MEDALLON PERDIDO

(Continuación de la página 22)

—¡Lo más posible! No sé lo que pueda valer, desgraciadamente para mí. ¿Qué le parece 20 libras? Tanto peor si vale más.

Sam se puso a reir con esa risa que un día le había costado un ojo negro.

—¡20 libras! Ud. pierde la cabeza, le daría dos libras, nada más.

—Bueno, bueno, no se enoje. Voy a ver... tal vez haya una buena recompensa. ¿Quién sabe? Habrá costado cien libras y no me asombraría.

El hombre había tomado un aire disgustado e iba a alejarse cuando el amigo de Sam lo tomó por el brazo y le rogó que le dejara ver por última vez el medallón. Después de este examen, se volvió hacia Sam y llevándolo aparte:

—Es un negocio único. Si tiene la paciencia de guardarlo algún tiempo en lugar de ir a buscar la recompensa yo creo que podrá venderlo en más de cien libras. He ahí mi parecer.

—Pero yo no tengo las 20 libras que pide el tipo, — dijo Sam.

—¿Cuánto tiene Ud.?

—Sam buscó en sus bolsillos:

—Nueve libras, catorce chelines.

—¿No tiene más dinero en su casa?

—Nada más. — Y decía la verdad, no tenía más dinero.

Perplejo, Sam sacudía la cabeza; para terminar después de haber declarado que no lo daría por menos de 20 libras, el individuo lo cedió por 9 libras, una cadena de reloj de plata, dos cigarros y un cortaplumas con su estuche.

—Escóndalo en seguida en su bolsillo y no lo muestre a nadie, — le dijo.

Pidió permiso, subiendo por Tower Hill, sacudiendo la cabeza mientras caminaba.

Sam lo perdió de vista y volvió a su alojamiento haciendo castillos en el aire, y ligero como un mariposa.

Se acostó, pero estaba muy nervioso para poder dormir. A cada instante sacaba el medallón de abajo de su almohada; y lo palpaba prudentemente en la oscuridad con una emoción sin fin. Se dió cuenta que no podía esperar hasta la mañana sin verlo una vez más. Después de haber tosido muy fuerte y gritado a Peter y a Ginger que no roncaran, salió de la cama y encendió una luz. Los otros dos roncaban con la boca abierta. Sentado en su lecho se puso a contemplar la alhaja tan atentamente que, se olvidó del tiempo.

—Hola, Sam, — dijo de pronto una voz. — ¿Qué miras?

Casi se muere de sorpresa y de rabia también. Cerrando la mano sobre el objeto apagó la luz.

—Duerme, — dijo furioso, — y ocúpate de tus asuntos.

—¿Quién te la dió? — dijo Ginger.

Se volvió a acostar y quedó inmóvil. Pero Ginger despertó a Peter; cuando éste comprendió que Sam tenía un medallón posiblemente robado, se le pasó el mal humor por haberle hecho dejar el sueño.

—Vamos a ver eso, — dijo sentándose en la cama.

—¡Ginger estuvo soñando! — dijo Sam con voz estrangulada.

Ginger saltó de la cama y encendió la luz.

—Vamos, déjanos verlo. La prueba de que no soñaba es que no dormía. Estaba fingiendo que roncaba pero te estaba observando...

Sam cerró los ojos y le dió la espalda.

—¡Duerme, pobre viejo! Vamos a ver la alhaja sin despertarlo. Busca por ahí, Peter, y yo por aquí.

Buscaban con sus manos entre las sábanas de Sam, le palpaban la espalda. Primeramente Sam les dejó hacer pero al fin perdió la paciencia, se sentó en la cama y empezó a maniobrar más como un molino de viento, que como un hombre.

—Ténle las manos, — decía Ginger.

—Ténselas tú, — gritaba Peter.

—La veremos cueste lo que cueste, — repetía Ginger, — aún cuando despertemos toda la casa. Primero te la pediremos cortésmente, en seguida más fuerte. Uno. ¡Muéstranos el medallón que has robado! Dos. ¡Muéstranos el medallón que has robado! Tres. ¡MUESTRANOS EL MEDALLON QUE HAS ROBADO!

—Van a callarse. Si hacen silencio se lo mostraré.

Deslizó la mano bajo su almohada, pretendiendo primero hacerles un discurso.

—Bueno, bueno, muéstranos el medallón y termina de una vez.

Sam abrió la mano y mostró la alhaja; Peter se la movía para hacer brillar los brillantes. No lo dejaron tranquilo hasta que no les contó toda al historia y le dijeron que si se contentaba con la recompensa de treinta libras en lugar de venderlo en cien era más bestia de lo que ellos creían.

—Tú no comprendes, — dijo Ginger, — no pensamos sino en ti.

—¿En ustedes? ¿Y qué entran Uds. en esto?

—Si lo vendes en cien libras, nuestra parte será más grande.

Sentado en su cama a Sam le daba vueltas la cabeza. ¿Repartir con ellos? ¿Y por qué? Al cabo de un rato se puso a injuriarlos.

—Déjalo decir. Ya defenderemos nuestros derechos.

—¿Los derechos?

—¿Acaso no hemos compartido siempre todo lo que hemos encontrado?

—Pero les repito que no lo encontré. ¡Lo compré!

—Está bien, si tú no quieres repartir te denunciaremos, diciendo que has comprado un objeto robado. De manera que no podrás venderlo. No tocarás la recompensa porque iremos a Villa Orange tan ligero como tú. Y si te niegas iremos a la policía mañana.

—En seguida llegarán, conocen bien el camino Uds.

—Ahórrate expresiones desagradables. Lo repartes con nosotros ¿sí o no?

—¿Y el dinero que pagué?

Ginger y Peter se sentaron en la cama de Sam para discutir el negocio. Finalmente, le ofrecieron cinco libras para comprar su parte.

—Así, — dijo Ginger — tu parte te sale de arriba.

Sam terminó por ceder mientras Ginger escribía un papel que los tres firmarían.

Casi amanecía cuando se durmieron. Después del desayuno se dirigieron al pequeño bar a leer el texto del anuncio. Sam no opuso ninguna resistencia; esperaba encontrar a su nuevo amigo y pedirle consejo. Pero el desconocido no apareció. No lo vió tampoco a la hora de la comida. Los compañeros no lo dejaban un momento solo.

—Cualquiera podría robártelo, tanteando familiarmente para asegurarse que el medallón seguía allí.

—Sería conveniente comprar un cinturón provenido de un bolsillo secreto.

—Tienes razón, es más seguro. Habría que colocárselo contra la piel con la ropa encima.

—¿Y a mí no me consultan?

—Lo llevaríamos un poco cada uno. Tú un día, después yo, después Peter.

Para que Sam pudiera ponerse el cinturón tuvieron que ir hasta su alojamiento. Después salieron de nuevo. Pero a las seis de la tarde Sam se quejaba de que estaba muy apretado. Al día siguiente le tocó a Ginger. Los otros dos lo acompañaban para el caso de que Ginger se perdiera.

—Cuanto más tiempo la guardemos estaremos más seguros, — decía Sam.

—¡Ah, sí! La venderemos cuando tengamos sesenta años, — decía Ginger.

—Sam ya no estará para recibir su parte — decía Peter.

Sam iba a responder cuando se detuvo en seco, y en lugar de enojarse se puso a sonreir. A algunos pasos de él se encontraba el amigo del café. Venía hacia ellos en compañía de otros, en el que Sam tuvo el tiempo justo de reconocer al hombre que le había vendido el medallón. En ese momento, los dos hombres, habiéndole visto, daban vuelta sobre sus talones y se pusieron fuera de su alcance.

—¿Qué pasa? — preguntó Ginger asombrado.

—¿Los conoces? — dijo Peter.

—Sí; es un tipo con quien me peleé las otras noches.

Al día siguiente no salió con ellos: ese día le tocaba a Ginger llevar el cinturón. Se dirigió a Barnet buscando la Villa Orange, pero no encontró ninguna casa con ese nombre. Una sola cosa lo consolaba: las diez libras que Peter y Ginger le habían dado, cuando se acordó de eso un poco de coraje le volvió al espíritu. Y se puso a reir. Cuando llegó a su cuarto estaba radiante.

—¿Dónde estuviste? — le dijo Ginger.

—Divirtiéndome, — dijo Sam.

—Como quieras, — dijo Peter, — pero me gustaría saber qué habrías hecho si hubiéramos vendido el medallón y nos hubiéramos largado en tu ausencia.

Sam no respondió nada: se contentó con sentarse en la cama, mientras todo su cuerpo se sacudía convulsivamente. Hasta que Ginger, perdiendo la paciencia le mandó dos golpes de puño en la espalda que lo dejaron sin poder respirar.

—Muy bien, — dijo Sam. — Después de ese gesto se acabaron para mí. Estaba poco decidido en repartir, pero he cambiado de parecer. No les daré un centavo.

Ginger se puso a reir.

—¿Te olvidas que somos nosotros los que tenemos el medallón? — dijo Peter.

—Y de aquí en adelante, lo tendremos siempre, — agregó Ginger.

Sam se puso a reir. Se desvistió lentamente y se acostó. A medianoche cuando comenzaba a dormirse le dió un ataque de risa.

Al día siguiente no quiso levantarse, quejándose de dolores de estómago pero cuando estaban prontos para marcharse le atacó otro acceso de risa. Cuando volvieron Sam ya estaba muy lejos.

Una semana más tarde Ginger salía de casa de un prestamista, teniéndose apenas sobre sus piernas y sostenido por Peter. De buena gana hubiera dado todo el dinero que había esperado obtener por el medallón para encontrarse frente a Sam y oirle una vez más su risa loca, esa risa insolente, de la cual no había comprendido el motivo cuando todavía había tiempo.

PREPARANDOSE PARA LA PLAYA



Para la playa conjunto de ...dón compuesto por una ...ara amplia al sesgo abotonada adelante y con grandes ...illos aplicados y de un traje de sol muy justo con escote en V y la espalda al descubierto.

. En shantung estampado ... hecho esta elegante sa...i... muy amplia con un canesú ...ecto adelante y atrás y un ...ón en la espalda. Mangas ...plias con gran vuelta y ...des bolsillos aplicados.

. Vestido de playa de tela ...ra estampada con colores ...os. La falda abierta adelante ...sin botones está adornada ... dos grandes bolsillos aplicados y adornados por un ses... blanco. Corsage cerrado ...lante sin mangas de pro... ...do escote en V y gran cuello capita terminado en un ...go blanco.

. Encantador vestido de al...dón rayado enteramente ...otonado adelante. Falda am...a con bolsillos aplicados. ...sa entallada por pinzas y ... amplio escote trapecio bor...do de un cuello recto y an... ...e que forma las mangas.

... Conjunto de ...lda y bolero. La falda al sesgo muy amplia abotona arriba y tiene dos bolsillos aplicados. El bolero corto y suelto de manga muy corta terminada con un puño blanco. Blusa sin breteles blanca con un gracioso lazo en la cintura.

6. Una combinación de tela lisa y rayada. Blusa de escote redondeada y sin mangas formando una sola pieza con el short de bolsillos a los lados y vueltas rayadas abotonan adelante con botones de colores. Sacón de tela rayada suelta y amplio con grandes bolsillos aplicados de tela blanca igual que las anchas vueltas de las mangas tres cuartos.

Café para dos

Vistosa cubreban-deja con bordado en punto cruz

MATERIALES — Algo-dón para bordar Mouliné An-cla en las cantidades y colo-res siguientes: 3 madejas del color 523, jade; 3 madejas del color 580 marrón oscuro; un trozo de tela de 58 por 44 cms., con 54 hebras en 5 cms.

El punto cruz se trabaja en ambos sentidos sobre 3 he-bras de la tela. En el diagra-ma — que representa la mi-tad del diseño — cada cua-drado equivale a 3 hebras de la trama.

Empezar el bordado en la base, a 2 1/2 cms. del borde. Seguir el trabajo según el es-quema a puntos contados. Terminado el bordado, hacer el dobladillo y planchar la labor sobre el revés.

Emplear para el bordado siempre 3 hebras del Mouli-né Ancla.

■ = 523
◪ = 580

SACO
DE
RANO

estar bien a la moda este
o, su saco de abrigo deb
elto y recto pero sin mu
uelo. Además, los borda-
están a la última moda, so-
todo los realizados en ra-
Este saco es el tipo de ta-
que se usará este verano.
eccionado en una tela de
tina, es amplio y cómodo
llevar. Sin cuello, tiene una
adentro bordada en rafia
e al abrirse el saco queda
escubierto. El mismo borda-
se repite en las vueltas
des de las mangas kimono.

PALMOLIVE el Jabón de la Juventud, Da a Su Cutis Suavidad de Pétalo de Rosa!



NO ES UNA PROMESA! ES UNA VERDAD COMPROBADA!

Compruébelo Ud. también! Cualquiera sea el tipo de su cutis, **palmolívese** así:
Cada vez que lave su cara masajée su cutis durante 60 segundos con la suavizante y embellecedora espuma de Jabón Palmolive! Enjuáguese y séquese bien.
En **sólo 14 días,** este sencillo y maravilloso tratamiento con Jabón Palmolive deja el cutis totalmente libre de imperfecciones, menos grasoso, menos seco . . . suave como un pétalo de rosa!
Jabón Palmolive está hecho especialmente para embellecer el cutis y mantenerlo siempre joven!

CONSERVE SIEMPRE ESE LINDO Y SUAVE CUTIS DE JUVENTUD

Más encanto para usted

CON *Kasmir Bouquet*



LOCION KASMIR BOUQUET

En su pañuelo, en su cuerpo, en sus cabellos, Loción Kasmir Bouquet es la fragancia romántica que permanece por varios días! Pruebe hoy mismo el perfume diferente, envolvente de Kasmir Bouquet!

POLVO FACIAL KASMIR BOUQUET

Al ser aplicado en su cutis, lo torna más suave, más joven, más terso! Perfumado con Kasmir Bouquet, la fragancia que subyuga a los hombres . . . que provoca y enamora!

Saquito tejido para la media estación



MATERIALES. — 400 grms. de lana fina, color gris claro; 2 agujas de tejer de 2 1 2 mm. de diámetro; un gancho Nº 2; 5 botones de fantasía; 1 metro de elástico; medio metro de cinta gros grain.

MEDIDAS. — Talle 44.

ESPALDA. — Montar 153 mallas. Tejer 4 cms. en punto jersey. Terminar con 1 hilera al revés. De aquí en adelante trabajar en dibujos.

Primera hilera: 11 derecho, (x) 2 revés, colocar la lana detrás de la labor; pasar las 2 mallas recién tejidas sobre la aguja izquierda; colocar la lana adelante; tejer estas 2 mallas al revés; colocar la lana atrás; pasar las 2 mallas sobre la aguja izquierda; colocar la lana adelante; tejer a revés estas 2 mallas (= 1 nudo). Tejer 1 derecho, hcer 1 nudo; 13 derecho. Repetir desde (x). Terminar la hilera con 11 derecho.

2ª hilera: al revés.

3ª hilera: 9 derecho, (x) hacer 1 nudo; 5 derecho; hacer 1 nudo; 9 derecho. Repetir desde (x) y terminar con 9 derecho.

4ª hilera: al revés.

5ª hilera: como la primera.

Trabajar en punto jersey y según el esquema a puntos contados. Los cuadrados blancos señalan 1 malla al derecho y dos cuadrados con punto, un nudo.

Trabajar en línea recta. A 42 cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar 6 mallas a cada lado, luego disminuir 7 veces 1 malla a cada lado de cada 2 ªhilera. Seguir en línea recta sobre las 127 mallas restantes. A 18 1|2 cms. de la sisa formar el escote y sesgar los hombros. Tejer las primeras 52 mallas, cerrar las 23 mallas siguientes. Tejer las 52 mallas restantes y terminar cada lado separadamente.

En el lado del escote disminuir 10 veces 1 malla en cada hilera. En el lado de la bocamanga cerrar en cada 2ª hilera 3 veces 8 mallas, y 2 veces 9 mallas. Terminar el otro lado de la misma manera.

DELANTERO IZQUIERDO. — Montar 121 mallas y tejer 4 cms. en punto jersey. Terminar con 1 hilera al revés.

Hilera siguiente: 8 derecho, (x) hacer 1 nudo; 1 derecho; hacer 1 nudo; 13 derecho. Repetir desde (x) 3 veces más. Luego hacer 1 nudo, 1 derecho, 1 nudo, 8 derecho. Marcar el lugar y tejer 28 mallas al derecho para el borde delantero. Continuar en punto jersey formando los motivos de nudos entre el lugar marcado y el lado de la costura. A 42 cms. de la base formar la bocamanga y el escote. En el lado de la primera cerrar 8 mallas, trabajar hasta dos mallas antes del lugar marcado; tejer 2 juntas derecho. Dejar en espera sobre un alfiler de gancho las mallas del borde. Trabajar sobre las mallas del delantero disminuyendo 13 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Luego continuar en línea recta en el lado de la bocamanga. En el lado del escote disminuir 16 veces 1 malla en cada 2ª hilera. Seguir en línea recta sobre las 42 mallas. A 19 cms. de la sisa sesgar el hombro como en la espalda.

Marcar la posición de los botones.

DELANTERO DERECHO. — Trabajar como para el delantero izq… pero a la inversa. En los lugares corre… dientes hacer ojales dobles como sigu… jer las primeras 4 mallas, cerrar las … llas siguientes, tejer 8 mallas, cerrar … mallas siguientes. Terminar la hilera … la hilera siguiente montar nuevamente … mallas de los ojales.

MANGAS. — Montar 67 mallas. Tejer … cms. en punto jersey. Terminar con 1 hile… al revés.

Hilera siguiente: 9 derecho, (x) hacer … nudo; 1 derecho; 1 nudo; 13 derecho. Rep… tir desde (x). Terminar con 9 derecho.

Trabajando en dibujos aumentar 23 v… ces 1 malla a cada lado de cada 6ª hilera. Seguir en línea recta sobre las 123 mall… hasta tener 43 cms. desde la base. Lueg… cerrar 7 mallas a cada lado. Disminuir … malla a cada lado de cada 2ª hilera has… tener 57 mallas. Disminuir 1 malla a cad… lado de cada hilera hasta tener 31 mallas. Cerrar éstas en una hilera.

BORDE, DELANTERO DERECHO. — Trabajar en punto jersey y en línea re… sobre las mallas dejadas èn espera, has… llegar al hombro. Cerrar las mal'as.

BORDE, DELANTERO IZQUIERDO. — Trabajar como antes pero tejer hasta l… gar al hombro derecho.

Hacer las costuras. Coser los bordes. Do… blar los bordes delanteros y unir los … les con punto festón.

Tejer 2 hileras de medios puntos en … base del saquito y en las mangas. Mar… el talle. En el revés hacer puntos zig-… con mallas al aire para el elástico. Refu… la costura de los hombros con la cinta … grain.

EL MUNTHE ANIDO EN CAPRI CON LAS AGUILAS...

(*Continuación de la página 9*)

tosa voluntad de arrojarse!... A la pa- sigue el sudor. Se piensa en no con- ar, desandar el trecho. Pero la idea es alentadora. Son cien o ciento cincuen- scalones desgastados que sería necesa- rehacer en subida!... Y se continúa ando.

ay momentos en que de uno a otro año hay casi que descolgarse como escala un muro, por estar la escalera turada con falta de varios escalones. n ese momento tremendo, apoyar los sin ver perfectamente donde pero ndo de reojo, a veinte centímetros, el mo ancho y ventilado, voluptuoso en mplitud muelle!...

e vive una pesadilla; la sorpresa de un bo improvisado, en medio de tan poé- bienestar. Uno se cree metido en un fantasma a enorme velocidad sin en- trar nadie a quien hacerle señas para pare.

Camina, esqueleto, camina... La vida ienza mañana"... Las palabras de Ve- vienen a la mente como aleteos de ryos... Hay que seguir... seguir!... , la naturaleza ,el mar y la luz!... ué opacos se ven!... Se comprende que la belleza no eran sino estado del pro- espíritu... Allá abajo, se entrevé la icie verde, junto al mar también pla- confundidos en el canto de su hori- talidad. Con un amargor en la garganta, asustado transeunte comprende, avalora esperada, clamorosamente, la belleza de estra relación de perpendicularidad con suelo frente al horror del paralelismo coso y deslizante con los abismos.

Y al fin se llega... El tren fantasma se tiene... Los cuervos aquellos se ale- ... La dentadura mellada de la esca- ra queda a las espaldas, con su risa de eja bruja, festejanda el pavor infantil del cauto viajero...

EMOCIONES ROMANAS

(*Continuación de la página 15*)

entrado en la estremecedora lobreguez aquellas cámaras de la vida y la muer- de hace casi dos mil años. No imaginá- amos que yendo por la noche a "La Cis- erna" íbamos a encontrarnos con un ex- emo de las catacumbas, y precisamente on aquél en el cual, según la tradición, an Calixto, cogido por los centuriones, fué pidado. Esto es por lo menos lo que nos enta el dueño del restaurant, aludiendo la cisterna, que está junto a un conducto que conducía a los subterráneos. A la cis- erna habría sido arrojado el santo y allí apado de piedras, en su último martirio. Verdad o leyenda, para nosotros fué como mudar la impresión matinal con ésta tan listinta, del gozo pintoresco, de la estampa omana colorida, de los platos costumbris- as, de la evocación poética, y de la mú- ica y el canto en el vicolo, una de cuyas mesas ocupamos.

Un detalle final de esta inolvidable no- pidió a la orquesta que tocara "La Cum- the romana "carica de stelle": Atanasildo pidió a la orquesta que tocara "La Cum- parsita". La tocaron mejor que muchos en casa. ¡Estos romanos criollos del Traste- vere!





Modelo de Tizzoni, de falda amplia al sesgo y blusa justa de gran escote trapecio, agrandado por dos pestañas que lo abren y sujetan y forma la manga-capa muy graciosa y nueva. Botones forrados adelante y cinturón de la tela.

una falda tubular una segunda pollera de paños sueltos y truncados forrados de una tela de seda de un solo tono que combine. Blusa muy justa subida adelante y con un gran escote cuadrado a la Capita que forma adelante el cuello y se prolonga formando las mangas para terminar abotonando en e lescote. Cinturón forrado

VIAJE A LA REPRESA DEL RINCON DEL BONETE

(Continuación de la página 11)

...os de agua cuya marcha natural es ...ida por la inteligencia ael homore.

... que vemos entonces son los contra...s y los vertederos. Por éstos corren ... de agua, hilos que pueden ser con...dos en dos mil doscientos metros cú... por segundo si se abren las com...as.

...ro esto no es más que una vista par... del exterior. Penetremos pues.

...egamos a la amplia Sala de Montaie ...e se puede levantar en el piso cua...s de seis metros de lado para el ar... de máquinas u otros trabajos.

...sde allí divisamos cuatro "gigantes" ... sala de máquinas en un piso inferior. ...da uno de esos "gigantes" pesa cua...entos mil kilos y están controlados ... tableros de ojos y manos automáticos ... denuncian cualquier irregularidad.

...n funcionar las cuatro unidades gene...ras, la hidroeléctrica del Río Negro, ... produciendo cerca de un millón ocho...os mil kilowatios-hora por día. Si ...endiera todo a nueve centésimos el ... tal como nosotros pagamos por el ...ibrado de nuestras casas, esa usina co...a por su trabajo, la suma de ciento ...nta y dos mil pesos en el día.

...o dejemos los cálculos y vayamos en ...osible al secreto de las máquinas. Lle...os a pisar la plancha que cubre a las ...tas y el agua que las hace mover. Pa...que pesan cuatro toneladas cada una. ...o parece tan sencillo! Sin embargo, el ... que corre bajo nuestros pies viene ... tubos de siete metros de diámetro por ... de cuarenta de largo siendo por lo ...o la responsable de las ciento veinte y ...o revoluciones por minuto con que se ...ven las gigantescas máquinas.

...omienza el ascenso para dirigirnos a ...parte hueca del dique.

...ecorremos centenares de metros en un ...l silencioso y oscuro donde podemos ... que estamos a sesenta y seis metros ... relación al cero de Montevideo.

...i pudiéramos atravesarlo todo, nos ha...nos una caminata de mil ciento setenta ...tros que es la longitud total del dique. ...tre esos muros gigantes, nos damos ...nta que somos abrazados por la masa ... agua contenida por la Represa. Lo que ... deseamos imaginar siquiera es dónde ...mos a parar si esos muros cedieran, ... que detrás de ellos hay un gran lago ... casi cien mil hectáreas de superficie ...nde quedan almacenados unos quince ...l millones de metros cúbicos de agua. ...son éstas las aguas que bajan por los ...bos mencionados y accionan las turbinas.

Al abandonar el túnel silencioso, senti...os cierto alivio. Vemos otra vez sol, tie... Marchamos sobre la parte superior del ...que imaginándonos por algunos instan... hallarnos en la torre de algún castillo ...dioeval. Pero el magnífico espectáculo ... la obra y sus líneas modernas, nos obli... hacer abandono de nuestro sueño.

Allá abajo, a más de treinta metros de ...erencia con relación a nosotros, están ...estros amigos que ya se hallan de re...no en el coche.

Todavía nos resta contemplar la pequeña ... se hallan a cargo de la obra. Y, en verdad que son pocos, debido a que muchos de los puestos están ocupados por cerebros eléctricos. Verdaderos duendes que no hablan, no cobran y hacen trabajos perfectos.

Enormes cantidades de peces visitan ambas márgenes del río. Patos, garzas blancas como la nieve bailan en el espacio. El río continúa su curso como si quisiera alejarse de las torres que se elevan majestuosas para dar apoyo a los cables que van uniendo tantos y tantos lugares de la República. Es la inteligencia del hombre tendida en el espacio.

Inteligencia que ya va dejando de lado a las comilonas de combustibles, las que tendrán que dormir en el olvido, así como está durmiendo la vieja usina eléctrica de Paso de los Toros. Ella quedó reducida a simple transformadora y de allí que, en las horas nocturnas, silenciosa, casi abandonada, avergonzada y resignada de una senilidad impuesta, parecería decirnos:

"Solo
como un perro muerto
como un santo un casto
como una violeta
como una oficina de noche
cerrada
incomunicada....."

Consultorio de la mujer

LUCHADORA.— Su carta está llena de un interés que debe considerarse general, y daría tema para crónicas muy útiles, pero aquí es poco el espacio... Apenas si en sucinto puedo contestar a uno de los párrafos principales, luego de reconocer a usted su excelso mérito. Existen diversos medios y métodos para "cuidar" el dinero (conste que debiera decir "economizar" cosa que suprimo por lo difícil que es en la actualidad poner ese vocablo en práctica). Ante todo, hay que gastar menos de lo que se tiene; en segundo término pagar al contado y bajo ningún pretexto quedar en deuda ;es importantísimo no anticipar los gastos a ganancias problemáticas, y por último, en este corto razonamiento, le agregaré que se impone llevar una cuenta regular de las entradas y salidas del dinero que se recibe mensualmente. De ese modo, usted rendiría las cuentas exactas, cuando se la abrumara con reproches ofensivos, mientras usted realiza los milagros ignorados que menciona. He reservado su carta, para de vez en vez escribirle algo en esta correspondencia y acaso, volver a felicitarla por la perfección con que realiza su labor entre una familia numerosa y... desarreglada.

RITA. — Una buena parte de sus preguntas, puedo contestarla hoy; lo demás irá después. Empecemos: 1º Fué recién en la exposición de 1878, cuando se dió a conocer un procedimiento de impermeabilización aplicable a todos los tejidos sin alterar su color. 2º El manto como simple pieza de tela sin mangas fué usado así por los babilonios. También podría remontarse su origen a las sayas con que se protegieron los bárbaros. Hacia fines de la Edad Media se convirtió en un hábito para usarlo en la corte, y en el siglo XVI fué considerado en Francia como un signo de honor en quien lo vestía. 3º Desde los tiempos paradisíacos se han utilizado las pieles; gracias a ellas, hombres y mujeres se han protegido del frío. En cuanto al uso de las pieles finas, eso data de la Roma antigua. 4º Se hizo uso de las plumas de aves ,en todos los tiempos; pero hay un detalle particular en ésto: los hombres fueron los primeros en adoptarlas para engalanarse: y 5º Se señala el origen del sombrero, desde que los cruzados trajeron de Oriente tocas y turbantes que las nobles damas de entonces adoptaron de inmediato, dando así nacimiento a una nueva moda. Me resultaría largo y difícil darle detalles respecto a todo esto, pero me figuro que para enriquecer su pequeño archivo usted podrá hacerlo después, aumentado con los datos que encuentre.

DAMAS GRIS. — Doy a su carta la importancia que merece, y confío en poderme ocupar con éxito de su pedido, percibiendo lo que representará para su alma de artista la realización de este justo deseo. Un poquito de tiempo, para ello.

M. Z. — Su carta la recibí ya abierta en Redacción e ignoro si traía el sobre con nombre y domicilio. Le daré particularmente el dato relativo al jabón para adelgazar localmente, aunque su caso creo necesita un régimen dado por un profesional. Los ejercicios gimnásticos son excelentes, pero deben ser aconsejados, pues expone, sin saberlo, a un resultado contrario. Lo que pueda favorecerla, se lo explicaré por escrito, cuando tenga su dirección. Me es usted altamente simpática por su misión de madre y al través de su consagración como dueña de casa.

UNA AMIGA DE "MORENA CLARA" — Con profunda pena he leído su carta en la que me da tan dolorosas noticias de "Morena Clara". Qué fuerza tan poderosa la llevó a esa determinación! Piense en ella, en el sacrificio de su amor, en la ... dad del juramento exigido, y compren... que le han abierto injustamente el ca... que la llevó a esa finalidad. Anímela ... vida, usted que puede hacerlo; y esta ... constituye desde luego una promesa de ... felicidad que merece... Dígale que ... valiente y que espere... Su destino ... estar escrito y con certeza, le reserva ... go muy bueno... Ella ha sufrido, ha ... noble y no ha traicionado lo que le ... caron sin compasión, de modo que ... cidad y la recompensa, están en ... ella. A usted le doy las gracias por ... comunicaciones, y le ruego que me las ... dando.

ESPERANZADA.— Su deseo ... difícil de realizar; para que usted se ... re bien de lo que implica un puesto ... el que usted se propone desempeñar ... trasmito los datos tomados del "Libro ... Etiqueta"—Capítulo: "El Ama de Llaves" "Antiguamente era muy común el empleo de ama de llaves; hoy, con las casas ... ducidas y el servicio caro, se encuentra rara vez. El ama de llaves representa ... señora ante el resto del personal, ordena su trabajo, lo organiza, y algunas veces ... encarga de tomar servicio nuevo. Consulta a la señora en términos generales, somete sus menús y otros proyectos a su aprobación, y mantiene los gastos dentro de ... cierto presupuesto. No efectúa trabajos domésticos generales". Si este suelto despierta algún interés y surge una familia que se ofrezca, la tendré a usted al corriente.



[redacted]RRERO

(Co[redacted]inuación de la página 12)

r sobre sí la atención del animal. Y
as lo tuvo a su alcance le descargó un
ro golpe en la cabeza, destrozándosela.
un chisporroteo brevísimo, un acre
a pelo chamuscado, y una siembra
sos sobre la reseca y polvorienta ca-
Y mientras las gentes se apeñuscaban
contemplar de cerca al perro muer-
on Martín retornó a la herrería como
da hubiera ocurrido y reanudó su can-
su trabajo...
í era aquel hombrazo bonachón y sen-
, que el pueblo entero quería y los ni-
admiraban como a nadie.

---

on Martín se había casado con una mu-
ita endeble y flacucha, de grandes ojos
ra pequeñísima, que formaba con él un
ular contraste. Todo en su persona pro-
ía una sensación de encogimiento, de
amparo y de fragilidad. Desde su sonrisa
enne y melancólica hasta sus manos chi-
titas, de increíble delgadez, que siempre
aban alisando tímidamente imaginarias
ugas de la falda.
Todos los domingos iban juntos a la re-
ta que efectuaba la banda vecinal en la
zuela del pueblo. El, grandote, sanguí-
, con los hercúleos músculos resaltando
la estrechez del incómodo saco de paseo

Ella, diminuta y pálida, estirándose para poder alcanzar con el extremo de su alto moño el hombro del marido. Y las gentes hacían comentarios jocosos al mirarlos pasar.

—Ahí va don Martín con su bastoncito de hueso — susurraba algún chusco.

—Esa sí que es lo que se dice una mujer de bolsillo — añadía otro.

—Sobre gustos no hay nada escrito, señores — afirmaba perogrullescamente un tercero.

Pero evidentemente don Martín era feliz así, con su pequeña mujer colgada al brazo. Se le notaba esa felicidad en el brillo juguetón y risueño de sus ojos claros, que aún conservaban la pureza infantil. Y ella también sería dichosa tal vez, aunque su naturaleza tímida y apagada le impidiese demostrarlo. Acaso hasta experimentara, allá en su fuero íntimo, el orgullo de haber podido conquistar, siendo tan pequeña y humilde, el cariño de ese hombrón a cuyo lado iba, esforzándose por acompasar con los de él sus pasos menuditos.

Sentados ambos en uno de los bancos céntricos de la plaza, escuchaban con ingenuo regocijo el estrépito ensordecedor de la banda, cuya desarmonía indescriptible atronaba entusiastamente el espacio, matizada a intervalos por algún canto de gallo, algún relincho festivo o algún mugido de lechera nostálgica.

A consecuencia de una misteriosa enfermedad, para la que cada vecino tenía un nombre distinto, la mujer de don Martín se fué poniendo amarilla y encorvándose cada día más y más. Mientras todo el cuerpo se le reducía los enormes ojos parecían crecer, por contraste, en el óvalo ya desdibujado de la cara chiquita. Y la sonrisa — su perenne sonrisa de criatura humilde y dócil — se le fué encogiendo también, y haciéndose tristísima. A tal punto, que daban ganas de pedirle que no sonriera más...

Cuando llegó el inevitable desenlace, la pobre estaba reducida a piel y huesos. "Una plumita", decían las vecinas que cumplieron la piadosa tarea de amortajarla, sobreponiéndose al miedo y los escrúpulos.

Y al salir de la casa el pequeño ataúd, camino del cementerio, los niños que se apretujaban en la puerta, un poco avergonzados de sentirse más curiosos que tristes, pudieron presenciar un espectáculo que los colmó de asombro y decepción a la vez.

¡Don Martín, el alegre y sereno don Martín, el hombre imperturbable y corajudo que no tenía par en todo el mundo, iba sollozando junto al féretro como lo hubiera hecho una mujer! El pecho hercúleo se le agitaba convulsivamente. Y las lágrimas, enormes y redondas, corrían una tras otra por el sanguíneo rostro.

Ellos lloraron también al ver así a su amigo. Pero allá en lo íntimo de sus corazones, sentían crecer la mordedura de una amarga y secreta desazón...

Poco tiempo después don Martín vendió el taller y se marchó del pueblo para siempre. ¿Fué la pena la causa de su partida? ¿O fué la vergüenza que le produjo su claudicación? Los niños no pudieron nunca descifrar ese enigma.

¿LA NIÑEZ DE HOY O LA DE AYER? —

NO hay niñez preferible a otra en el sentido comparativo de las épocas. Tan unida está a la educación que recibe y a las condiciones de todo orden que la influencia, que ningún adulto podría, si lo meditara un poco, predicar con el ejemplo de la suya a un niño que respira otra atmósfera, se mueve entre distintas circunstancias y crece entre gentes y costumbres que no se parecen a los de otros tiempos.

Imposible es, aunque veces no lo parezca, situarse espiritualmente con exactitud, en ese punto nebuloso, distante e innominado de la infancia. Se recuerdan únicamente los hechos, las acciones, los sucesos, incluso parece conservarse un claro recuerdo por algunos pensamientos que ocuparon la mente infantil pero quien lo hace no puede revivir, no puede insuflar a sus evocaciones aquel sutil e imponderable aire que se perdió para siempre, aquella olvidada sensación, vaga, candorosa, de feliz irresponsabilidad. Sólo se recuerdan los hechos, por eso mismo que la visión es incompleta, defectuosa mejor dicho; tiene la sequedad del que la juzga y la presenta al cabo de los años para ejemplo de otros



Junto a LA VENTANA por Marianne

niños que tienen otra historia. Porque este niño del presente, como su familia, su barrio, sus amigos y hasta el aspecto de ciudad, difieren totalmente del pasado, es un mundo nuevo no entiende ni aprecia al que vivió el padre y que con ciones tan didácticas, conserva en la memoria. Los gustos, juegos, las lecturas todo fué muy distinto y sin embargo este bre dice enfáticamente como quien dice algo que debiera barse en letras de oro:

—YO A TU EDAD LEIA A JULIO VERNE...

El hijo le contesta que no le gusta, que le aburre y el hierve de santa indignación. Lo que fué bueno para él tiene serlo para su hijo así hayan pasado cuarenta años.

No comprende que la realidad actual es más apasionante, absorbente y prometedora que lo que podían serlo aquellas lec- ras de su tiempo; que ahora los niños leen noticias sobre ex- rimentos y pruebas atómicas, sobre armas de futuro, sobre pediciones y aventuras equipadas y asesoradas científicame- ahora está acostumbrado al cine, a la radio, al avión, a las quinas en sus múltiples aplicaciones, que pronto ha de estar milliarizado con la televisión y no puede admirarle Verne por la hora en que vive sobrepasa en mucho a cuanto podía suger- la lectura vidente, casi profética en su tiempo, de aquel autor.

Los recuerdos del padre, reflejan otro criterio, otra vida; lo mismo ha de pasarle al hijo adulto en la ojeada retrospec- que eche al pasado; los inventos, revolucionarios de costumbres, pueden detenerse, por más que un hombre imaginativo haya radado el velo del porvenir llegará un día forzosamente que realidad ha de dejar atrás su profecías, muy poco de lo actual drá ser traspasado intacto hacia el futuro, porque entonces, tender que un pasado completamente prescripto, vuelva con dos sus efectos, excluídas las causas, a los niños de hoy?

TOM SAWYER: PERMANENCIA DE LOS SUEÑOS INFANTILES

Mark Twain fué quien nos legó a ése Tom, que dícese fué mismo, y su cualidad más valiosa estriba en que representa a un niño pecualir, con extraordinarias condiciones de héroe aven- rero pero con los rasgos comunes y fáciles de identificar de infancia inquieta, vivaz e imaginativa. Estas cualidades pose- por la mayoría de los niños, no hubieran bastado para conver- tirlo en el símbolo que es y acaso ni siquiera se hubieran de- arrollado, de no mediar la circunstancia de vivir en una épo- azarosa y en un medio magnífico para exaltarla. A ese Tom que sentimos vivir a través de su historia, nos es fácil imaginarlo en sus travesuras y correrías; la esencia de todas ellas está sin y siempre estuvo dentro del alma infantil de todos los tiempos pero ningún calco de sus acciones podría lograrse fuera del escenario natural en que se desplazaron. Su alma de niño puede, sí, consi- derarse universal, no así sus hazañas, imposibles de reeditar fue- ra de ese mundo que tan magistralmente describe el escritor donde transcurrió su verdadera infancia. Los negros, los indios, los charlatanes, los villanos del lugar, las tías de excelentes cora- zones y dedales agresivos, y sobre todo el río, el río maravilloso, el gran Missisipi con sus islas misteriosas, sus balsas y canoas arrastradas por la corriente, sus peces infinitos, todo él tendido como una interminable carretera invitando a la aventura, fueron los propulsores de todo lo que Tom tenía adentro y que era igual a lo que sintieron y sentirán los niños de todas las épocas. Sus conocimientos elementales adquiridos en la típica escuelita rural aderezados por sus ansias, por su inagotable fantasía, condiciones éstas naturales de la niñez y que él podía emplear en la realidad porque su realidad misma tenía los elementos preciosos de una gran aventura que vivía no sólo él, sino su también pueblo en formación.

Los Tom Sawyer fueron pocos quizá, o muchos, nunca lo sa- bremos bien pero es inútil quererlos ver revivir sin todo lo pro- picio que necesitan para serlo de veras pero quedará el del libro inolvidable como símbolo, tal como aquel niño que leía a princi- pios de siglo a Julio Verne.



Algo que pocas veces se vé!

33 % MAS

de contenido
por el mismo precio

La modernísima planta de empaquetamiento en celofán recién instalada en el Molino Puritas permite ofrecer esta sensacional rebaja a los consumidores de los deliciosos



COPOS PURITAS

Este efectivo descuento no será la única ventaja que obtendrán en sus compras: el nuevo sistema asegura un envasamiento hermético garantizando así la conservación del exquisito sabor de los copos y su permanente frescura.

Al abrir la bolsa de doble celofán estarán siempre tostaditos, crujientes, tentadores...

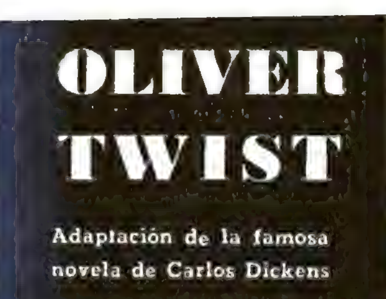
EL RICO
DESAYUNO FRIO DE LA ESTACION

Se pone en un plato sopero o un bol un vaso de leche fría, se agregan 4 o 5 cucharadas grandes de copos, y el desayuno está listo para servirlo... y saborearlo!

COPOS
PURITAS
DE MAIZ Y TRIGO

Le gustan a los chicos...
y a Vd. también le gustarán

Desde ahora, MAS copos por el MISMO precio!



CONTINUACION X





53). En el corto tiempo que Oliver tuvo para reaccionar, decidió firmemente que aunque muriese es empresa, él haría un esfuerzo y correría hacia el piso superior y dar la alarma a los habitantes de casa. "¡Vuelve —gritaba Sikes—, vuelve de inmediato!". Asustado por la brusca interrupción del si cio nocturno, Oliver dejó caer su farol. El grito fué repetido. Las luces se prendieron y se vió a hombres horrorizados, a medio vestir, lo que hizo que el chico retrocediera asustado. — 54). desapareció como por arte de magia, y reapareció, tomó a Oliver por el cuello antes que el hu despejara totalmente, disparó su pistola sobre los hombres, que ya estaban a la defensiva, y lle muchacho para arriba. Cuando Sikes lo sacó por la ventana, descubrió que Oliver había sido heri que estaba perdiendo sangre abundantemente. Después se oyó el timbre de la puerta, que se mez ba con el ruido de mangueras y los gritos de los hombres, y Oliver tuvo la sensación de que era l do sobre tierra despareja a grandes pasos y entonces los ruidos se fueron perdiendo a la distancia, y frío de muerte penetró en el corazón del chico y en ese momento perdió el conocimiento.





55). La noche era muy fría y la nieve yacía sobre la tierra helada. Pero en el orfelinato donde Oliv había nacido, estaban sentados ante un fuego acogedor el Sr. Bumble con la señora encargada del o felinato. Y entre muchas otras cosas, hablaban del desagradecimiento que habían recibido de los mendigos. — 56). El Sr. Bumble, en forma caballeresca, puso su brazo alrededor de la cintura de la encargada. Pero, a pesar de sus intenciones, no llegó a declarársele porque en el preciso instante en que iba a hacerlo, se oyó en la puerta de calle un llamado. La encargada preguntó, con voz chillona, quién estaba allí. "¡Por favor señora —dijo una pobre mendiga, ya anciana— la vieja Sally se está muriendo" "¿Y a mí qué? —contestó la encargada—. ¡No la puedo revivir!"





57). La encargada siguió a la mendiga hasta la pieza en la que la moribunda estaba. Era una pieza apenas iluminada en un extremo. La moribunda se levantó un poco, tratando de hablar. "No me re costaré ya con vida, así que más vale que les cuente toda la verdad —dijo haciendo un gran esfuerzo—. Acérquense más", agregó. "En esta misma cama —dijo la enferma— cuidé, hace años, a una her mosa mujer que dió a luz un niño y murió. Ella no estaba fría aún cuando le robé lo único que tenía. Era de puro oro macizo y eso hubiera salvado su vida. Primero lo robé en mi mente, cuando ella me lo mostró por primera vez, colgado de su cuello". — 58). La madre moribunda había contado a la mendiga que ese oro sería de gran importancia para su hijito recién nacido. "El chico, a medida que a creciendo, se iba pareciendo cada vez más a su madre, que nunca pude olvidar su cara", agregó moribunda. La encargada oyó intrigada el relato de la pobre mendiga y no se separó de ella hasta después que la muerte tomara su víctima.

AESTRA GUATEMALTECA, ETC.

(Continuación de la Pág. 19)

e de 1944 es el día de la verdadera ndencia de Guatemala, y no el 15 de bre de 1821.

nfa el movimiento popular y se fora Junta de Gobierno, con Arana, Ar- Toriello. Mientras se convoca a elec- — para los días 17, 18 y 19 de dire — Arévalo, que ha llegado el 4 de recorre el país, entre el entusiasmo pueblo que parece resucitar. — El R. (Partido Acción Revolucionaria), ado en forma sustancial con los de la a de la revolución; y éstos mismos, Unidad Nacional y el Integridad Na- (de industriales y adinerados pro- tas) y otros de menor entidad, van a nas, con sus variados candidatos.

15 de marzo de 1945 asciende Arévalo Presidencia. Termina su mandato en y lo sucede el Coronel Arbenz. No dministraciones fáciles.. La podero- nited Fruit Company — organización trial de tremendo radio de acción — ablar de un Código Obrero, de con- de trabajo, de porcentaje de emplea- acionales; y los terratenientes ven iones que dicen Reforma Agraria, con os con que Baltasar, en el último fes- Babilonia, habrá visto las fatídicas: ie, Thecel, Phares" (Pesado, contado, ido...).

oblemas adentro ,y afuera. Pero Aré- inició una reconstrucción y Arbenz la núa. En materia de enseñanza hubo resos notables. Hay 4 Escuelas Nor- s en la Capital y 1 o 2 en las capitales epartamento. Los maestros empiezan a r méritos para su escalafón, trabajan- lejos. Ya eso no es una maldición gi- ("Dios te haga maestro de escuela...") que se construyeron locales magníficos todas partes. Las escuelas tipo "Fede- ón" tienen aulas individuales, con sus os y sus baños; otras, también moder- tipo "Mínimo" se levantaron en Mu- pios y aldeas que no tenían idea de lo eran. Cientos de pueblos conocieron la eléctrica y las aguas corrientes recién estos años. Y los hospitales. Y, ¡la liber- ... Nuestra visitante no se cansa de etirlo. Además, para no olvidarlo, se ha ado con el "poeta de la Revolución", a en conoció en aquellos tremendos días. Miguel Angel Velázquez.

Consuelo es maestra. Dirige la Escuela Párvulos "J. Enrique Pestalozzi", de la alle Oriente Nº 16. Esto nos parece ra- Entonces nos explica cómo van — con lación a una Plaza — las calles Oriente Poniente y las Avenidas Norte y Sur, en rma tan clara, que ya sabemos que no bremos ir a ningún lado...

Ella conoce bien su país, porque ha sido spectora regional y ha salido por los de- rtamentos en jiras de propaganda políti- . Nos lleva, como de la mano, de costa a sta, donde verdean los bananos; y has- el Petén, y a Sacatepequez. Vemos có- visten los indígenas y dónde están las llísimas ruinas mayas; las de Zaculen, r ejemplo, a la sombra de las montañas uchumatanes. Casi sentimos el sabor del ato típico: el guacamol (aguacates, con bolla, limón, jugo de tomate, aceite, sal orégano) o de los "tamalitos". (Algo co- nuestras humitas). Con sopa de frijol y tortilla de maíz, constituyen la co- m alimentación del pueblo.

Pero esta revolución, tiene más ojos y corazón para el hombre de su patria, que para su paisaje. Día llegará en que se podrá gozar de él, cuando la obra social esté afianzada. Por el momento, todavía se está un poco en el aire.

Consuelo Pereyra está en Buenos Aires, en goce de una beca, para estudiar en el Instituto de Psicopatología Aplicada. Trabaja, pero no pierde el contacto con su patria. Sabe, por ejemplo que la A. G. A. (Asociación General de Agricultores) se las tiene tiesas con el Presidente de la República; y que hasta el Palacio Nacional o hasta el Congreso han de haber llegado tremendas influencias, como para hacer cerrar el Instituto del Petróleo, donde el Ing. José Méndez Zabalúa hablaba siempre de nacionalización de los yacimientos.

El concepto y los procedimientos son muy parecidos a los de la gran revolución mexicana. De paso, esta guatemalteca nos habla maravillas del buen espíritu de los mexicanos, para con Guatemala, en los días tremendos de la Revolución. La Embajada y la frontera, estuvieron siempre abiertas. Comprensión lógica, en pueblos de iguales sufrimientos, e idénticos destinos.

Los trabajadores, los profesionales, los maestros, están todos sindicados. Sus desfiles, sus asambleas, son aireadas de calle y libre expresión. Las fotos que nos alcanza, son bien elocuentes. Como la pregunta era fruto de la inquietud de estos días, dijimos: "¿Los maestros han ido a alguna huelga?" — "Sí... cuando no pagaban a los colegas, en algún departamento...".

"Ahorita", como dice con gracia, están trabajando, conscientes de que elaboran una reconstrucción general.

¡Cuánto se espera de este nuevo vivir, que los guatemaltecos apenas han saboreado! ¡Si siguiera!.

Entonces podrían gozar de su bello y colorido, y productivo país. Guatemala la Antigua, tiene el encanto de sus viejas construcciones coloniales, tal como han quedado luego de la catástrofe producida por la ruptura del cráter de su volcán del Agua, en 1545; y ya un poco desplazada, quedó irreconocible luego del terremoto de 1773. Pero la vieja ciudad de don Pedro de Alvarado, encontró siempre cómo renacer, y ahora es coqueta, moderna, suavemente cálida, limpia.

El cocktail de temas, nos ha dejado el espíritu cálido. Consuelo Pereyra, se ha marchado de Montevideo, a donde llegó, invitada por la Casa Americanista del Uruguay, para visitar la Exposición Indigenista del Subte.

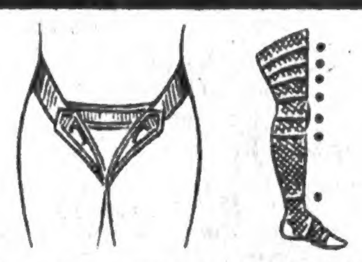
De paso vió nuestras playas y visitó algunas escuelas. La que lleva el nombre de su patria, también, que dirige la señora de Moya.

Ahora se vuelve a sus estudios, en La Plata y Buenos Aires.

Por allá anda — consuleando a la amada Guatemala — Miguel Angel Asturias, que ha dado su juventud a este problema eterno, de los gobiernos de fuerza en América Latina.

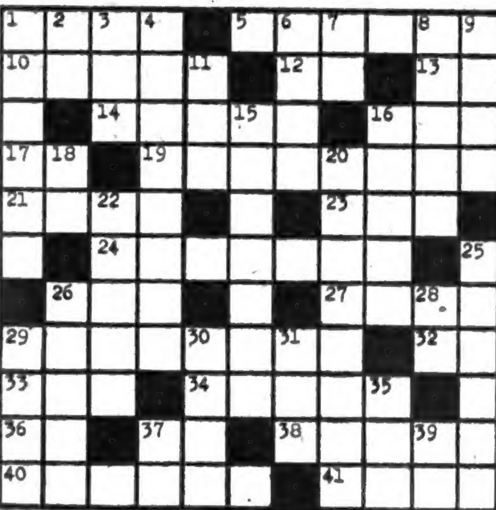
Esta conquista de hoy, fué su sueño de estudiar París, hace 25 años. Cuando con el n ense León de Baille, y Quijano, y ... jenieros, hablaban de venturosos días, con juventudes demócratas y sabias, en la América de Bolivar, Martí, Artigas y San Martín.





INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 293



HORIZONTALES. — 1 Consentimiento, venia, autorización; 2 Hacer trinos; 10 Obrar con error, equivocarse; 12 Río de Aragón, que desagua en el Cantábrico; 13 Artículo determinado; 14 Asociación de diferentes cosas, de manera que formen un todo; 16 Porción atada de mieses, lino, leña, etc.; 17 Hijo, en algunos casos; 19 Comida muy abundante; 21 Sentimiento que inclina el ánimo hacia lo que le place; 23 Hija de Cadmo y de Armonía y esposa de Atamante, rey de Tebas; 24 Pez; 26 Campeador (Rodrigo Ruy Díaz de Bivar) Personaje semihistórico, semi legendario de España (hacia 1030 - 1099); 27 Nombre de mujer; 29 La aficionada a su comodidad; 32 Prefijo privativo; 33 Organo de la visión; 34 Polo positivo; 36 Preposición inseparable; 37 Preposición inseparable (delante de b o p); 38 Planta de la familia de las cácteas; 40 Cuarto dedo de la mano, en que suele llevarse un anillo o sortija; 41 Bahía natural o artificial.

VERTICALES. — 1 Poner fecha; 2 Moverse, transportarse de un lado para otro; 3 Archipiélago malayo; 4 Nombre de hombre; 6 (Guido) Pintor italiano (1575 - 1642); 7 Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter; 8 Perro grande y fuerte, de pelo corto; 9 Origen o linaje; 11 Corriente de agua bastante considerable que desemboca en el mar; 15 O breve del alfabeto griego; 16 Virtud, probidad; 18 Prefijo privativo (delante de b o p); 20 Persona que lidia; 22 Rico, abundante; 25 Tubo que sirve en medicina para varios usos; 26 Almohadón; 28 Nota musical; 29 Período musical vivo y brillante que termina en trozo; 30 Mujer noble o de calidad; 31 Impar; 35 Sordomudo, idiota; 37 Pronombre personal; 39 Preposición latina.

Solución del problema Nº 292:



¡LA UNION!

(Continuación de la página 7)

de hoy; entonces un cardal). La Unión sigue teniendo, a despecho del progreso, su encanto fantasmal.. .

La principal calle fué la Real.

La calle Real tenía ya un macizo de edificación urbana, desde 1849. Calle de tierra; las veredas, de losa de Pando, protegidas de los ímpetus de los caballos, por postes de madera; faroles, con velas de sebo. La calle Real, tenía un — para aquellos tiempos — importantísimo comercio. Por la paz de octubre, ya tiene 5 boticas; tiendas, de Magín Artigas, José Ortega, Juan J. Segundo, Huidobro y Salguero; y los Registros, de José Pringles y Carranza; y las barracas de madera; de José Ma. Aguirre, frente a la de Pijuán; de don Jaime Illa y Viamont, en la esquina de Larravide; la de don Casimiro Solanet que, según don Ildefonso García Lagos, era un Banco de la época.

Esa era la calle Real. La arteria de la Unión, siempre. En 1846, empezaron a llamarla de la Restauración. Por 1850, calle del Gral. Artigas. Y luego, Cont. 18 de Julio. Hoy, es la magnífica 8 de Octubre.

Los médicos, que en ella ejercían honrada medicina, eran los Dres. José Ma. Azarola, Pedro Capdehourat, José R. de Mattos, Fco. García de Salazar, Pedro Vavaseur, Agustín Robert y Pedro García Diago.

El "Café de los Federales" reunía la flor de la oficialidad del Cerrito. A menudo, llegaban a él don Juan Antonio Lavalleja y don Jacinto Trápani. Menos distinguido, era el café "Defensores de las Leyes".

El primitivo Cardal tuvo su cementerio propio. Como la capilla antigua, tomó nombre de doña Mauricia Batalla. Había ésta comprado la chacra de Fco. Espino. Eran 15 manzanas, sobre el camino del Cardal y calle Real (Comercio y 8 de Octubre de hoy). En la esquina S.O. de estas calles, estaba la pulpería de Manuel Rodríguez. Ahí se instaló el 1er. cementerio. Se inició con una sobrina de doña Mauricia, muerta de mal de amores...

Pronto aumentó el número de fosas. Luego, tuvo la capilla. Que mandó levantar la enérgica doña Mauricia, cumpliendo una promesa. Había recogido en un temporal de la costa una virgen, en preciosa talla misionera. Cabía en el hueco de una mano. "Si gano el pleito, te levantaré una capillita..." Lo ganó. Era contra un hijo. Y erigió la iglesuca.

En la callecita del Colegio, está la casa de Basáñez. Desde 1851, en su tertulia, se hablaba de construir una plaza de toros. En 1852, Berro — presidente de Consejo Provisorio, instalado después de la paz de octubre — había dado el permiso: "En consideración al estado miserable a que había quedado reducida la Villa de la Unión, por consecuencia de la paz y clausura del puerto del Buceo". Berro dió el permiso, pero Giró lo detuvo.

El impulso final lo da don Venancio Flores, comprando la primera acción en 1853. Así obtiene una fulminante popularidad, en el pueblo de ideología contraria a la suya. Por eso se hablaba bien de él, bajo la glicina florida del patio señorial de Basáñez.

La idea de la Plaza, fué de Larravide. El cura Ereño, le hacía propaganda desde el púlpito de San Agustín.

Fontgibell construyó la Plaza d[e] de la Unión, demolida en 1923. ¡C[...] cha de basket-ball sería hoy !En [...] teatro cabían 12.000 espectadores. [...] tierra romana, para darle solidez. [...] rito y probada resistencia, tuvieron [...] bóvedas. Se inauguró la plaza el 1[...] brero de 1855.

A la entrada del camino por [...] gaba el trigo de Carrasco, movía [...] el molino del Galgo, levantado en 1[...] tre la población urbana y la dis[...] en las chacras, la Unión contaba, [...] así la bautizaron, como 5.000 almas [...] un Teatro. En el 56, gozaron de te[...] de "comedia francesa". El 1º de di[...] del 54, inauguraron el gas... ¡Gran[...] gresos!

En la noche del 19 al 20 de e[...] 1854, se veló en la iglesia de San A[...] el cadáver del general Fructuoso [...]

Había llegado el triste cortejo, al [...] cer. Cuatro lanceros; luego, el carru[...] lutado; y la comitiva, engrosada de [...] más, desde que sale del rancho de [...] Silva, en Cerro Largo. La població[n] [...] del pueblo fundado por Oribe, gua[...] casi unánime respeto, para el cuer[po] [...] cente del vencedor del Rincón. Casi [...] que el noble y respetado maestro d[...] yetano Ribas, cegado por su pasión [...] dista, desde una de las esquinas de [...] za, festejó con cohetes y bombas la [...] del adversario... Cuando el comisar[io] [...] tínez lo amonestó, se defendió — de[...] columnas de "El Sol Oriental" — [...] que festejaba la llegada de un nue[vo] [...] nibus.

A corre pluma, hemos levantado [...] estampa, ya vieja de 100 años. De [...] Unión que adquirió su nombre, como [...] de paz, cuando el 8 de octubre de 1[...] trajo para todos.

La vieja Unión que nació, porque [...] inició el sitio de Montevideo, un 16 [...] brero; el de 1843, en vez de tomar [...] dad.

La Unión, que vió nacer a Panch[o] [...] y Domingo Aramburú; a Eduardo A[...] Díaz y a José Irureta Goyena; a F[...] berto Schinca y a Clemente Estable [...]



—Debes admitir de todos modos que da cierto tono al local.



—¿Encontró algo que pueda pagar?

HUMORISMO EXTRANJERO





—¡Este es el jabón en polvo!..



—¡Por favor, mira por donde vas cuando conduces, o despiértate!



—¿Qué quieres, con estas continuas huelgas en los transportes?



—¿Y tú no quieres nada, ya que estamos?... Hojitas de afeitar, limpiapipas...



Aceite

OPTIMO

mejor que bueno...